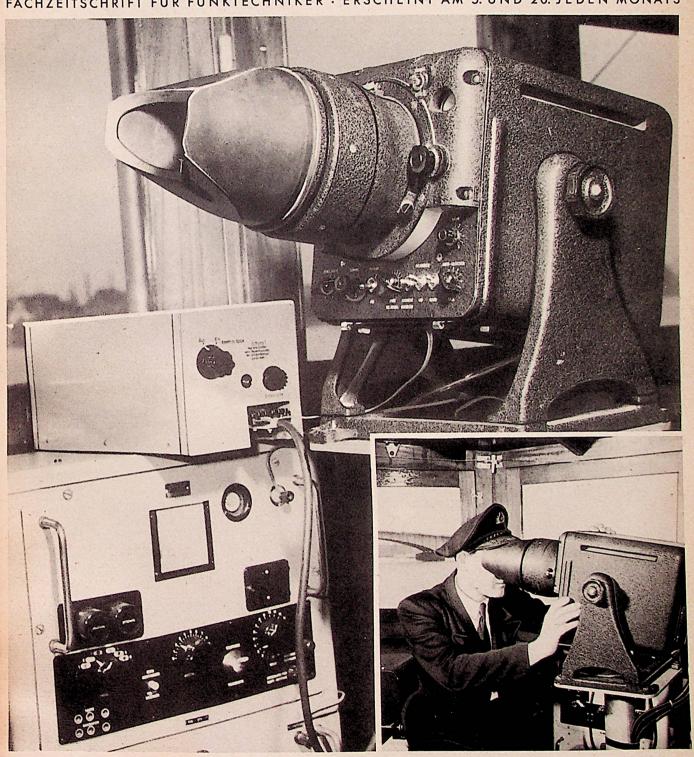
INGENIEUR.AUSGABE

MIT FERNSEH-TECHNIK

FACHZEITSCHRIFT FÜR FUNKTECHNIKER . ERSCHEINT AM 5. UND 20. JEDEN MONATS



ELEKTRONEN-ROHREN

ш O ZIALш ۵ ш RIKANISCH ш

DETEKTOREN (KRISTALLDIODEN)

ELEKTROMETER-ROHREN

FERNSEH-RÖHREN

KLYSTRONE

INDUSTRIE-ROHREN

MAGNETRONE

MULTIPLIER

QUARZE

RELAIS-ROHREN

SCHEIBENTRIODEN

SENDE-ROHREN

SUBMINIATUR-RÖHREN

WANDERFELD-RÖHREN

VERSTÄRKER-RÖHREN

DER FIRMEN: RCA . SYLVANIA . EIMAC . MACHLETT RAYTHEON . SPERRY . HUGGINS-LABORATORIES UND ANDERE HERSTELLER

ALBERT RIEDL ELEKTRONEN - SPEZIALRÖHREN - FERN-

MUNCHEN 19 . TIZIANSTRASSE 17 TELEGRAMM: RIEDL-ROHRE MUNCHEN . TELEFON: 64481

Auf der ganzen Welt ...

BBC London

CBC Canada

> RAI Italien

Nederlandse Radio Unie



RTI Nürnberg und die angeschlossenen Sender

Österreichischer Rundfunk

20th Century Fox Hollywood

MIKROFONE

Rundfunk · Tonfilm · Fernsehen

und

Heimgebrauch

In Deutschland fordern Sie Druckschriften von

Dipl.-Ing. Hans Gemperle

Duderstadt/Harz · Industriestr. 29

Akustische und Kino-Geräte Ges. m. b. H.

Wien XV · Nobilegasse 50 · Osterreich Telefon: Y 13-5-22, Y 13-1-72, Y 13-1-71

BENTRON

Tetrode 6 L 6



für die Endstufen von Kraftverstärkern und Amateursendern. Auf Grund der Spezial-Konstruktion entstehen in Nf-Schaltungen nur wenig Harmonische, und bei Gegentakt-Betrieb können hohe Ausgangsleistungen klirrfaktorarm erzeugt werden.

BETRIEBS-DATEN		Klasse	A	Klasse AB7		
BETRIEBO-BATER	Eintakt		Gegent.	Gegentakt	-	
Anodenspannung	250	350	250	360	V	
Anoden-Ruhestrom	72	54	120	88	mA	
Anodenstrom vollausgesteuert	79	66	140	100	mA	
Schirmgitterspannung	250	250	250	270	V	
Schirmgitter-Ruhestrom	5	2,5	10	5	mA	
Schirmgitterstrom vollausgesteuert	7,3	7	16	17	mA	
Gittervorspannung	-14	-18	16	-22,5	V	
Katodenwiderstand	170	300	125	250	Ω	
Innenwiderstand	22,5	33	25	200	kΩ	
Stellheit	6	5,2	5,5	0.5	mA/V	
Außenwiderstand	2,5	4,2	5	9	kΩ	
Sprechleistung	6,5	11	14	24	W	
Klirrfaktor	10	15	2	4	6/0	

BENTRONGMEH

MUNCHEN 2, SENDLINGER STRASSE 55

Diese modernste UKW-Konstruktion paßt organisch in fast alle Rundfunkgeräte

- 12 Kreise: 3 Vorkreise, Oszillatorkreis, 8 ZF-Kreise
- 2) Abstimmung durch Zweifachdrehko

3) Röhren:

1. HF-Vorverstärker 2. HF-Vorverstärker

1/₈ PCC 84 1/₈ PCC 84 EC 92 Selbstschwingender Mischer **FF 80** 1. ZF-Verstärker

2. ZF-Verstärker + 1. Begrenzer Ratiodetektor + 2. Begrenzer RL 231

- Antenneneingang: 240 Ω symmetrisch;
 α asymmetrisch
- 5) Empfindlichkeit: 0,7μV (40 kHz Hub-Faktor 3)
- 6) Rauschzahl: besser als 3 KTo
- 7) Bandbreite: ± 75 kHz
- 8) Trennschärfe: bei 300 kHz 1:5000
- 9) Höhenentzerrung 50 n Sec.
- Unterdrückung der Oszillatorstrahlung durch 2 Vorstufen und Neutralisation
- 11) Antennenweiche für Kurz-Mittel-Langwelle
- 12) Anschlußmöglichkeit für Magisches Auge 13) Heizung 220 V ~ Ober Heiztrafo; Anode 220 V = 28 mA
- 14) Abmessungen: 225 x 48 x 95 mm
- 15) Frequenzbereich: 85-105 MHz
- 16) Einbau-Zubehörteile: 2 Lochstreifen, 8 Blech-schrauben, 2 Seilrollen, 2 Umfenkrollen vormontiert, 1 Haltewinkel



Ein Begriff für moderne Hochfrequenztechnik

Delmenhorst (Oldb.) - Fichtenstr. 21 - Fernruf 3860

Delmenhorst / Oldenburg Weitere Einzelheiten u. Preise rne Hochfrequenztechnik auf Anfrage. Prosp. u. Lieferung über unsere Vertretungen. Lieferungen nur an den Fachhaadel



Uberzeugende Leistung

Werksvertretungen und Aus-lieferungslager: Fa. Herbert Jordan Nürnberg, Singerstraße 26 Fa. Rudolf Bart München 15, Pettenkoferstraße 23 Fa. Günther Hüber Kassel, Parkstraße 52 Dipl.-Kfm. E. Deppe Karlsruhe, Humboldtstr. 8 Fa. Georg Stelzer Hannover, Celler Straße 141

Fa. Gebr. Tirre Bremen, Fr.-Mißler-Str. 26 Fa. Erich Költzow Hamburg 36, Bleichenbr. 10

Bezugsquellennachweis f. Berlin: Fa. Hans W. Stier Berlin SW 29, Hasenheide 119 Bezugsquellennachweis im Aus-

land auf Anfrage

Sonderausführungen: UK 126 42/55 , , Z - spezial" Röhren: PCC 84, EC 92, EF 80, EF 89, EAA 91 UK12642/55 Sk* m. kompl. mont. Skala in MHz v. Kanal geeignet UK 126 42/55 _ GW* Röhr.: UCC85, UC 92, UF 42, UF 41, RL 231

Bruttopreis: DM 118. Kommerzielle Ausführung:
UK 12642/55 ,,Z-Sdfg" 18 Kreise:
3Vorkr. Oszl. Kr., 14 ZF-Kr. Röhr.:
PCC84, EC 92, EF 80, EF 89, EF 89

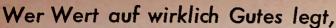


WILHELM WESTERMANN SPEZIALFABRIK FUR KONDENSATOREN UNNA IN WESTFALEN

sind feuchtigkeits- und wärmebestän-

dig und ein ausgezeichnetes Bauelement

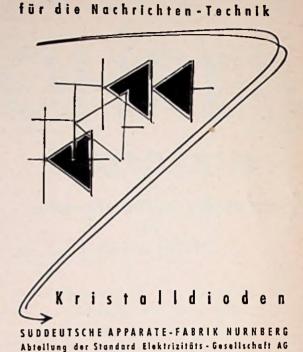
für Radio- und Fernsehgeräte.

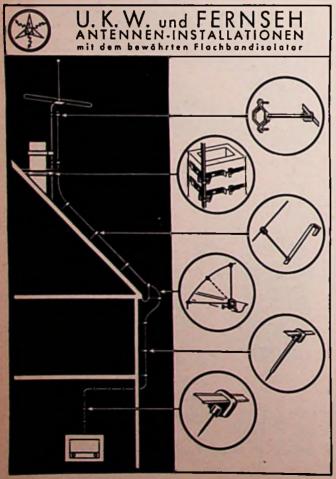




HERMANN ADAM • München 15, Schillerstr. 18
WERKSVERTRETUNGEN UND AUSLIEFERUNGSLAGER
FOR ELEKTROAKUSTISCHE ERZEUGNISSE

S-A-F BAUTEILE





BETTERMANN ELEKTRO G.M.B.H. LENDRINGSEN KR. ISERLOHN TELEFON 23:39 MENDEN, TELEGR.ADR. 03:0 LENDRINGSEN, FERNSCHREIBER 03:157





T FERNSEH-TECHNIK

Von der Rechtschreibung und den Schaltzeichen

Vor einigen Monaten erschien die 14. Auflage des Duden, des großen Rechtschreibebuches der deutschen Sprache und der Fremdwörter. Die Zeitspanne seit dem Erscheinen der vorhergehenden 13. Auflage im Jahre 1947 wurde von der Duden-Redaktion genutzt, um das

Werk grundlegend neu zu bearbeiten.

Da die Übermittlung technischen Wissens zum überwiegenden Teil durch die Schrift erfolgt, geht der Duden auch den Techniker an, und so machten wir uns die kleine Mühe, einige Worte in der neuen Auflage nachzuschlagen, wegen deren Schreibweise wir bisweilen von einigen unserer Leser recht heftig angefeindet wurden.

von einigen unserer Leser recht heftig angefeindet wurden.

Da sei zunächst das Wort Katode genannt, in der Schreibweise ohne h, wie sie in der FUNKSCHAU seit 1946 üblich ist. Während die 13. Auflage des Duden nur die Kathode kannte, ist in der 14. Auflage hinzugefügt: "In der Fachsprache auch Katode". Damit dürfte wohl ein jahrelanger Streit um die Schreibweise zwischen den Technikern und den Sprachwissenschaftlern zugunsten der vereinfachten Schreibweise entschieden sein. Von großer Bedeutung ist hier auch die Empfehlung auf der Tagung des Fachnormenausschusses FNE 108 in Bad Pyrmont (18. bis 22. Oktober 1954) ausgesprochen wurde, grundsätzlich auch bei den Normen in Zukunft Katode ohne h zu schreiben.

Wir achten gewiß den Standpunkt der Altphilologen, die das aus dem Griechischen stammende h in dem Wort Katode nicht missen wollen, und wir wollen auch nicht das gesamte Für und Wider hier nochmals aufrollen. Jedoch sei ein wenig bekanntes Argument die vereinfachte Schreibweise solcher Fremdworte ins Feld geführt. Die italienische Sprache, die wohl doch den klassischen Sprachen noch näher steht als die unsere, hat seit

Sprache, die wohl doch den klassischen Sprachen noch näher steht als die unsere, hat seit langem das aus dem Griechischen stammende h radikal beseitigt. Das Theater heißt dort Teatro und die Photographie nur Fotografia. Selbst die von den Gegnern einer neuen Rechtschreibung oft als Schreckgespenst angeführten Ausdrücke für Physik (Fisik) oder Philosophie (Filosofie) heißen im Italienischen Fisica und Filosofia. Hier ist also nicht nur das h verschwunden, sondern sogar das auch aus dem Griechischen stammende y wurde durch ein i ersetzt. Übrigens ist uns doch auch die Schreibweise Sinfonie gar nicht mehr so fremd, gegenüber der Symphonie.

Bleiben wir also daher getrost bei unserer Katode, zumal namhafte andere Fachverlage ebenfalls diese Schreibweise anwenden (u. a. die Verlage der Fachzeitschriften Funktechnik

und Radio-Mentor).

Ein anderes Beispiel sind die in der FUNKSCHAU benutzten Abkürzungen Hf, Zf und Nf in der Schreibweise mit kleinem f, gegenüber der oft anzutreffenden Form HF, ZF und NF. Zwar enthält der neue Duden diese Abkürzungen nicht, doch finden wir eine Parallele in der Abkürzung Kfz für Kraftfahrzeug. Wenn also der Duden Kfz für richtig hält, dann erscheint uns die Schreibweise Hf genau so berechtigt, denn ausgeschrieben lautet das Wort ja Kraftfahrzeug und nicht Kraft-Fahr-Zeug, ebensowenig wie wir Hoch-Frequenz schreiben.

Während wir auch in der FUNKSCHAU in den ersten Jahren der Transistortechnik zuwährend wir auch in der FUNKSCHAU in den ersten Jahren der Transistortechnik zunächst für die eine Elektrodenbezeichnung die angelsächsische Schreibweise Collector übernahmen, gingen wir im Einklang mit verschiedenen Röhrenfabriken jetzt zu der verdeutschten Schreibweise Kollektor über. Auch der neue Duden kennt nur den Kollektor. Und so ergibt sich der unmittelbare Vorteil, daß unsere Schriftsetzer, ohne sich über die eigenfliche Bedeutung Gedanken machen zu müssen, sich auf den Duden stützen können. Der Einwand, daß die Schreibweise Collector deswegen günstig sei, um in den Formelzeichen, zum Beispiel für Kollektorstrom ein Ic setzen zu können, um Verwechslungen mit ${
m I}_k={
m Katodenstrom}$ zu vermeiden, ist nicht so schwerwiegend. Wir schreiben ja auch Kapazität und wählen dafür das Formelzeichen C. Warum soll da nicht der Kollektorstrom ${
m I}_c$ heißen. Gänzlich abwegig erscheint uns in diesem Zusammenhang die gemischte Schreibweise Collektor, also mit C und k.

Doch ein weiteres Beispiel aus dem Duden. Während die 13. Auflage noch die Kunstharzbezeichnung Bakelite mit e am Ende vorsah, schreibt die 14. Auflage Bakelit ohne dieses e, wie es in Technikerkreisen bereits schon vielfach üblich war.

So zeigen diese wenigen Betrachtungen, daß auch die Schriftsprache nichts Starres ist.

Der wirkliche Techniker wird auch hier der allgemeinen Entwicklung folgen und dies ganz besonders dann tun, wenn bestimmte Schreibweisen bereits im Duden und in den DIN-Normen verankert sind.

Während die Schreibweise von Worten durch das Sprachgebiet begrenzt ist, ist die erweiterte Sprache des Technikers, die Zeichnung, international verständlich oder sollte es jedenfalls sein. Dies gilt besonders auch für die Schaltzeichen des Fernmelde- und Hochfrequenztechnikers. Wir haben uns vor einigen Jahren sehr gegen die in der DIN-Norm 40 712 eingeführten neuen Symbole für die Spulenwicklungen gewendet¹). Die alte Norm 40 700 vom Jahre 1941 sah zur Kennzeichnung einer Wicklung allgemein eine Zickzacklinie vor. Sollte die Induktivität besonders deutlich gemacht werden, so konnte man die Schraubenlinie anwenden. In der Praxis verwendete man die Schraubenlinie für Hf- und Zf-Spulen, die Zickzacklinie für Ausgangsübertrager, Netztransformatoren, Netzdrosseln usw.

Die neue Norm sah zunächst einheitlich für die Induktivität Vollrechtecke vor und für Hoch- und Höchstfrequenzen vier aneinander gereihte Halbkreise. Unsere damaligen Bedenken gegen die neuen Schaltzeichen haben sich nun in einem sehr wichtigen Punkt bestätigt. Das Vollrechteck für Induktivitäten wird nämlich im Ausland nicht verstanden. Der Fachnormenausschuß Elektrotechnik sah sich daher veranlaßt, in Heft 4/5 der Zeitschrift "Elektronorm" zu erklären: "Um Schwierigkeiten im Verkehr mit dem Ausland zu vermeiden, wollen wir bis auf weiteres wahlweise auch die Zickzacklinie zulassen."

Da also eingestandenermaßen das Vollrechteck zu Schwierigkeiten im Ausland führen kann, denn in den meisten ausländischen Staaten ist es unbekannt bzw. hat sogar eine Während die Schreibweise von Worten durch das Sprachgebiet begrenzt ist, ist die er-

kann, denn in den meisten ausländischen Staaten ist es unbekannt bzw. hat sogar eine andere Bedeutung, so sollte man hier ruhig die bereits durchlöcherte Norm revidieren und das Vollrechteck endgültig wieder aufgeben zu Gunsten des besseren Aussehens und der besseren Verständlichkeit unserer Schaltbilder im Ausland.

O. Limann

1) "Neue Schaltzeichen-Normen", FUNKSCHAU 1952, Heft 13, Seite 238 und "Die Schaltzeichen nach DIN 40 710 bis 40 712", FUNKSCHAU 1952, Heft 24, Seite 500.

Aus dem Inhalt:

zeichen	. 5
Aktuelle FUNKSCHAU	. 60
Wer war der Zweite? Zur Geschichte der Funkmeßtechnik	
Binnenschiffsradar	62
Die Bauelemente werden immer kleiner	62
Fernsehschau Baden-Württemberg	63
Neue Fernsehempfänger	64
Neve Rundstrahl-Raumklang-Anordnung	66
Funktechnische Fachliteratur	66
Aus der Welt des Funkamateurs: Die Bemessung von Multiband-Schwing- kreisen	67
Ein Impulsstrommesser mit Kristalldiode	68
Oszillografie mit Fernsehbildröhren	69
Zur Fernsehempfänger-Bauanleitung	70
Schalterlose Gegensprechanlage	71
Acht-Röhren-AM/FM-Superhet zum Selbst- bau	72
Eichspannungsteiler mit gleichbleibendem Innenwiderstand	
Katodendetektor mit Regeldiode	74
Für den jungen Funktechniker:	
3. Gleich- und Wechselspannung	75
Antennenservice	76
RC-Oszillator zur direkten Aussteuerung einer Gegentakt-Endstufe	76
Vormontierte Fernseh-Antennen	77
Tonbandkoffer mit Studioqualität	77
Vorschläge für die Werkstattpraxis:	
Glühlampen als Blitzröhren; Phasenrich- tiger Anschluß mehrerer Lautsprecher; Glimmlampen und Brummeinstreuung; Verdrillen von Drähten; Antennenmast	
schief stellen?	78
Münzautomat für Fernsehempfänger	79
Musikgerät in Ganzmetallausführung	79
Briefe an die FUNKSCHAU-Redaktion	79
Neue Empfänger / Neuerungen / Werks- Veröffentlichungen / Geschäftliche Mit-	
teilungen	

Three Buch- und Fachhandlung kostenlos das neue 12 seitige, nach Fachgebieten geordnete "Verzeichnis der Radio-Praktiker-Bücherei".

Die INGENIEUR-AUSGABE

enthält außerdem:

Ingenieur-Beilage Nr. 2

Unser Titelbild: Sichtgerät einer neuartigen Radaranlage für die Binnenschiffahrt im Steuerhaus des Schiffes (vgl. Seite 62 dieses Heftes) - Telefunken Decca.

AKTUELLE FUNKSCHAU

Bundesrepublik: Wertheim / Main, 0,05 kW, 92,7 MHz, 2. Programm des Süddeutschen Rundfunks Lingen, Frequenzänderung von 92,4 auf 88,8 MHz

DDR: Jessen und Damgarten, 91,0 MHz, Pro-gramm Berlin II Burg b. Magdeburg, 97,0 MHz, Programm Berlin I

Schweiz: Ladir bei Ilanz im Vorderrheintal (1270 m Mecreshöhe), 0,3 kW, Richtantenne Ost/West, 95,7 MHz, Progr. Beromünster.

Fernsehsender

Um Gleichkanalstörungen zu vermeiden, hat der Fernsehsender Wendelstein eine kleine, für den Fernsehteilnehmer unmerkliche Korrektur seiner Frequenzen vorgenommen. Die Anlage arbeitet nunmehr in Kanal 10 +, d. h. gegenüber den bisherigen Trägerfrequenzen liegen Bild- und Tonsender um 10.5 kHz nach oben versetzt. Bild: 210.2605 MHz. Ton 215.7605 MHz.

Im Januar begann der Fernsehsender auf dem Bantinger bei Bern (Schweiz) in Kanal 2 (47...54 MHz) seine Probesendungen mit vorerst 15 kW eff. Strahlung. In einiger Zeit wird er auf die volle Leistung von 30 kW eff. verstärkt werden. Der vierte schweizerische Fernsehsender, La D 61 e oberhalb des Genfer Sees (1526 m Meereshöhe), soll Ende Februar mit 100 kW eff. in Kanal 4 (61...68 MHz) seine Probesendungen beginnen. Entgegen bisherigen Meldungen wird der

Entgegen bisherigen Meldungen wird der neue Fernsehsender "Europa No. 1/TV" im Saargebiet mit 819 Zeilen und nicht, wie bis-her erklärt wurde, mit 625 Zeilen, arbeiten. Die Leistung soll 100 kW eff. betragen.

Fernsehsender auf dem Feldberg/Schwarzwald

Wie der Südwestfunk kürzlich bekannt gab, ist eine vollkommene Fernsehversorgung seines Gebietes ohne einen Fernsehsender auf dem Feldberg im südlichen Schwarzwald ummöglich. Bisher hatten die militärischen Diensistellen der Besatzungsmächte die Erichtung dieser im Stockholmer Wellenplanmit 100 kW eingeplante Station unter Hinweis auf Störungen der auf dem Feldberg betriebenen militärischen Nachrichtenanlagen (Pellund Radargeräte) verboten. Nunmehr ist es in Verhandlungen der Deutschen Bundespostund des Südwestfunks mit den französischen Militärs gelungen, die Genehmigung zur Errichtung des Fernsehsenders zu erhalten. Sobald die Finanzierung sichergestellt ist (Kosten: 750 000 DM), wird der SWF mit dem Baubeginnen: die Fertigstellung wird für den Spätherbst 1955 erhofft. Wie der Südwestfunk kürzlich bekannt gab.

Paris: 11. bis 15. April, Ausstellung von Rundfunk-Einzelteilen im Port de Versailles. Antwerpen: 26. März bis 3. April, Television-Salon im Stedelijk Feestzall.

London: 19. bis 21. April, Einzelteile-Ausstellung im Grosvenor House, Park Lane. London: 24. August bis 3. September, Radio-Show im Earl's Court.

Einseltenbandtechnik im Mittelpunkt

Auf der 8. Jahresausstellung der Britischen Kurzwellenamateure stand die Einseitenbandtechnik im Mittelpunkt des Interesses. Andere wichtige Geräte demonstrierten den hohen Stand der 70-cm-Technik, die von den englischen Amateuren sehr gepflegt wird. Das Glanzstück der Ausstellung bildete ein kompletter Amateurfernsehsender mit zwei Kameras, dessen Hf-Sender im Bereich um 436 MHz arbeitete und über eine künstliche Antenne (die die 20-Watt-Ausgangsleistung aufnahm) einen Konverter speiste. Dessen 45-MHz-Ausgang versorgte zahlreiche im Saal stehende handelsübliche Fernsehempfänger. — Die ausgestellten Transistor-Sender kleiner Leistung arbeiteten meistens im 160-und 80-m-Band, nur ein kleiner Sender mit Brimar-Transistoren Typ TB 2 konnte im 40-m-Band betrieben werden.

Abschreibung für Fernsehgeräte

Für die Fachhändler unter unseren Lesern wird eine Mittellung des Einzelhandelsverbandes Hessen-Nord von Interesse sein, die eine jährliche "Abschreibung" der in Gaststätten aufgestellten Fernsehempfänger in Höhe von 30% vom Kaufpreis empfiehlt, — d. h. dieser so errechnete Betrag kann vom Betriebsüberschuß des Unternehmens abge-

zogen werden. Wir möchten jedoch darauf hinweisen, daß dieser Satz bisher vom Finanz-amt noch nicht anerkannt wurde.

Rundfunk- und Fernschtellnehmer am f. Januar 1955

A) Rundfunkteilnehmer 12 038 483 (+ 62 531) 761 388 (+ 7 055) Bundesrepublik Westberlin zusammen 12 799 871 (+ 89 586)

B) Fernsehtellnehmer

Bundesrepublik 80 401 (+ 12 149) 3 877 (+ 523) Westberlin zusammen 84 278 (+ 12 672)

Im Jahre 1954 nahm die Zahl der Rundfunkteilnehmer in der Bundesrepublik und West-berlin um 0.6 Millionen zu. In den früheren Jahren wurden folgende Zunahmen verzeich-net: 1953: 0.6 Millionen, 1952: 1,1 Millionen, 1951: 1,4 Millionen

Neuer Vorsitzender der Fachabteilung Rundfunk und Fernsehen

Zum neuen Vorsitzenden der Fachabteilung Rundfunk und Fernsehen im Zentralverband der elektrotechnischen Industrie wurde anstelle des auf eigenen Wunsch ausscheidenfen Fabrikanten Erich Graetz Diplom-Ing. Hertenstein (Philips) gewählt. In den sog. Beirat traten neu ein: Christian katti (Siemens & Halske AG) und Wolf Steindorf (Continental-Rundfunk GmbH).

Der Mitgliederversammlung konnte der zweite Vorsitzende des Verbandes, Dr. Kurt Lämme hen (Tonfunk GmbH, Karlsruhe) eine sehr günstige Bilanz für das Jahr 1954 vorlegen. (Vgl. Einführung zw. dem Aufsatz "Neue Fernsehempfänger" auf Seite 64).

Verband Deutscher Rundfunkund Fernsch-Fachgrofthändler

and Fernsch-Fachgrotthändler

Am 15. Januar erfolgte in Frankfurt/M. der Zusammenschluß der beiden bis dahin bestehenden Großhandels - Verbände durch Gründung des "Verbandes Deutscher Rundfunk - und Fernseh-Fachgroßhändler (VDRC)". Die bisherigen Organisationen VRG, VDR und Großhandelsgilde Rundfunk und Fernschen wurden aufgelöst. Zum 1. Vorsitzenden des VDRG wurde Heimut Pancke ei Fa Mufag, Hannover, zum stellv. Vorsitzenden Werner Brüggemann, Münster/W., gewählt. Vorläufige Anschrift des Einheltsverbandes ist Dortmund, Johannesstr. 28a.

Siemens-Klangfilmgerüte in den USA

Die Siemens/Klanghlm-Werkstätten lieferten kürzlich eine Kopieranlage für Cinema-Scope-Breitwandfilme mit vier Magnettonspuren nach Los Angeles. Die modernen Geräte können gleichzeitig sechs Filme vertonen, wobei die Streifen zwecks Verkürzung der Kopierzeit mit 36 Bildern/Sekunde laufen.

Télé-Lyon in Betrieb

Frankreichs sechster Fernsehsender, L y o n. hat seinen Probebetrieb abgeschlossen. Es handelt sich um einen schwachen Stadtsender (Bild 164,00 MHz, Ton 175,5 MHz); er wird später durch die 50-kW-Anlage auf dem Mont Pilat ergänzt werden. Die übrigen französischen Fernsehsender sind Paris I (441 Zeilen), Paris II (819 Zeilen), Lille, Straßburg und Marseille

Millionen Röhren für die Streitkrüfte

Wie verlautet, werden die amerikanischen Streitkräfte im Jahre 1955 zusammen 6 Mil-lionen Verstärkerröhren, die sich auf an-nähernd 300 Typen verteilen, bei der US-Röhrenindustrie einkaufen.

"Reportofon" als Hille

Der Südwestfunk betreibt gegenwärtig über zwanzig tragbare Bandaufnahmegeräte vom Typ "Reportofon"; vor allem sind die dreizehn eigenen Auslandskorrespondenten damit ausgerüstet.

Training für Fernlenk-Flugmodelle

In Bad Kreuznach findet am 16. und 17. 4. eine Werbeveranstaltung statt, die der Luftsportverband Rheinland-Pfalz zusammen mit der Gesellschaft für Fernlenkmodelle abhält. Auf dem Flugplatz Dornberg-Soberheim bei Bad Kreuznach wird Dipl.-Ing. Lang ein Trainingsfliegen nach der Ausschreibung des Internationalen Fernlenkwettbewerbs in Köln leiten, und auf dem Stausee Niederhausen sollen außerdem ferngelenkte Schiffsmodelle vorgeführt werden.

Stalinpreis für Manfred von Ardenne

Im Dezember 1953 wurde dem deutschPhysiker Manfred v. Ardenne in der Sowj
Union der Stalinpreis zweiter Klasse v
liehen. Von Ardenne ging nach Kriegsende
die Sowjet-Union und wurde dort Direkt
eines wissenschaftlichen Forschungs-Instit
tes. 1953 richtete ein Dresden ein neuForschungs-Institut für Elektronenphysi
Ionenphysik und Übermikroskopie ein, desen Leitung er in Kürze übernehmen wir

Radiomechanikeriehrgang

In der Berufsausbildungsstätte mit Helm
Ingolstadt beginnt am 4. Marz 1955 ein neue

6monatiger Speziallehrgang für Radiomech
niker. Es werden, von den Grundkenntni
sen angetangen bis zu den modernsten Schatungen der Rundfunk-, UKW-, Fernsehurgen der Rundfunk-, UKW-, Fernsehurgen der Rundfunk-, UKW-, Fernsehurgen der Rundfunk-, ukwkraftverstärkertechnik alle den Technike
interessierenden Probleme vorgetragen urg
an praktischen seibst gefertigten Modelle
erprobt. Der Lehrplan umfaßt auch Fackunde, Schaltungstechnik, Fachrechnen urgenenen. Bestens eingerichtete Werkstätten mit Meßgeräten u. Maschinen stehezur Verfügung.

Nach Absolvierung der Kurse sind die Teil
nehmer imstande, in der Industrie sowie ir-

Nach Absolvierung der Kurse sind die Tein nehmer imstande, in der Industrie sowie Ir-Handwerk als Spezialarbeiter in diesem Facë selbständig zu sein, bzw. gilt diese Ausbil-dung als Vorbereitung für den Eintritt in eine Ingenieurschule. Die Aufnahmebedu-gungen sind bei der Leitung der Berufsaus-bildungsstätte mit Helm in Ingoldstadt/Donau-Münchner Straße 6, zu erfahren.

Die neue Ingenieur-Beilage

Die Ingenieur-Beilage der FUNKSCHAU wird von diesem Helt an in einer besonders für den Formelsatz geeigneten, sehr über-sichtlichen Schrift gesetzt. Um das Sammeln sichtlichen Schrift gesetzt. Um das Sammein der Blätter in normalen Briefordnern zu ermöglichen, wird ferner ein entsprechend breiter Heftrand vorgesehen. Damit wird die Ingenieur-Beilage neben den Funktechnischen Arbeitsblättern und den Röhren-Dokumenten zu einem weiteren stets griffbereiten Arbeitshilfsmittel des Funktechnikers.

FUNKSCHAU Zeltscheift für Funktechniker

Herausaeaeben vom

FRANZIS-VERLAG MUNCHEN

Verlag der G. Franz'schen Buchdruckerei G. Emil Mayer Verlagsleitung: Erich Schwandt

Redaktion Otto Limann, Karl Tetzner und Fritz Kuhne

Anzeigenleiter u. stellvertretender Verlagsleiter: Paul Walle

Erscheint zweimal monatlich, und zwar am 5. und 20. eines jeden Monats. Zu beziehen durch den Buch- und Zeitschriftenhandel. unmittelbar vom Verlag und durch die Post

Monats-Bezugspreis für die gewöhnliche Ausmonats-Hezugspreis für die gewöhnliche Ausgabe DM 2.— (einschl. Postzeitungsgebühr) zuzüglich 6 Pfg. Zusteilgebühr; für die Ingenieur - Ausgabe DM 2.40 (einschl. Postzeitungsgebühr) zuzügl. 6 Pfg. Zusteilgebühr. Preis des Einzelheftes der gewöhnlichen Ausgabe 1.— DM, der Ing.-Ausgabe 1.20 DM.

Redaktion, Vertrieb u. Auzelgenverwaltung: Franzls-Verlag, München 2, Luisenstraße 17. — Fernruf: 5 16 25/26/27 und 5 19 43. — Post-scheckkonto München 57 58.

Hamburger Redaktion: Hamburg - Bramfeld. Erbsenkamp 22a — Fernruf 63 79 64.

Berliner Geschäftsstelle: Berlin - Friedenau, Grazer Damm 155. — Fernruf 71 67 68 — Post-scheckkonto: Berlin-West Nr. 622 66.

Verantwortlich für den Textteil: Ing. Otto Limann; für den Anzeigenteil: Paul Walde, München. — Anzeigenpreise n. Preisl, Nr. 7

Verantwortlich für die Österreich-Ausgabe: Ing. Ludwig Ratheiser, Wien.

Auslandsvertretungen: Belgien: De Internatio-Ausiangsvertretungen: Beigien: De Internationale Pers, Berchem - Antwerpen, Cogels-Osy-Lei 40. — Niederlande: De Mulderkring. Bussum, Nijverheidswerf 19-21. — Österreich: Verlag Ing. Walter Erb, Wien VI, Mariahilfer Straße 71. — Saar: Ludwig Schubert. Buchhandlung, Neunkirchen (Saar), Stummstr. 15. — Schweiz: Verlag H. Thali & Cle., Hitzkirch (Luzern) (Luzern).

Alleiniges Nachdrucksrecht, auch auszugs-weise, für Österreich wurde Herrn Ingenieur Ludwig Ratheiser, Wien, übertragen.

Druck: G. Franz'sche Buchdruckerei G. Emil Mayer, (13 b) München 2, Luisenstr. 17. Fernsprecher: 5 16 25. Die FUNKSCHAU ist der IVW angeschlossen.



Wer war der Zweite?

Zur Geschichte der Funkmeßtechnik

Ab 30. April 1904 wurde dem deutschen Ingenieur Hülsmeyer, Düsseldorf, beim Kaiserlichen Patentamt Berlin unter Nummer 165.546 ein Patent erteilt auf ein "Verfahren, um entfernte metallische Gegenstände mittels elektrischer Wellen einem Beobachter zu melden". In diesem Paient war bereits das Prinzip der Rückstrahlortung, also das unserer heutigen Funkmeßtechnik oder Radartechnik, niedergelegt. Bild 1 der Patentschrift zeigt bereits die Anwendung des Prinzips in der Schiffahrt.

Da Hülsmeyer damals in Düsseldorf lebte, ist die Einführung des Binnenschiffsradars auf dem Rhein (s. Seite 62 dieses Heftes) nach nunmehr über 50 Jahren besonders denkwürdig. — Damals scheiterte die Weiterentwicklung an den noch sehr unzulänglichen Mitteln, vor allem aber, weil es noch keine Verstärkerröhren gab.

Die nächsten Berichte über die Anwendung der Rückstrahlortung stammen aus der Zeit um 1924 bis 1926, wie aus der sicher sehr gut informierten Schrift "Zur Geschichte der Funkortung" (Verkehrsund Wirtschaftsverlag GmbH, Dortmund) zu entnehmen ist. In dieser Zeit diente das Verfahren höchst friedlichen Zwekken, nämlich der Entfernungsmessung der Ionosphäre. Genannt werden hier die Namen Appleton und Barnett (1924) sowie Breits und Tuvc (1924/25). Die beiden letzteren verwendeten bereits Impulse zur Entfernungsmessung (vgl. FUNKSCHAU 1954, Heft 15, Seite 311 "Radar — gestern und heute"). Erst um die Mitte der dreifliger Jahre begann man in verschiedenen Ländern die Idee militärisch auszunutzen.

Erstaunlich ist jedoch, daß noch nirgends in der Fachliteratur erwähnt wurde, daß bereits 1916, im ersten Weltkrieg, an der Ausnutzung der Rückstrahlortung für Kriegszwecke gearbeitet wurde, und zwarbeschäftigte sich Hans Dominik, derbekannte Verfasser technischer Zukunftsromane, sehr ernsthaft hiermit.

Wir wissen nicht, warum diese Tatsache bisher nicht bekannt wurde. Liegt es vielleicht daran, daß die während des zweiten Weltkrieges gedruckten Lebenserinnerungen von Hans Dominik¹) in zu kleiner Auflage erschienen und die Bücher vielleicht größtenteils verloren gegangen sind, oder liegt es daran, daß Dominik nicht ernst genommen wird? Das wäre eine schwere Kränkung für ihn, der übri-



Prinzip der Rückstrahlortung bei Schiffen nach der Patentschrift von Hülsmeyer, 1904

gens kurz nach Kriegsende gestorben ist, denn er war kein Phantast, sondern ein tüchtiger Ingenieur, der lange Jahre erfolgreich in der Industrie gearbeitet hat und dessen Zukunftsromane, die er später schrieb, durchaus wissenschaftlich fundiert sind.

Doch lassen wir ihn selbst zum Thema Radar aus seinen Lebenserinnerungen sprechen:

"... Im Herbst 1915 tauchte Richard Scherl²), der 1910 nach Südamerika gegangen war, plötzlich wieder 1 Berlin auf. Unter abenteuerlichen Umständen hatte er den langen Weg von Chile nach Deutschland in Begleitung seiner jungen Frau zurückgelegt. Er bekam als ehemaliger Abiturient der Kadettenanstalt in Berlin als Leutnant einen Posten bei einem Materialbeschaffungsamt.

Diese Stellung genügte indes seinem immer noch recht lebhaften Tatendrang nicht, und auf der Suche nach etwas anderem fand er den Weg zu mir. Uns beide trieb das gleiche Gefühl, daß wir noch etwas Besseres und unseren Fähigkeiten mehr Entsprechendes leisten könnten, als es in unseren derzeitigen Stellungen im Zentralnachweis und im Materialbeschaffungsamt möglich war, und so gelang es ihm verhält-



Hans Dominik, Ingenieur, Fachschriftsteller und Verfasser bekannter Zukunftsromane (Nach einer Zeichnung von W. Nus)

nismäßig leicht, mich für seine zunächst noch sehr nebelhaften Ideen zu gewinnen. Es handelte sich dabei um ein technischphysikalisches Problem. Wir wollten ein Gerät schaffen, durch das auch während der Dunkelheit ein sicheres Feststellen eines feindlichen Zieles gewährleistet wurde und für das wir die Bezeichnung "Strahlenzieler" prägten.

Folgender Erfindungsgedanke lag dem Strahlenzieler zugrunde. Jede Metallfläche, also auch eine eiserne Schiffswand, reflektiert elektromagnetische Wellen. Die Art der Reflexion hängt von dem Verhältnis zwischen der Wellenlänge der Strahlen und den Unebenheiten der Metallfläche ab.

Um für Lichtstrahlen mit ihren nur nach Zehntausendstelmillimetern rechnenden Wellenlängen eine spiegelnde Reflexion zu erreichen, darf die betreffende Metallfläche nur minimale Unebenheiten aufweisen; sie muß auf Hochglanz poliert sein, sie muß ein Spiegel sein. Nimmt man dagegen Wellen größerer Länge, so wird sich auch eine rauhere Metallfläche, beispielsweise eine eiserne Schiffswand, ihnen gegenüber wie ein Spiegel verhalten. Eine solche Wand wird sie nicht zerstreut reflektieren, sondern nach dem bekannten Billard-Gesetz geschlossen in dem gleichen Winkel zurückwerfen, in dem sie auftreffen.

Auf Grund theoretischer Betrachtungen kamen wir zu dem Schluß, daß Hertzsche Wellen mit einer Länge von zehn Zentimeter dem Zweck entsprechen müßten. Sie ließen sich eben noch durch einen Hohlspiegel von handlichen Ausmaßen zu einem Strahlenbündel zusammenfassen und mußten von einer gewöhnlichen eisernen Schiffswand ebenso spiegelnd reflektiert werden wie Lichtstrahlen von einem gutgeschlif-

fenen Spiegel. Nach dieser Erkenntnis zerfiel die Aufgabe, die wir uns gestellt hatten, in zwei Teile. Erstens einmal handelte es sich darum, den Strahler selbst zu erstellen, also eine Wellenguelle von zehn Zentimeter Wellenlänge zu schaffen, und zweitens ein Gerät zu entwerfen, das die von einem angestrahlten Ziel reflektierten elektro-magnetischen Wellen nutzbar machte. So leicht sich diese Forderungen hinschreiben, so schwer ist ihre praktische Erfüllung. Es kostete viele hundert Arbeitsstunden, bis das Ganze überhaupt erst einmal auf dem Papier in eine nach menschlichem Ermessen brauchbare Form gebracht worden war, wonach dann erst die noch viel größeren Schwierigkeiten der praktischen Ausfüh-rung akut wurden. Um es für den Laien noch einmal möglichst allgemeinverständlich zu sagen: Der Strahlenzieler war gewissermaßen ein dunkler Scheinwerfer, denn die von ihm ausgesandten elektro-magnetischen Wellen waren ja für das menschliche Auge nicht sichtbar, sie wurden aber von der Schiffswand wie von einem regelrechten Spiegel reflektiert und konnten, so zurückgeworfen, auf dem sendenden Schiff festgestellt werden.

Da es sich jetzt um die praktische Ausführung handelte, wandte ich mich an meine alten. Freunde in Siemensstadt. Zwar fand ich bei ihnen, auch bei Prof. Raps¹). Interesse für die Sache, aber sie waren derartig mit anderen kriegswichtigen Arbeiten belastet, daß sie diese neue Aufgabe, bei der noch soviel Entwicklungsarbeit zu leisten war, nicht übernehmen wollten. Immerhin hatten die Unterhandlungen, die ich dort in der Angelegenheit führte, die Folge, daß Professor Raps, der mich bis dahin hauptsächlich als Schriftsteller kannte, auch auf meine Fähigkeiten als Elektriker aufmerksam wurde und mich später zu Siemens & Halske in die Abteilung für Stromlinientelegraphie holte. Vorläufig mußte ich mein Heil mit dem Strahlenzieler an anderer Stelle versuchen und ging zu Direktor Fiedler, dem Erfinder der Flammenwerfer. Ich hatte ihn schon ein paar Jahre vor dem Kriege gelegentlich einer Vorführung kennengelernt, bei der er zum erstenmal einen mächtigen Flammenstrahl von hundert Meter Länge zeigte. Er lieh meinen Wünschen ein williges Ohr. Mit seiner finanziellen Hilfe wurde zunächst ein Strahler von zehn Zentimeter Wellenlänge hergestellt, und weiter konnten wir auf einem Übungsplatz, den er für seine Flammenwerfer zur Verfügung hatte, Reflexionsversuche an einer Metallwand machen, die recht befriedigend aussielen.

Mit den Protokollen über diese Versuche und einem ausführlichen Exposé über die ganze Erfindung in der Hand hielt ich es im Februar 1916 doch an der Zeit, Fühlung mit dem Reichsmarineamt zu nehmen. Auch dort war Interesse für die Sache vorhanden. Die zuständigen Herren sprachen sich offen darüber aus, daß die damaligen Zielvorrichtungen noch manches zu wünschen übrigließen. Die Verhandlungen zogen sich bis ins Frühjahr hinein, aber schließlich blieb das Interesse des Reichsmarinamts doch ein rein platonisches. Zu einer Entwicklung der Erfindung wollte es sich nicht entschließen. Das letztemal war ich am Freitag vor Pfingsten 1916 im Reichsmarineamt. Der Referent fragte mich: "In welcher Zeit können Sie den Strahlenzieler frontfähig herstellen?" Ich antwortete: "In sechs Monaten", worauf er meinte: "Dann kommt er für diesen Krieg überhaupt nicht mehr in Frage." Dieser Ausspruch ist wohl charakteristisch für die eigenartige Auffassung der Kriegslage, die zu jener Zeit in den leitenden Marinekreisen herrschte")

Für Richard Scherl und mich war der Strahlenzieler nach dieser letzten Rücksprache im Reichsmarineamt erledigt Wir sahen keine Möglichkeit mehr, die Erfindung selbst weiterzubringen und übergaben sie dem Direktor Fiedler zu treuen

¹⁾ Hans Dominik, "Vom Schraubstock zum Schreibtisch", Verlag Scherl, Berlin SW.

¹⁾ Der Sohn des Zeitungskönigs Aug. Scherl.

³) Der damalige Leiter des Wernerwerks der Siemens & Halske AG.

[&]quot;) Man glaubte auch damals an einen schneilen Sieg durch den verstärkten U-Boot-Einsatz.

Händen. Der hat dann auch die folgenden Jahre weiter daran gearbeitet, obwohl seine Haupttätigkeit naturgemäß der Entwicklung der Flammenwerfer gewidmet war. Richard Scherl und ich hatten eine Unsumme von Arbeit und Nervenkraft in eine Sache gesteckt, die im Augenblick wenigstens aus-

Soweit Dominik. Ist nun dieser Strahlenzieler — nebenbei eine treffende, echt Dominik'sche Wortprägung — nicht bereits eine Radaranlage, und welcher Weitblick offenbart sich in der Überlegung, daß Wellenlängen von 10 cm gut geeignet sein müssen? Das Buch erschien 1942, das Manuskript wurde sicher noch früher geschrieben, also zu einer Zeit, als man selbst bei den geheimgehaltenen deut-schen Funkmeßgeräten des zweiten Weltkrieges noch nicht mit diesen Wellenlängen arbeitete.

Wer war also nun der zweite, der nach Hülsmeyer im Jahre 1904 das Rückstrahl-prinzip aufgriff und praktisch bearbeitete? Nach Dominik stammt die Idee von Richard Scherl, der übrigens auch bereits um 1910 viel Geld und Arbeitskraft in das Projekt einer Einschienenbahn hineinsteckte, eine Idee, die auch heute wieder von sich reden macht. Richard Scherl gab also den Anstoß, und wir dürfen annehmen, daß Dominik als Ingenieur einen erheblichen Teil der von ihm geschilderten praktischen Arbeiten leistete. Für die Geschichte der Funkmeßtechnik wäre von größter Bedeutung, wenn sich vielleicht die von Dominik an Direktor Fiedler übergebenen Unterlagen wieder auffinden ließen! Ing. O. Limann

Binnenschiffsradar

Radargeräte als Navigationshilfe an Bord seegehender Schiffe sind bereits eine Selbstverständlichkeit geworden; kein Neubau von bestimmter Größe an verzichtet darauf, so daß heute schon mehr als 9000 Schiffe in der ganzen Welt mit Radargeräten ausgerüstet sind, darunter annähernd 300 deutsche. Der nächste Schritt ist der Aufbau von Hafen- und Flußmündungs-Radargeräten; sie überwachen die Häfen und ihre Zugänge. Die Auswertung des Radarbildes wird dem Lotsen des ein- oder auslaufenden Schiffes von der Radar-Landzentrale über Sprechfunk vermittelt. Auf diese Weise können enge Fahrwasser auch bei Nacht oder unsichtigem Wetter befahren wer-den. Ohne Radar kommt in solchen Perioden der Verkehr zum Erliegen, und wert-volle Tage fallen aus. Es gibt ja wesent-lich mehr wichtige Häfen, die weit landeinwärts liegen, als es der Binnenländer annimmt. Nennen wir nur Hamburg, Bre-men, London, Rotterdam und Oslo.

Die Verkehrstechniker bereiten nun die Erfüllung einer weiteren Aufgabe vor: ein brauchbares Radargerät für Binnen-schiffe. Bisher ruht auf Strömen, Flüssen und Kanälen der Verkehr in der Regel nachts und bei Nebel; Schleppzüge und Einzelfahrer gehen vor Anker. Schon lange aber wird über die Möglichkeit diskutiert, einen vollen oder wenigstens ein-geschränkten Verkehr während Zeiten mangelnder Sicht aufrechtzuerhalten. Der Bundesminister für Verkehr warf schon vor drei Jahren die Frage auf, ob vor-handene Radargeräte etwa für die beson-deren Verhältnisse auf den Binnenwasserstraßen umgebaut werden können. Die Aufgaben des Seeschiffsradars sind an-dere als die der Anlagen für die Flußund Kanalschiffahrt. Erstere müssen vor allem eine große Reichweite besitzen und durch Seegang- und Regen-Enttrüber sorgfältig gegen Schlechtwetter gewapp-net sein. Dagegen liegt der Schwerpunkt des Binnenschiffsradars bei guter Nah-auflösung und Trennung eng beieinander liegender Ziele. Außerdem muß solche Anlage zum erschwinglichen Preis lieferbar sein. Eine Summe von — sagen wir — 35 000 DM spielt bei den Baukosten eines 10 000-Tonnen-Frachters (rd. 5 bis 6 Millionen DM) keine Rolle, belastet aber



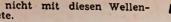
Antenne des Binnenschiffs-Radargeräts von Telefunken/Decca an Deck des Versuchsschiffes Mainz

den Etat des privaten Eigentümers eines Schleppers oder Rheinkahnes schon fühl-

Telefunken hat nun kürzlich den Fachleuten des Bundesverkehrsministeriums auf dem Rhein bei Bonn ein neues, aus der Decca-Anlage TDR 159 B entwikkeltes Binnenschiffs - Radargerät vorgeführt. Der wesentliche Unterschied gegen-über dem Seeschiffs - Gerät ist die auf 0,06 µs verkürzte Impulsdauer (sonst 0,1 bis 0,2 us). Die Impulsfolge liegt weiter-

hin bei 1000 je Sekunde, auch der Sender strahlt wie bisher im 3-cm-Band (9345 bis 9405 MHz). Als Antenne dient eine Doppeldreh-antenne mit 35 Umläufen/Minute und einer horizontalen Halbwerts-breite von 1,6°.

Mit der umgebauten Anlage ist es möglich, Ziele bis auf zehn Meter heran auszumachen; sie können auf dem Schirm getrennt als Einzel-markierungen erkannt werden, sobald sie wenigstens 10 m Abstand voneinander haben. Selbst kleine Fahrwasserbojen sind unter Umständen erkennbar. Zur Zeit prü-fen die zuständigen Behörden, welche "Hilfe" diesen Binnen-schiffsgeräten geleistet werden schiffsgeräten geleistet werden muß, etwa in Form von gut reflektierenden Radarbojen oder stärker zurückstrahlenden Landmarken. -r



Die Bauelemente werden immer kleiner

Die Tendenz, Bauelemente mit immer kleineren Abmessungen zu schaffen, hat nicht allein ihre Ursache in dem Bestre-ben, die Geräte leichter und handlicher zu gestalten, meist sogar wird diese Ab-sicht von der elektrischen Funktion bestimmt. Das Vordringen in immer höhere Frequenzgebiete setzt Bauteile voraus, deren mechanische Abmessungen klein beherrschende Wellengegen die zu

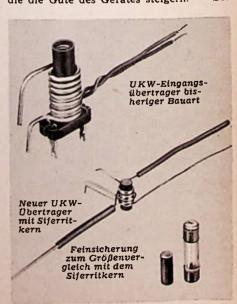
länge sind.
Der Weg der Verwirklichung geht im allgemeinen über das Auffinden neuer Werkstoffe mit höheren oder konzentrierteren Eigenschaften elektrischer oder magnetischer Art. Man denke etwa an die Ferrite mit ihrer hohen Permeabilität; als Spulen und Übertragerkerne sind sie heute im Niederfrequenzgebiet ebenso zu finden, wie im UKW- und Fernsehbereich. Welche Vorteile sich aus der Anwendung von Ferritkernen ergeben, soll an einem UKW-Eingangsübertrager dargestellt werden, wie er z. B. in den Siemens-Rund-funkempfängern der neuen Saison ver-wendet wird. Im Bild ist ein solcher Über-trager mit Siferritkern einem Übertrager gleicher Güte mit einem Hochfrequenz-eisenkern der bisherigen Art gegenüber-gestellt. Die hohe Permeabilität des Siferrits bringt zunächst eine starke Kon-zentration der Feldlinien und damit eine sehr enge Kopplung an den Antennen-kreis. Baut man die Antennenspule in zwei gut symmetrierten Hälften auf dies ist wegen des vernachlässigbar klei-nen Streufeldes leicht möglich —, so kann man die Spulenmitte erden und von außen kommende Störkomponenten von Kreisspule fernhalten.

Aus den kleinen Abmessungen und den wenigen erforderlichen Windungen ergeben sich weitere Vorteile. Die kapazitive Kopplung zwischen den Übertragerwicklungen ist praktisch Null, eine Storstrahlung des Empfängers kann also nicht strantung des Empfängers kann also nicht auf die Antenne gelangen. Der Über-trager kann außerdem mit kürzesten Zu-leitungen unmittelbar an die Röhrenfas-sung angelötet werden. Der Resonanz-widerstand des Kreises ist so groß, daß der elektronische Widerstand der Röhre gleichzeitig als Dämpfungswiderstand in die Schaltung eingehen kann, um die erdie Schaltung eingehen kann, um die er-forderliche Übertragungs - Bandbreite zu erhalten. Damit aber wird im Übertra-ger selbst überhaupt keine Energie verbraucht, die gesamte Energie gelangt an

die Röhre. Aus diesem kleinen Beispiel ist zu ersehen, daß die Verkleinerung der Bauelemente nicht nur den Schaltungsaufbau vereinfachen kann, sondern daß sie eine Reihe von elektrischen Vorteilen bringt, die die Güte des Gerätes steigern. Ser



Telefunken/Decca-Radargerät für Binnenschiffe; Sichtgerät im Steuerhaus



Fernsehschau Baden-Württemberg

Entgegen allen Voraussagen prominenter Sachkenner, die die Fernsehempfänger-Preise zu Beginn dieser Saison auf dem nledrigstmöglichen Stand wähnten, erfolgte Ende Januar, am Tag vor der Eröffnung der Stuttgarter Fernsehschau, eine Preissenkung von überraschendem Ausmaß: Die Preise für das 43-cm-Tischgerät wurden von rd. 900 DM auf genau 698 DM - also um fast 25 % - gesenkt. Diese Senkung gilt sowohl für bekannte, als auch für eigens auf den niedrigeren Preis hin entwickelte Typen. Sie ist im übrigen nicht technisch bedingt, und sie ist auch nicht das Ergebnis organischer wirtschaftlicher Entwicklung, sondern sie wurde durch Absatz- und Konkurrenz-Überlegungen der Industrie und des Handels bei denen die Lieferung von Fernsehgeräten durch die Versandhäuser eine nicht geringe Rolle spielt - herbeigeführt und kurzfristig ausgelöst. Zu der Verbilligung tragen alle Sparten der Rundfunkwirtschaft bei, der Groß- und Einzelhandel z. B. dadurch, daß er sich mit einer kleineren Handelsspanne zufrieden gibt. Industrie und Handel erhoffen sich von den getroffenen Maßnahmen eine erhebliche Ausweitung des Umsatzes und dadurch schließlich doch ein besseres wirtschaftliches Ergebnis.

Die Preissenkung der Fernsehempfänger, die - wie gesagt - prozentual am stärksten bei dem 43-cm-Tischgerät zum Ausdruck kommt, das dadurch automatisch die Stelle eines Standardgerätes einnimmt, wurde von Direktor Kurt Hertenstein, dem kürzlich neu gewählten Vorsitzenden der Fachgruppe Rundfunk und Fernsehen im ZVEI, auf einer Pressekonferenz in Stuttgart bekanntgegeben. Mögen die Gründe für die Preissenkung sein, wie sie wollen: von ihr kann man einen ganz entscheidenden Auftrieb für 1955 erwarten, um so mehr, als die Geräte bei 20 % Anzahlung in 18 Monatsraten gekauft werden können. Fernsehempfänger mit einer weiteste Kreise zufriedenstellenden Bildgröße nehmen damit die Eigenschaften eines technischen Konsumgerätes an, das im Anschaffungsplan zahlreicher Familien bald an erster Stelle stehen dürfte. Daraus ergeben sich für alle im Kundendienst und in den Werkstätten des Handels und Handwerks tätigen Fachleute Auswirkungen; die man gar nicht hoch genug einschätzen kann. Das Fernsehen stellt damit an alle Radio-Praktiker seine Forderungen, denen Handel und Werkstätten durch gründliche Vorbereitungen zu entsprechen suchen. Auch der Einzelne muß in stelgendem Maße mit dem Fernsehen rechnen und sich durch ernsthaftes Studium darauf einstellen.

Nach Hamburg im Jahre 1953 und München 1954 fand nunmehr in Stuttgart vom 28. Januar bis 6. Februar 1955 in den Ausstellungshallen auf dem Höhenpark Killesberg die dritte deutsche regionale Fernsehschau statt, Auf einer Fläche von zirka 2000 m² zeigte die deut-

Flache Von Zirka 2000 m- zeigte sche Fernseh- und Antennenindustrie in den Hallen I und II ihre neuesten Erzeugnisse, während in der Halle III die öffentlichen Ton- und Fernsehrundfunkveranstaltungen durchgeführt wurden. Die größte Anzichungskraft übte das in Halle IV befindliche 700 m² große Interims-Fernsehstudio des Süddeutschen Rundfunks aus. Von
einer verglasten Galerie aus
hatten die Besucher die Möglichkeit, die Proben und Sendungen zu verfolgen und dabei
aber auch die Wiedergabe mit
den auf der Galerie aufgestellten Empfängern zu vergleichen.

Die auf der Ausstellung gezeigten neuen und billigeren Fernsehempfänger werden auf den folgenden Seiten behandelt.

Gemeinschaftsautennen-Anlage, Ausstellungssender und Programm

Gemeinschaftsantennen-Die Anlage zur Versorgung der 200 auf der Schau in Betrieb befindlichen Fernsehgeräte wurde von der Firma Hirschmann erstellt. Wegen des besseren Vor/ Rückverhältnisses hatte man zwei aufeinander gestockte Antennen Type Fesa 700 verwendet. Die gelieferte Spannung wurde zunächst mit einem bei der Antenne aufgestellten Verstärker Type AV 200 10fach verstärkt. In der Regiezentrale erfolgte dann durch vier hintereinander geschaltete Verstärker Type AV 300 eine 180fache Verstärkung, so daß nunmehr eine Hf-Spannung von 1 Volt zur Verfügung stand. Der Ausstellungssender (Kanal 8) der Firma Rohde & Schwarz, der auch bei der Münchener Schau eingesetzt war, lieferte ebenfalls einen Hf-Pegel von 1 Volt, so daß wahlweise durch Umschalten das Programm des "Deutschen Fernsehens" oder das des Austellungssenders

auf das ca. 2 km lange Hf-Kabelnetz über Verteiler und Entkopplungsglieder den Fernsehempfängern auf den einzelnen Ausstellungsständen zugeleitet werden konnte. Es stand also stets ein Programm zur Vorführung der Empfänger zur Verfügung.



Die leitenden Männer der Fernsehindustrie, die in Stuttgart den Entschluß faßten, dem Fernsehen zu Beginn des Jahres 1955 durch eine radikale Preissenkung einen entscheidenden Auftricb zu geben. Von links nach rechts: Bruno Piper, Vorstand der Loewe-Opta AG., Wilhelm Himmelmann, Direktor der Telefunken-Ges. und Leiter der Fachabtellung "Fernsehen" im ZVEI, Dipl.-Ing. K. Hertenstein, Geschäftsführer der Deutschen Philips GmbH und I. Vorsitzender der Fachabtellung "Rundfunk und Fernsehen" im ZVEI - Martin Mende, Mitinhaber der Fa. Nordmende

Philips-Fernschkamera und -Projektor

Philips führte wieder seinen bekannten Fernsehprojektor vor, außerdem war erstmalig die neue Philips-Fernsehkamera in Betrieb zu sehen. Sie enthält als Aufnahmeröhre ein Superikonoskop, gleicht im elektrischen Aufbau der Studiokamera, ist jedoch mechanisch einfacher ausgeführt. Der Kameramann sieht das Bild auf einem elektronischen Sucher: der Revolverkopf enthält drei lichtstarke Objektive (1:2/f=35,75,125 mm). Die dazugehörige Bedienungsanlage in Gestellform enthält Speisegerät, Videoverstärker und Bildröhre zur Kontrolle der Aufnahme. Die Anlage arbeitet nach der CCIR - Norm mit 625 Zeilen im Zeilensprungverfahren, so daß im Kurzschlußbetrieb die normalen Fernsehempfänger und Großprojektionsgeräte angeschlossen werden können.

Bundespost

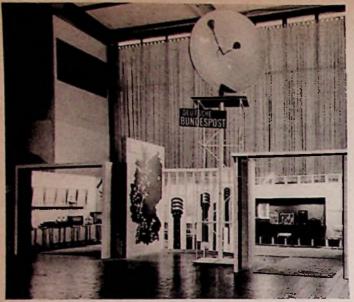
Die Bundespost hatte sich an dieser Schau ebenfalls beteiligt und demonstrierte u. a. die Einwirkung unentstörter elektrischer Haushaltgeräte, Zündfunkenanlagen sowie eines nicht störstrahlungs-

sicheren Empfängers auf zwei Fernsehüberwachungsempfänger. Es zeigte sich, daß der an einem Zimmerdipol betriebene Apparat viel störungsanfälliger war als das andere Gerät, welches eine Hochantenne benutzte. Weiter hatte man einen Meßplatz aufgebaut, an dem die von elektrischen Geräten ausge-strahlte Störfeldstärke gemessen werden konnte. Man sah ferner eine der von Lorenz gebauten Dezistationen stehend aus: Empfänger-, Sender- und Überwachungsgestell, wie sie auf der südlichen Dezistrecke jetzt im Einsatz sind. Nichts konnte aber eindringlicher den heutigen hohen Entwicklungsstand der Fernsehgeräte demonstrieren als Vergleich mit dem in Betrieb befindlichen Modell des ersten von Mihaly gebauten Fernsehempfängers aus dem Jahre 1928!

Neue Fernschantennen

Die Einebenenantenne mit 10 Elementen setzt sich immer mehr durch und dürfte die Vierebenenantennen bald verdrän-

gen: sie wird jetzt von fast allen Antennenfirmen in stabiler Ausführung hergestellt. Die Firmen Kathrein und Engels zeigten Antennenträger in Gabelform, sie ermöglichen eine oder auch zwei Einebenen-10-Elementantennen nebeneinander zu montieren und diese so zu einerleistungsfähigen Antennenkombination zu vereinigen. Durch das Zusammenschalten von zwei Ebenen steigt der Spannungsgewinn auf 16 db (eine Ebene = 13 db) und bei vier Ebenen sogar auf 19 db an. Das Wesentliche ist jedoch, daß die schon bei einer Ebene schmale Horizontal-Charakteristik nun noch schmäler wird und dadurch Reflexionen ausgeblendet werden können, die nur wenig von der Senderrichtung abweichen. Diese Antennenkombinationen eignen sich daher besonders in Gebirgstälern sowie infolge des großen Spannungsgewinnes bei sehr schwachen Empfangsverhältnissen.



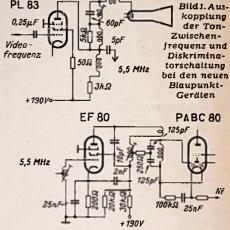
Der repräsentative Stand der Bundespost in Stuttgart

Neue Modelle an Antennen für Band I brachten Kathrein und Fubaher-aus. Wisi hält bei seinen neuen Ausführungen am Baukastenprinzip

so daß die Antenne jederzeit nach Bedarf durch Hinzunahme von ein oder zwei Direktoren, oder durch eine weitere Ebene mit Transformationsleitung zu einem Zweiebenenmodell, erweitert werden kann. Die Firma Hirschmann liefert neue Band-III-Antennen unter der Bezeichnung "Clap-Antenne". Näheres hierüber auf S. 77 dieses Heftes. Der neue Hirschmann-Verstärker Type AV 400 umfaßt das ganze Band I von Kanal 2 bis 4 bei 12facher Verstärkung. Die Stromversorgung ge-schieht durch Speisegerät über das Antennenkabel,

während die Type AV 500 für Mehrfachempfang und bei Gemeinschaftsantennen zum direkten Anschluß an das Lichtnetz ausgeführt ist. Egon Koch

Hilfe läßt sich die Zf-Durchlaßkurve von der normgerechten Form abwandeln, wo-bei allerdings die Verstärkung etwas ab-sinkt. Das Ergebnis ist jedoch eine Verbesserung der Bildkonturen, denn es ist bekannt, daß die lineare Übertragungs-kurve einiger deutscher Fernsehsender im Empfänger mit "Normdurchlaßkurve" spe-ziell bei sprunghaften Übergängen zwi-schen hellen und dunklen Bildstellen verfälschende Helligkeitssäume (Konturfehler) begünstigt. Bis zur Umstellung aller Fernsehsender auf berichtigte Frequenzgänge ermöglicht der Konturenregler eine bequeme Angleichung der Bildgüte an den Frequenzgang des Senders. PL 83 0,25µF | 4 Video-



Verbesserte Auskopplung des 5,5-MHz-Zwischenträgers für den Ton aus dem Videoteil, eine sorgfältig bemessene An-kopplung der Ton-Zf-Stufe (Bild 1) und ein neuartiger Diskriminator (Bild 2) liefern zusammengenommen neben der ganz beträchtlich verbesserten Begrenzung eine um den Faktor 6...10 erhöhte Tonverstärkung ohne Mehraufwand. Der Tonteil wird nunmehr aus einem eigenen Netzgleichrichter mit Anodenspannung ver-sehen, so daß der Einfluß eines etwa über-steuerten Tones auf das Bild verhindert

wird. gung ist der Hoch-

Im Interesse der einheitlichen Ferti-

Bild 2. Blaupunkt - Diskriminatorfilter

gerät Palermo enthalten.

Neue Fernsehempfänger

Das abgelaufene Jahr hat mit einer Produktion von 145000 Fernsehempfängern, wovon 17 400 exportiert werden konnten, alle Erwartungen erfüllt. 1955 hofft die Industrie auf eine Fertigung von annähernd 350 000 Geräten im Werte von rd. 190 Millionen DM (Ab-Werk-Preis). Zur Unterstützung des sich anbahnenden "Durchbruches des Fernsehens" hat die Industrie sich zu drastischen Preissenkungen entschlossen, deren Lasten zu einem sehr großen Teil von Groß- und Einzelhandel durch Verminderung der Handelsspannen getragen werden (siehe auch die Einleitung auf Seite 64).

Im Dezember und Januar brachte die Industrie zahlreiche neue Modelle heraus. Es waren nur zum kleineren Teil Neukon-struktionen, meistens handelt es sich um die Fortführung bewährter Typen mit ent-sprechenden technischen Verbesserungen. Häufig aber wurden die Serien nur durch Standmodelle usw. ergänzt. Eine vorläufige Zählung nennt fast 30 neue Typen, die sämtlich auf der Fernsehschau in Stuttg art gezeigt wurden. Nachstehend wol-len wir einige knappe technische Angaben bringen, so daß unsere Leser in aller Kürze einen Überblick über die Neuheiten bekommen.

Blaupunkt. Unter Auswertung aller Erfahrungen mit dem bisherigen Modell wurde das Chassis der Blaupunkt-Fern-sehempfänger in einigen Punkten beträcht-



Die Philips-Fernsehkamera und Bedienungsanlage mit Spelsegerät, Videoverstärker und Kontroll-Bildröhre

lich verbessert. Es wird einheitlich in den im Januar herausgebrachten sechs Modellen — mit Ausnahme der Bildröhre — benutzt. Wie immer betreffen die Verbesserungen vor allem den Empfang unter ungünstigen Bedingungen; er ist bei geringer Feldstärke und unter "Störbeschuß", bei höheren Temperaturen und großen Schwankungen der Netzspannung stabiler geworden.

Die Eingangsimpedanz ist jetzt durch Veränderung zweier Widerstandswerte in der Regelleitung zur Cascode-Stufe unab-hängig von der Größe der Antennenspannung geworden, so daß keine Gefahr von Reflexionen auf der Antennenzuleitung mehr besteht; störende Mehrfachbilder und unsaubere Konturen — soweit sie hier ihre Ursache hatten — sind verschwunden.

Im dreistufigen Zf-Teil bedämpft ein zusätzlicher Saugkreis den Tonträger des unteren Nachbarkanals und verbesserte damit die Nachbarkanaldämpfung erheblich. - Es sei außerdem auf den "Kon-



Philips-Krefeld 5300

turenregler" hingewiesen, dessen Achsstummel von der Rückseite des Empfängers bedient werden kann. Mit seiner

spannung der größeren Röhre auch im Hinblick auf die größere Bildfläche ausreicht, nachdem die Strahlstromstärke etwas erhöht wurde. Erwähnt sei noch, daß die Hochspannungsgleichrichterröhre DY 83 auswechselbar ist Dieses einheitliche Chassis ist in den 43- und 53-cm-Tischgeräten Malta bzw. Sevilla, den 43- und 53-cm-Standgeriiten Colombo bzw. Borneo sowie in der 43-cm-Rundfunk/Fernseh-Kombination Valencia und dem 53-cm-Luxus-Stand-

spannungsteil für

die 43-cm- und

53-cm-Bildröhre

gleich! Mit Hilfe eines Reglers läßt sich jedoch die

Anodenspannung etwas ändern: die

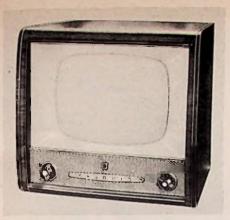
43-cm-Bildröhre bekommt 15...16 kV,

die 53-cm-Bildröhre

16...17 kV. Das ist ein günstiger Kom-

promiß, indem die kleinere Röhre mit

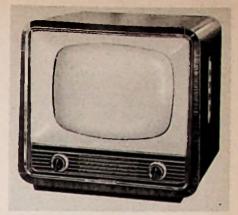
einer etwas höhe-ren Spannung als ren Spannung normal (14 kV) be-normal wird — sie ist jedoch zulässig - während die genannte Anoden-



Grundig-Fernseh-Tischempfänger 330



Nordmende-Diplomat



Optalux-Fernsehempfänger 609

Continental. Neu ist die Konbinations-truhe Imperial FEK 2000 Imperator mit 43-cm-Fernsehgerät, Plattenwechsler, 16-Kreis-AM/FM-Super mit Drucktasten. 16-Kreis-AM/FM-Super mit Drucktasten. Nach vorn strahlt ein dynamischer Oval-lautsprecher 28 × 21 cm und nach jeder Seite ein dynamischer Ovallautsprecher 15,5 × 9,5 cm. Das eingesetzte Fernseh-chassis entspricht dem Modell Gloria FET 417 mit hoher Zwischenfrequenz, FET 417 mit hoher Zwischenfrequenz, 12 Kanälen, mit den Röhren PCC 84 und ECC 85 im Eingang, vier Röhren EF 80 im Zf-Teil und Fernbedienung für Helligkeit und Lautstärke.

Grundig. Als sein billigstes Gerät kündigte Grundig Ende Januar das Modell 330 an, einen 43-cm-Tischempfänger, der für einen Preis von 698 DM in den Handel kommt. Leistungsmäßig unterscheidet sich das Gerät, soweit wir es vergleichen konndas Gerät, soweit wir es vergleichen konnten, von seinen wesentlich teureren Vorgängern in keiner Weise: Eingang mit den Röhren PCC 84, PCF 82; Zwischenfrequenz und Demodulator 3×EF 80, OA 159, OA 160, EF 80; Ton mit 2 × EF 80, PABC 80, PL 82, dazu Ablenkteile mit ECL 80, ECC 81, ECC 82, PL 81, PL 82, PY 83, DY 80, Bildröhre MW 43—64 sowie vier Netzgleichrichter, 12 Kanäle, hohe Zwischenfrequenz (38,9 und 33,4 MHz) und poliertes Edelholzgehäuse: der 3,5-Watt-Lautsprecher strahlt nach vorn. — Die auslaufende Type 350 wird aus der Preisbindung herausgenommen. — Das Großbild-Schrankgerät 950/3 D enthält eine amerikanische 72-cm-Bildröhre 27 GP 4 mit 90°-Ablen-72-cm-Bildröhre 27 GP 4 mit 90%-Ablenkung und entsprechend geringer Bautiefe. Der Schrank mit 63 × 49 cm großem Bild ist sehr repräsentativ und dürfte vorwiegend in Hotelhallen usw. aufgestellt werden.

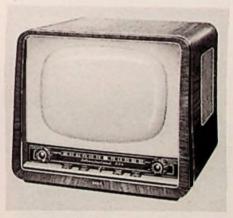
Loewe-Opta. Das schon vor einiger Zeit angekündigte Modell Optalux, ein Tischempfänger mit 43-cm-Bildröhre, ist nunmehr lieferbar; der Preis wurde in-zwischen auf 698 DM herabgesetzt, Nach vorn werden lediglich zwei Doppelknöpfe für Netzschalter/Lautstärke und Helligkeit bzw. Kanalwähler und Feinabstimmung herausgeführt; die restlichen Bedienungsknöpfe liegen seitlich. Die Bildröhre wird mit 16 kV betrieben, und eine besondere zentrale Netzanpassung ermöglicht ein-wandfreien Betrieb bei zwischen 180 und 240 Volt schwankender Netzspannung. -Das Standgerät Thalia enthält das gleiche Chassis. Ähnlich aufgebaut ist der Luxusschrank Stadion, dessen 53-cm-Bildröhre 18 kV Anodenspannung zugeführt wird.

Metz. Man baute das 43-cm-Fernsehgerät Typ 902 in verschiedene Truhen bzw. Vitrinen von sehr geschmackvoller Formgebung ein: Modell 1001 mit Schiebetür, auf Wunsch Vitrinenteil mit Kunststoff ausgeschlagen, Modell 1002 von gleicher Art, jedoch in etwas anderem Möbelstil, Modell 1003 wie 1001, zusätzlich ist ein Plattenwechsler eingebaut. Neu ist ein Plattenwechsler eingebaut. Neu ist außerdem das Modell 1000, ein Standgerät mit dem Chassis des "902".

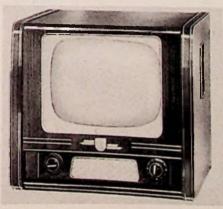
Nordmende. Diplomat (43-cm-Tischausführung) und Roland (43-cm-Stand-

gerät) ergänzen die Serie. Beide sind mit der 4 - C - Synchronschaltung ausgestattet, deren Namen sich vom Vierfach-Clipper, also der vierfachen Impulsbeschneidung im Amplitudensieb, ableitet. Eine verbesremain Amplitudensieb, ableitet. Eine verbesserte Regelschaltung macht einen Nah/
Fernschalter überflüssig. In bekannter
Weise wird die Regelung der Vorstufe
verzögert angesetzt, so daß stets ein optimales Nutz/Rausch-Verhältnis gesichert ist. Neu ist ferner die Zeilen-Rücklaufaustastung, so daß die manchmal - bei abauftretende weichender Phasenlage — auftretende Randaufhellung vermieden wird. Die Fernregelung soll erweitert werden, sie wird nunmehr Helligkeit, Kontrast und Lautstärke und einen Betriebsanzeiger umfassen, ist aber erst ab April lieferbar.

Philips. Das bewährte Chassis der Modelle 1422, 1720, 1728 und 5322 ist in das neue 53-cm-Tischgerät Krefeld 5300 einge-baut; es besitzt 22 Röhren. Neu ist vor allem die Tonabstrahlung nach beiden Seiten mit zwei Duo-Lautsprechern und die ganz leichte Neigung der Bildröhren-fläche, so daß einfallendes Fremdlicht nach unten reflektiert wird. Außerdem er-leichtert diese Maßnahme die Verwendung



Saba-Schauinsland 504



Tekade-Fernseh-Tischempfänger 2T 43 EF

des "Krefeld 5300" in Gastwirtschaften, weil hier das Gerät wegen der großen Zuwerden meistens erhöht aufgestellt werden muß. — Das billigste, mit einer 36-cm-Bildröhre ausgestattete Tischgerät kostet nur noch 598.— DM. Der Preis des bisherigen 43-cm-Tischgerätes wurde mit 698.— DM neu festgesetzt.

Saba: In Stuttgart wurden der Öffentlichkeit erstmalig der neue "Schauinsland T 504" (43-cm-Bildröhre) und die Luxustruhe "Schauinsland S 45" mit 53-cm-Bildröhre vorgestellt. Die Fertigung konnte durch die Entwicklung eines Einheits-Chassis vereinfacht werden, so daß nunmehr alle lieferbaren Geräte mit Ausnahme des Modelles T 504 sich nur noch durch die Bildröhrengröße, Zahl und Anordnung der Lautsprecher und die Gehäuseausführung unterscheiden. Diese Entwicklung zum Einheits-Chassis liegt übrigens auch im Interesse des Handels: nunmehr braucht sich der Servicetechniker nur noch mit einer Schaltung zu

Technisch ist das neue Chassis dem letzten Stand der Entwicklung angepaßt, wie es aus dem Übergang zur hohen Zwischenes aus dem Übergang zur nonen Zwischen-frequenz, der Anwendung der getasteten Regelung und Erhöhung des Verstär-kungsgrades ("über alles" rd. 63 db) und der Frequenzkonstanz auf 0,02 % hervorgeht. Ein abziehbarer Schaltschlüssel fehlt ebensowenig wie das — hier sehr billige Fernbedienungsteil mit 5 m Leitung für Grundhelligkeit und Lautstärke.

Schaub/Lorenz ergänzte das Lieferprogramm um das Luxusstandgerät Lorenz Illustraphon, das ungefähr dem 53-cm-Tischgerät Schaub Weltspiegel 21 entspricht. Mitte Februar beginnt die Auslieferung der Dreier-Kombination 17 W 35 Z, genannt Goldtruhe-Illustraphon, eine geschmackvolle Zusammenstellung eine geschmackvolle Zusammenstehung von Rundfunk- und Fernsehempfänger mit Plattenwechsler.

Tekade. Das neue Tischgerät 2 T 43 EF mit 43-cm-Bildröhre entspricht in seinen technischen Eigenschaften weitgehend dem Spitzenstandgerät 2 S 43. Drei Lautspre-cher verbessern die Tonwiedergabe nach Art der 3-D-Rundfunkgeräte.

Tonfunk: Man hält am billigen 36-cm-Empfänger ohne Tonteil fest und liefert das Modell FB 211 mit nur acht Kanälen zum bisher niedrigsten Preis von DM 548.—. Ganz neu ist das 43-cm-Modell FTB 313 (mit Tonteil), das serienmäßig mit Fernbedienung verkauft wird. Zwei Lautsprecher — je einer nach rechts und links — vermeiden den Nachteil des üblichen einfachen Seitenlautsprechers. Die Empfindlichkeit wird vom Werk mit 5 kTo genannt; das ist dem Fachhandel angenehm, denn dies senkt den Antennenaufwand. Als zweite Neuheit offeriert Tonfunk die Fernseh-Rundfunk-Phono-Kombination FRP 1312. Der Großsuper ist, wie häufig auch bei anderen Modellen. herausklappbar: als Plattenspieler wird ein Einfach-Dreitouren-Chassis von Pertuum-Fhren eingebaut. petuum-Ebner eingebaut.

Neue Rundstrahl-Raumklang-Anordnung

Das 4-R-Rundstrahl-Prinzip von Graetz stellt eine der akustisch und architektonisch am besten gelösten Anordnungen für die mehrseitige Höhenabstrahlung dar (vgl. FUNKSCHAU 1954, Heft 21, Seite 441). Die oben um das Gehäuse herumlaufende mit einem Ziergitter versehene Schall-spalte dürfte jedoch auf die Gehäuse-kosten und damit auf den Gesamtpreis einen nicht zu vernachlässigenden Einfluß

Man hat daher an dem Problem weitergearbeitet. Das Ergebnis ist der 6/9-Kreis-super Comedia 4 R. Bei ihm ist die Schallspalte in den Boden des Gehäuses verlegt spate in den Boden des Gehauses verlegt worden. Sie fügt sich dadurch unauffällig in den Sockel ein. Die Holzkonstruktion dürfte einfacher sein als bei der doppelten Decke, außerdem entfällt das Ziergitter. Das Gehäuse zeigt die schlichte bisher ge-wohnte Form (Bild 2) und besitzt doch alle Vorteile der Rundstrahlanordnung.

Bei der Entwicklung des 4-R-Systems stellte sich heraus, daß die gleichmäßige Rundstrahlung gerade bei hohen Frequenzen notwendig wird, daß aber die großen Lautsprecher besser von der Höhenabstrahlung entlastet werden. Dies entwicklung der Rundstrahlung entlastet werden. spricht auch dem ursprünglichen Konzept der Hochtonkugel von Harz und Köster. Sie strahlte ebenfalls vorwiegend die Höhen ab, während die unteren Tonlagen ausschließlich von einem großen Tieftonlautsprecher wiedergegeben wurden (vgl. FUNKSCHAU 1952, Heft 3, Seite 47).

Beim Comedia 4 R wird das breite, von der Endröhre gelieferte Frequenzband mit geringem Aufwand durch eine Weiche aufgeteilt. Sie besteht aus zwei Ausgangs-übertragern, die primärseitig in Reihe ge-schaltet sind (Bild I). Der Tieftonübertra-ger ist mit einem großen Kondensator überbrückt. Er bewirkt, daß Frequenzen oberhalb von 2 bis 2,5 kHz um 30 db gegeneteilt. Sie besteht aus zwei Ausgangsüber 80 Hz abfallen. - Der Hochtontrans-

Gegenkopplung I

Mittel

EL 84

+270V

formator überträgt infolge seiner sehr kleinen Primärinduktivität nur Frequen-zen von etwa 1 kHz an aufwärts mit zu-nehmender Amplitude. Bei 10 kHz wird eine Überhöhung von 20 db erreicht. Die Bemessung ist so getroffen, daß die Ge-samtimpedanz des Anodenkreises inner-halb des Frequenzbereiches nahezu kon-stant bleibt und daß auch an der Über-lannungsstelle keine wesentlichen Phasenstant bleibt und daß auch an der Uber-lappungsstelle keine wesentlichen Phasen-fehler auftreten. Man hat also hier das Prinzip des Zweikanalverstärkers in die Lautsprecherkombination verlegt. Dadurch wird die Intermodulationsgefahr in den Lautsprechern ganz wesentlich verringert.
Außerdem ergibt sich eine sinngemäße
Aufteilung der Gegenkopplungskanäle.
Kanal I mit dem Hochtonregler geht von
der Sekundärseite des Hochtontransformators aus. Der Gegenkopplungskanal II für die Tiefenanhebung, der auch den Tiefenregler enthält, ist an den Tieftonübertrager angeschlossen.

Bild 3 zeigt die Gehäuseanordnung. Auf der Frontseite sitzen der 18×26 cm große Tieftonlautsprecher und auf dem Boden der permanentdynamische Mittel- und Hochtonlautsprecher (13 cm Durchmesser). Vor dessen Konus ist ein Umlenkkörper angeordnet, Der Schall wird über den Resonanzboden auf die Schallaustrittsschlitze verteilt. Die gut überlogte Venetzeitigen verteilt. Die gut überlegte Konstruktion gestattet, dieses Gerät mit guten Raum-klangeigenschaften zu einem Preis von 300 DM herauszubringen.

Funktechnische Fachliteratur

Der Weg zum Patent

Von Dipl.-Ing. Helmut Pitsch. 96 Seiten mit 3 Bildern. Band 6 der "Technikus-Bücherei". Preis: 2.20 DM. Franzis-Verlag,

"Erfahrungsgemäß sind viele Erfinder erstaunt, wenn ihre Erfindungsangebote von der Industrie abgelehnt werden, während sie eine freudige Aufnahme erwartet hatten."

eine Ireudige Auinanme erwariet natten.

Dieser Satz aus dem neuen Buch zeigt bereits, daß es sich hierbei nicht um eine trokkene Aneinanderreihung und Erläuterung der Patentbestimmungen handelt, sondern um aus dem wirklichen Leben geschöpfte Erfahrungen. Sie sollen den Erfinder auf den Boden der Tatsachen zurückführen, und zwar mit der nüchternen Frage: "Lohnt sich

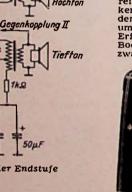


Bild 1. Prinzip der Endstufe

1/kJ2

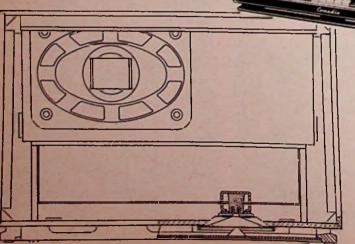


Bild 2. Comedia 4 R mit Schallspalten für die mehrseitige Höhenabstrahlung im Sockel des Gehäuses

Bild 3. Anordnung der Lautsprecher im Gehäuse

die Anmeldung eines Patentes oder Gebrauchsmusters?"

brauchsmusters?"

Erst nach diesen Kapiteln-werden in verständlicher Alltagssprache die Bestimmungefür die Anmeidung erläutert und das Prüfungs- und Einspruchsverfahren sowie sonstige Formalitäten behandelt. — Diese Einführungsschrift ist so allgemein gehalten, das sie auf alle Gebiete der Technik anzuwende ist. Für den Funktechniker hat jedoch da Buch eine besondere Bedeutung, weil der Verfasser über langjährige Erfahrungen audem Patentgebiet einer Rundfunkfirma verfügt und daher die Anwendungsbeispiele auf der Funktechnik entnommen hat.

Jeder der irgendwie mit Patentangelegen

Jeder der irgendwie mit Patentangelegen heiten zu tun hat, sollte diese Schrift eine erfahrenen Fachmannes zu Rate zlehen.

Der Selbathau von Mcfigerliten für die Funkwerkstatt

Von Ernst Nieder. 64 Selten mit 29 Bildern. Band 77 der "Radio-Praktiker-Bücherel". Preis 1.40 DM. Franzis-Verlas München.

Zum Bau von Meßgeräten genügt es nicht nur, die Schaltung und ihre Wirkungsweise zu kennen, sondern man benötigt dazu auch eine große Summe von praktischen Erfahrungen für den mechanischen Aufbau. Ferner muß man wissen, welche verschiedenartigen Einflüsse auf die Meßgeräte wirken, und man muß die Geräte richtig eichen können. Wer bisher wenig Gelegenheit hatte, sich diese Kenntnisse anzueignen, dem wird dieser neue Band der Radio-Praktiker-Bücherei eine wertvolle Ergänzung zu den Bauanweisungen sein, aber auch der erfahrene Praktiker findet darin noch manchen nützlichen Hinweis. Hinweis.

Die Funkortung der deutschen Flugsicherung

Herausgeber Prof. Dipl.-Ing. L. Br<mark>andt.</mark> 136 Seiten, 106 Bilder. Band 2, Teil III der "Bücherel der Funkortung". Preis: kart. 8 DM. Verkehrs- und Wirtschaftsverlag GmbH, Dortmund.

Die Flugsicherung hängt heute fast ausschließlich von Funkverfahren ab, die sich untereinander durch Arbeitsfrequenz, Geräteausstattung und Anwendungsart stark unterscheiden. Mit den im vorliegenden Bandenthaltenen Beiträgen über Landeverfahren, Ubersichtsversahren, Adoock- und Sichtfunkpeiler wird ein umfassender Überblick über dieses wichtige Gebiet gegeben.

Was der Handwerker vor der Meisterprüfung

Von Dr. Heinrich Brinkmann. 95 Seiten. Preis: 3.60 DM. Stollfuß-Verlag, Bonn.

Preis: 3.60 DM. Stollfuß-Verlag, Bonn.
Wieviel rechtliche und kaufmännische
Kenntnisse ein Handwerksmeister neben seinem beruflichen Fachwissen aufweisen muß,
zeigt sehr anschaulich dieses Buch. Wer die
in den Kapiteln "Die Geschichte des Handwerkes, das Handwerksrecht, die Gewerbeordnung, die Sozialversicherung, die Gerichtsverfassung, das Wechsel- und Steuerrecht, die
allgemeine Rechtskunde. Buchführung und
Kalkulation und das Steuerrecht" behandelten Stoffe noch neben seinen eigentlichen
handwerklichen Fählgkeiten beherrscht, der
krapp gefaßte, aber leicht verständliche Inhalt ergibt jedenfalls einen guten Leitfaden
für die Vorbereitung auf die Meisterprüfung.

UKW- und Fernsch-Emplangsantennen

Von Dr. Eugen Nesper. 90 Seiten mit 108 Bildern und 4 Nomogrammen. Preis DM 4.80. Elektro-Verlag W. Sachon KG., Mindelheim.

Mindelheim.

Das Buch vermittelt einen Überblick über die Technik der UKW- und Fernsehempfangsantennen. Besondere Mühe hat sich der Autor mit der Behandlung der Fernsehantennen gemacht, denn er knüpft bereits an die inzwischen schon wieder in Vergessenheit geratene Vorkriegsentwicklung an und er berichtet außer über deutsche Industrieausführungen auch über die des Auslandes. Uns erscheinen die zuletzt genannten Ausführungsformen reichlich ungewohnt, aber sie vervollständigen doch den Inhalt des Buches und zeigen uns, wie das Ausland die Antennenprobleme meistert. Im Anhang des Buches verdient eine Übersicht Beachtung, in der amerikanische Antennenfachausdrücke und die deutschen Übersetzungen zusammengestellt sind.

Die Bemessung von Multiband-Schwingkreisen

Von Herbert Lennartz - DJ1ZG

Die Abstimmung der Endstufe des Amateursenders wird schwierig, wenn alle Bänder (80, 40, 20, 15 und 10 m) erfaßt werden sollen. Der Frequenzbereich (3,5...30 MHz) ändert sich in einem Verhältnis von 1:9. Dies entspricht einer Kapazitätsvariation von 1:81, wollte man den ganzen Bereich mit einer Spule und e i n e m Drehkondensator abstimmen. Das ist jedoch nicht möglich, zumal die Endkapazität so groß würde, daß der Kreis bei 3,5 MHz einen viel zu niedrigen Resonanzwiderstand hätte. Man hilft sich durch Spulenumschaltung oder Steckspulen. Beides ist nicht schön, worüber man keine Worte zu verlieren braucht.

Seit einiger Zeit sind sog. Multiband-Schwingkreise bekannt geworden [1], bei denen mit einem Drehkondensator von 2 × 150 pF der ganze Bereich durchgestimmt werden kann. Solche Kreise sind für Senderendstufen sehr geeignet, man findet sie aber auch in Vorstufen [2] (Puffer- und Verdopplerstufen), wodurch Umschalteinrichtungen und der Abgleich festabgestimmter Kreise oder Bandfilter entfällt. Von Johnson [3] wurden kürzlich die Berechnungsgrundlagen für solche Kreise angegeben. Mit Hilfe einiger einfacher Beziehungen und Kurven kann man danach für einen speziellen Fall die notwendigen L- und C-Werte ausrechnen, denn nicht immer stehen die in den amerikanischen Veröffentlichungen angegebenen Teile zur Verfügung.

Die Auskopplung in die Antenne erfolgt wie bei anderen Kreisen mit Koppelspulen, und zwar werden am besten zwei verschiedene Spulen benutzt, die für 80 und 40 m an den Parallel- und für die anderen Bänder an den Serienresonanzkreis angeschlossen werden.

Der Multibandkreis mit zwei Spulen

Bild 1 zeigt das Prinzipschaltbild des Multibandkreises. Bei Ankopplung an die Senderendstufe wird im allgemeinen Parallelspeisung (Stromzuführung über eine Drossel) benutzt. Gegentaktbetrieb ist natürlich ebenfalls möglich.

Wie ersichtlich, handelt es sich um je einen Parallel- und Serienresonanzkreis, die parallel geschaltet sind. Die Resonanzfrequenz fr dieses Gebildes kann man berechnen. Man erhält eine Gleichung vierten Grades, deren Lösung, für den Fall, daß die beiden Kondensatoren C gleich groß sind, die Form besitzt

$$f_r = f_o (a \pm b)$$

$$f_r = f_o K_{1, 2}$$
 (1)

wobei $K_1 = a - b$ und $K_2 = a + b$ ist und f_0 die Resonanzfrequenz des Parallel-resonanzkreises aus L_2 C bedeutet. Die Größen a und b sind Funktionen des Verhältnisses L_2/L_1 . Es gibt also für jedes C z w e i Resonanzfrequenzen (\pm -Zeichen in der Klammer)

$$f_{r1} = K_1 f_0 \text{ und } f_{r2} = K_2 f_0$$
 (2)

Schließlich gibt es für f_0 zwei Extremwerte (f_{01} und f_{02}), nämlich bei eingedrehtem und bei ausgedrehtem Drehkondensator. Mit anderen Worten: es werden

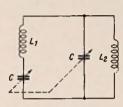


Bild 1. Schaltung eines Multiband-Kreises mit zwei Spulen

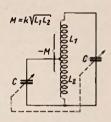


Bild 2. Multiband-Kreis mit einer mittelangezapften Spule

gleichzeitig zwei "Bänder" beim Durchdrehen des Drehkondensators abgestimmt (K_1 f_{01} bis K_1 f_{02} und K_2 f_{01} bis K_2 f_{02}), wie Bild 3 zeigt. Es ist sofort ersichtlich, daß das Verhältnis K_2/K_1 keine ganze Zahl sein darf, da sonst die zweite Resonanzstelle auf eine Harmonische fällt.

Soll der ganze Bereich lückenlos bestrichen werden, dann muß das zweite "Band" dort anfangen, wo das erste "Band" aufhört. Es muß also sein

$$\frac{K_1}{f_{o1}} = \frac{K_2}{f_{o2}} \text{ oder } \frac{K_2}{K_1} = \frac{f_{o2}}{f_{o1}} \text{ bzw.} = \sqrt{\frac{C_{max}}{C_{min}}} \text{ (3)}$$

woraus das Kapazitätsvariationsverhältnis für diesen Fall berechnet werden kann. Andererseits sollen aber nur die Amateurbänder erfaßt werden. Man kann also K₁ und K₂ so wählen, daß zwischen den erfaßten Bereichen eine Lücke ist, wodurch die Kapazitätsvariation kleiner wird. Wie aus (1) hervorgeht, liegen bei der Abstimmung die Amateurbänder nicht hintereinander, sondern es kann sich z. B. die Reihenfolge 30, 20, 15, 40, 10 m ergeben.

 K_1 und K_2 hängen vom Verhältnis L_2/L_1 ab. Bild 4 zeigt die Kurven für K_1 , K_2 und das Verhältnis K_2/K_1 in Abhängigkeit von L_2/L_1 . Die Berechnung eines Multibandkreises geht nun so vor sich:

Da K_2 kein ganzes Vielfaches von K_1 sein soll, wählt man K_2/K_1 etwa 3,5 (oder auch 0,8). Aus Bild 4 liest man nun K_1 , K_2 und L_2/L_1 ab. Bekannt sind die niedrigste Frequenz $f_{\rm rn}$ und die höchste Frequenz $f_{\rm rh}$ (z. B. 3,5 und 30 MHz), gesucht sind L_1 und L_2 sowie das Kapazitätsverhältnis $C_{\rm max}/C_{\rm min}$ des Drehkondensators. — Da K_1 und K_2 bekannt sind, lassen sich nach (1) f_{o1} und f_{o2} berechnen. Mit dem Drehkondensator muß aber von f_{o1} bis f_{o2} abgestimmt werden können, woraus sich $C_{\rm max}/C_{\rm min}$ berechnen läßt

$$\frac{C_{max}}{C_{min}} = \frac{f_{o2}^2}{f_{o1}^3} = \frac{K_1^3 f_{rh}^3}{K_2^3 f_{rn}^3}$$
 (4)

Bei C_{max} bzw. C_{min} sind natürlich die Röhren- und Schaltkapazitäten zu berücksichtigen. Da diese hauptsächlich beim Parallelkreis eingehen, sind in der Praxis die Kapazitäten nicht genau gleich. Falls notwendig, kann man zu dem C des Serienkreises eine kleine Festkapazität parallelschalten (jedoch nicht unbedingt erforderlich). C_{max} ist im allgemeinen gegeben, so daß aus $f_{rn} = K_1 f_{ol}$ nach Bestimmung von f_{ol} der Wert L_2 nach der Thomsonschen Schwingungsformel ausgerechnet werden kann, denn definitionsgemäß ist f_o die Resonanzfrequenz des Kreises L_2 C. Da andererseits aus Bild 4 das Verhältnis L_2/L_1 abgelesen werden kann, läßt sich nun auch L_1 ausrechnen.

Beispiel: Höchste Frequenz $f_{rlt}=30$ MHz, niedrigste Frequenz $f_{rn}=3,4$ MHz und $C_{inax}=150$ pF. K_2/K_1 wird =3,5 gewählt.

Aus Bild 4 wird abgelesen $K_1 = 0,68$ und $K_2 = 2,3$. Es ist nun zunächst

$$C_{max}: C_{min} = 900 \cdot 0.46: 11 \cdot 5.7$$

also 414/57 = 7.3. C_{min} ist dann = 20,05 pF. Ferner ist

$$L_2 = \frac{0.68^2}{4\pi^2 \cdot 3.4^2 \cdot 1.5 \cdot 10^{-4}} = \frac{46.5 \cdot 10^{-6}}{6.6} = 7\mu H.$$

Da nach Bild 4 $L_2/L_1=2,485$ wird $L_1=2,8$ µH. Zwischen $K_1f_{02}=9,2$ MHz und $K_2f_{01}=11,3$ MHz ist eine Lücke, in der aber kein Amateurband liegt.

Multibandkreis mit gekoppelten Spulen

Die bisherigen Betrachtungen galten für zwei einzelne nicht gekoppelte Spulen. Dies ist etwas unbequem, da es den Aufbau erschwert. Es interessiert daher der Fall, daß gekoppelte Spulen, bzw. eine Spule mit Anzapfung benutzt werden (Bild 2). Als weitere Variable kommt dann noch der Kopplungsfaktor k hinzu. Liegt die Anzapfung in der Mitte und sind die beiden Kondensatoren wieder gleich, dann ergibt sich für die Resonanzfrequenzen eine der Formel (1) ähnliche Lösung

$$f_r = f_0 (c \pm d)$$

 $f_r = f_0 P_{1, 2}$ (5)

wobei $P_1 = c - d$ und $P_2 = c + d$ und P_0 wieder die Resonanzfrequenz aus P_0 ist. Dabei sind P_0 und P_0 Funktionen des

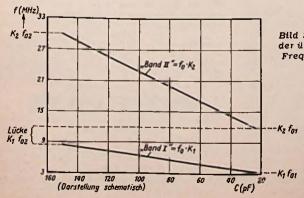
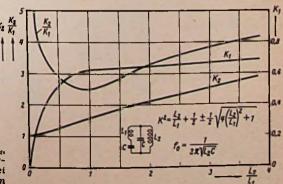


Bild 3. Darstellung der überstrichenen Frequenzbereiche

Links:

Rechts: Bild 4.
Die Faktoren K₁, K₂,
K₂/K₁ in Abhängigkeit von L₂ L₁ bei
gleichen C-Werten



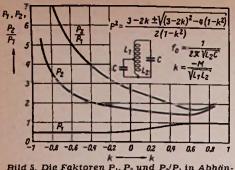


Bild 5. Die Faktoren P., P. und P./P. in Abhangigkeit vom Kopplungsfaktor k bei gleichen C- und L-Werten

Kopplungsfaktors k. Es gibt also wieder zwei "Bänder" P_1f_{01} bis P_1f_{02} sowie P_2f_{01} bis P_2f_{02} . In **Bild 5** sind P_1 , P_2 und P_2/P_1 ın Abhängigkeit von k dargestellt. Bei der angezapften Spule ist k negativ.

Sind die Spulen gleich groß $(L_1 = L_2)$, d. h. liegt eine mittelangezapfte Spule vor, dann ist der Kopplungsfaktor

$$k = \frac{9}{9+20 \frac{L}{D}} \tag{6}$$

wenn L = Länge und D = Durchmesser der Spule (in gleichen Maßeinheiten) sind. Die Formel gibt gute Werte, solange L/D nicht kleiner als 0,8 ist. In Bild 6 ist Formel (6) grafisch dargestellt. Bei praktisch ausführbaren Spulen liegt k zwischen 0,2 und 0.4.

Die Berechnung des Kreises erfolgt im Prinzip wie bereits beschrieben. Bekannt sind wieder frn und frh sowie Cmax. Für die Wahl von P1.2 sind die gleichen Gesichtspunkte wie bei K1, 2 maßgebend, d. h. Pe darf kein Vielfaches von Pi sein. Pi. 2 müssen so gewählt werden, daß sich brauchbare Werte von k ergeben. Das ist z. B. der Fall für $P_2/P_1 = 3.5$. Dann ist k = 0.3 und nach Bild 6 wird L/D = 1.05. Das Kapazitätsverhältnis errechnet sich wieder aus (4), wobei für K1, 2 die aus Bild 5 abgelesenen Werte von Pi und Pa eingesetzt werden. Die halbe Spule Lo wird ebenfalls wie oben berechnet

Aus dem erhaltenen Induktivitätswert ergibt sich die Windungszahl für die halbe Spule. Bei der Berechnung muß natürlich

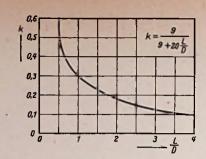


Bild 6. Der Kopplungsfaktor einlagiger Zylin-Verhältnis derspulen in Abhängigkeit vom Länge zu Durchmesser

auch der L/D-Wert der halben Spuie eingesetzt werden. Die ganze Spule hat dann doppelt soviel Windungen.

Beispiel: Es sei wieder $f_{rn}=3.4$ MHz, $f_{rh}=30$ MHz, $C_{max}=150$ pF und $P_2/P_1=3,5$. Aus Bild 5 und 6 wird abgelesen: $P_1=0,55,\ P_2=1,92,\ k=0,3$ und L/D = 1,5. Dann ist

$$C_{\text{max}}: C_{\text{min}} = 0.3 \cdot 900: 3.7 \cdot 11.5 = \frac{270}{42.5} = 6.36$$

und damit $C_{min} = 23,5$. Für die halbe Spule ergibt sich

$$L_2 = \frac{0.55^{\circ}}{4\pi^{2} \cdot 3.4^{\circ} \cdot 10^{12} \cdot 1.5 \cdot 10^{-10}} = \frac{30 \cdot 10^{-6}}{6.9} = 4.35 \,\mu\text{H}.$$

Die Lücke liegt zwischen P₁f_{o2} = 8,6 MHz und $P_2f_{01} = 12 \text{ MHz}$.

Die Serienresonanz

Sind die Blindwiderstände ωL₁ und ½0C gleich, so ergibt sich eine Serienresonanz, die zwischen den beiden fr-Werten liegt. Man könnte die Serienresonanzfrequenz so legen, daß sie mit der zweiten oder dritten Harmonischen der Frequenz fr zusammenfällt, wodurch diese Harmonische stark geschwächt würde. Durch diese zusätzliche Bedingung werden aber dann das Verhältnis L2/L1 bzw. der Kopplungsfaktor k festgelegt, so daß man in der Wahl von K bzw. P nicht mehr frei ist.

Schrifttum:

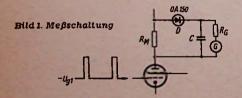
- [1] A. Jr. Kling, QST 1948, H. 3 (März) S. 59;
- [2] C. V. Chambers, QST 1954, H. 1 (Jan.) S. 11; [3] R. W. Johnson, Electronics 27, 1954, H. 8 (Aug.) S. 174.

Ein Impulsstrommesser mit Kristalldiode

Von Ing. Georg Wegner

Außer in Hf-Geräten lassen sich Kristalldioden auch sehr gut für Meßzwecke verwenden. So zeigt das folgende Beispiel Messungen an der Zeilenablenkröhre PL 81 eines Fernsehgerätes.

Diese Röhre kann Anodenspitzenströ-me bis 350 mA liefern. Die zulässige Anodenbelastung beträgt jedoch nur 8 W.



Deshalb können diese Anodenspitzenströme nur im Impulsbetrieb gemessen werden. Zur Messung wurde die Röhre durch eine hohe negative Gittervorspannung gesperrt und durch Rechteckimpulse kurzzeitig bis 0 Volt geöffnet.

Bild 1 zeigt die Meßschaltung. Die Meß-

frequenz betrug 50 Hz und das Impuls-

verhältnis 1:10. Am Meßwiderstand RM wird durch die Anodenstromimpulse ein Spannungsabfall erzeugt, der den Kondensator auf den Spitzenwert auflädt. Mit einem Galvanometer G mit dem Vorwiderstand R_G wird die Spannung am Kondensator C gemesen. Sie entspricht dem Spitzenwert des Anodenstromes.

Als Sperrdiode, die das Entladen des Kondensators C über den Meßwiderstand Ry verhindert, wurde eine Germaniumdiode OA 150 benutzt, anstelle einer sonst im allgemeinen bei Spitzenspannungsmessungen verwendeten Röhrendiode. Bei einer Röhre stören infolge der nur gerin-gen am Meßwiderstand Ry anfallenden Meßspannungen bereits die Anlaufströme. Zu ihrer Kompensation ist ein zusätzlicher Zu ihrer Kompensation ist ein zusatzlicher Aufwand erforderlich. Aber auch dann machen sich geringfügige Schwankungen in der Heizspannung der Diode durch Änderung der Größe der Anlaufströme unangenehm bemerkbar. Sie erfordern ein ständiges Nachkompensieren. Alle diese Schwierlgkeiten entfallen bei einer Kristalldiode

In der benutzen Meßapparatur betrugen:

 $= 10 \Omega$

= 16-µF-MP-Kondensator

Galvanometer mit 2 · 10⁻⁶ Ampere/ Skalenteil und 4200 Ω Eigenwiderstand

RG $= 350 k\Omega$ $U_{g1} = 100 \text{ V}$

Die Eichung kann einfach mit Gleich-strom vorgenommen werden. Bild 2 zeigt für die angegebene Dimensionierung die Abweichungen der Gleichstromeichung von der für verschiedene Impulsverhältnisse bei rechteckiger Impulsform.

Je nach Größe der Zeitkonstanten aus dem Kondensator C und dem Widerstand des Galvanometers und seines Vorwider-standes ergibt sich eine geringe Abweichung der Galvanometerskala von der linearen Gleichstromskala. Bild 3 zeigt diese Abweichungen wiederum für die angegebene Dimensionierung, aufgenommen bei einem Impulsverhältnis 1:10.

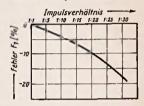


Bild 2. Rückgang F, des Instrumentenausschlages bei konstantem Strom und verändertem Impulsverhältnis

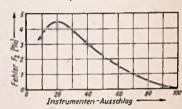


Bild 3. Abweichung F₂ der Skala von der line**a-**ren Gleichstromskala. Bei gleichem Ausschiag ist der Meßwert um F. größer als bei Gleichstrom

Bei dem vom Verfasser benutzten Gerät wurde auf eine Korrektur der Skala nach Bild 3 verzichtet, da die Genauigkeit der Messungen ausreichte und sogar ein Mehrfaches der vorher verwendeten Apparatur mit Röhrendioden betrug. Der Meßfehlet nach Bild 2 wurde allerdings durch spätere Änderung auf $R_G=277~\mathrm{k}\Omega$ statt 350 k Ω eingeeicht. Das Gerät war monatelang unter rauhen Bedingungen in Betrieb und hat dabei mit guter Konstanz zufriedenstellend gearbeitet.

Auf eine unangenehme Eigenschaft der Kristalldiode sei zum Schluß noch hingewiesen. Germaniumdioden verringern ihren Sperrwiderstand mit der Temperatur, und zwar um etwa 6 % pro Grad Celsius. Wählt man den Galvanometerwiderstand und RG sehr groß, so können durch den thermischen Widerstandsrückgang der Diode bereits Störungen entstehen. Durch Anordnung der Dioden an Stellen, die kei-nen Temperatureinwirkungen ausgesetzt sind, läßt sich diese Schwierigkeit jedoch leicht umgehen.

In den Monaten bis zum Neuheitentermin spielt die Rücknahme von Alt-Geräten beim Kauf eines neuen Empfängers eine besonders große Rolls.

Der ehrliche Taxpreis

kann dem Radio- und Fernseh-Händler Kunden ge-winnen und erhalten. Diesen ehrlichen Taxpreis, von drei Fach-Experten mit großer Sorgfalt fest-gelegt, von vielen Fachleuten des Handels und der Industrie kontrolliert, bietet für alle Altgeräte der Jahre 1948 bis 1953 die

TAXLISTE

Bewertungsliste für gebrauchte Rundfunkgeräte Ausgabe 1954/55

In Zusammenarbeit mit dem Deutschen Radio- und Fernseh-Fachverband e.V., bearbeitet von Heinrich Döpke, Karl Tetzner und Herward Wisbar Preis DM 2.90

FRANZIS-VERLAG - MUNCHEN 2 - LUISENSTR. 17 Postscheckkonto : München 5758

Oszillografie mit Fernsehbildröhren

Von Herbert Lennartz

Fernsehbildröhren lassen sich sehr gut als Oszillografenröhren für Meßzwecke verwenden, indem ein normales Fernsehraster geschrieben und durch die Meßspannung teilweise dunkel getastet wird.

Fernseh - Bildröhren sind für oszillografische Zwecke im allgemeinen nicht brauchbar, da sie magnetische Ablenkung besitzen. Es gibt nun aber zahlreiche oszillografische Meßaufgaben — zumal bei der Fertigung elektronischer Geräte — wobei der große Schirm, die Helligkeit und die scharfe Zeichnung von Fernsehbildröhren von großem Vorteil wären. Als Beispiel seien genannt: Frequenzkurvenschreiber, Kennlinienschreiber, Aufnahmen von Hysteresisschleifen u. a. m. Bei Frequenzkurvenschreibern kommt noch hinzu, daß beim Einsatz in der Fabrikation die Betrachtung von Linienoszillogrammen auf die Dauer sehr ermüdet. Man hat daher oft der sog. "Hochfrequenzaufzeichnung" den Vorzug gegeben, bei der die Fläche unter der Resonanzkurve hell geschrieben wird.

Bei den angegebenen Anwendungen ist die Zeitablenkung etwa gleich der Netzfrequenz und kommt sowohl als Sägezahn- wie auch als Sinusform vor. Eine solche Zeitablenkung ist auch bei der Verwendung von Fernsehbildröhren für Oszillografen ohne weiteres durchzuführen. Die Schwierigkeit liegt dagegen in der Zuführung der Meßspannung. Bei Fernsehempfängern wird bekanntlich ein Raster geschrieben, wobei die Rückläufe der hohen Zeilenfrequenz (15 625 Hz) gleichzeitig zur Hochspannungserzeugung aus-

Bild 1. Darstellung eines Oszillagramms mit Hilfe des Rasters auf einer Fernsehbildröhre durch teilweise Dunkelsteuerung der Zeilen



-hell, - dunkel

genutzt werden. Der Aufwand ist dabei geringer, als wenn die Hochspannung für eine vergleichbare Oszillografenröhre aus dem Netz gewonnen würde. Die Fernsehbildröhre besitzt dann immer noch Vorteile, denn Oszillografenröhren mit ähnlichen Schirmabmessungen sind normalerweise gar nicht erhältlich. Auch ist z. B. eine handelsübliche Oszillografenröhre mit "nur" 18 cm Schirmdurchmesser etwa so teuer wie Fernsehröhren mit 36 cm Diagonale. Es kommt noch hinzu, daß bei entsprechenden Oszillografenröhren infolge der hohen Anodenspannung zur vollen Aussteuerung des Schirmes ein erheblicher Aufwand an Verstärkung getrieben werden muß.

Da eine magnetische Ablenkung in Meßrichtung nicht in Frage kommt, ist zu überlegen, ob die Meßspannung einer anderen Elektrode, z. B. der Katode oder dem Wehneltzylinder zugeführt werden kann. Hierbei wird davon ausgegangen, daß ein vollständiges Raster mit den beim Fernsehen üblichen Frequenzen auf dem Schirm geschrieben wird. Steuert man nun einen Teil der Zeilen in Abhängigkeit von der Größe der Meßspannung dunkel, so ergibt sich nach Bild 1 ein Oszillogramm, z. B. einer Sinuskurve, bei dem die Trennungslinie zwischen hell und dunkel die Kurve wiedergibt. Für die Praxis muß das Bild um 90° gedreht werden, damit die Darstellung in der üblichen Form geschieht. Dies erreicht man durch Drehung der magnetischen Ablenkeinheit um 90°. Eine solche Darstellung ist z. B. zur Aufzeichnung von Resonanzkurven sehr geeignet, da die Fläche unter der Kurve hell erscheint.

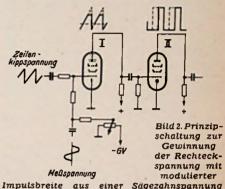
Das Problem besteht nun darin, die Länge des hell- bzw. dunkelgesteuerten Teils der Zeile in Abhängigkeit von der Amplitude der Meßspannung zu bringen. Einer der Hellsteuerelektroden der Bildröhre muß hierzu eine Rechteckspannung mit der Zeilenfrequenz zugeführt werden, deren Impuls breite abhängig von der Amplitude der Meßspannung gemacht wird. Zweckmäßig wird diese Rechteckspannung aus der Zeilenkippfrequenz erzeugt.

Bild 2 zeigt das Prinzipschaltbild. Zunächst werde nur die Zeilenkippspannung beträchtet. Diese ist so groß, daß die Röhre I über den unteren Knick ausgesteuert wird. Dieser Teil der Kippspannung wird also abgeschnitten, wie die Spannung im Anodenkreis zeigt. Durch eine weitere Abschneidestufe (Röhre II) wird auch der untere Teil der nunmehr trapezförmigen Spannung abgeschnitten, und so entsteht im Anodenkreis der Röhre II die gewünschte Rechteckspannung. Um eine saubere Rechteckkurve zu erhalten, müssen die Spannungen möglichst groß sein und die Röhren eine "kurze" Kennlinie haben, d. h. der Aussteuerbereich soll sehr klein sein.

Durch Regelung der Gitterspannung der Röhre I kann man erreichen, daß von der Kippspannung ein mehr oder weniger großer Teil in dieser Röhre abgeschnitten wird (gestrichelt dargestellt). Damit ändert sich aber auch die Impuls breite der Rechteckspannung hinter Röhre II. Legt man nun, wie gezeichnet, eine Meßspannung an das erste Gitter der Röhre I, so erhält man die gewünschte Modulation der Impulsbreite. Mit der festen Gittervorspannung kann man die Nullinie nach oben oder unten verschieben. Die Frequenz der Meßspannung soll klein gegen die Zeilenfrequenz sein, dies ist jedoch bei den in Frage kommenden An-

wendungen (z. B. Frequenzkurvenschreiber) stets der Fall.

In dem Impulsschema Bild 3 ist die Erzeugung der Rechteckspannung noch genauer dargestellt, da insbesondere auch der endliche Rücklauf beachtet werden muß. Bild 3a zeigt die Kippspannung am Gitter der Röhre I, Bild 3b die Trapezspannung an der Anode der Röhre I und Bild 3c die Rechteckspannung an der Anode der Röhre II. Der Rücklauf ist deutlich dargestellt. Aus Bild 3c geht hervor, daß die Waagerechte auf alle Fälle zum Teil im Rücklauf liegt. Die Waagerechte ist aber die Spannung bei der hell- bzw. dunkelgesteuert wird, je nach Phasenlage bzw. Anschlußpunkt an der Bildröhre. Würde man z. B. die positive Impulshälfte zur Hellsteuerung benutzen, so wäre auch der größte Teil des



Rücklaufs (praktisch ganz) hellgesteuert. Dies macht sich als Schleier über der dunklen Schirmhälfte bemerkbar. Benutzt man dagegen die negative Impulshälfte zur Hellsteuerung, dann ist nur ein kleiner Teil des Rücklaufs aufgehellt, er liegt ohnehin in der hellen Fläche, so daß er nicht weiter stört.

Die richtige Phasenlage kann auf ver-

schiedene Weise hergestellt werden. Maßgebend ist außer der Zahl der Begrenzerund Verstärkerstufen die Phasenlage der Kippspannung. Im allgemeinen kommt man mit zwei Begrenzerstufen aus und geht von hier aus entweder an das Gitter der Video-Endstufe oder unmittelbar an den Wehneltzylinder. In den üblichen Schaltungen der Fernsehempfänger steigt die Kippspannung vor der Zeilenendstufe immer positiv an. Bei insgesamt drei Stufen (einschließ). Video-Endstufe) und Steuerung an der Katode oder mit zwei Stufen und Steuerung am Wehneltzylinder wäre dabei die Phasenlage falsch. Daher ist entweder eine weitere Begrenzungsstufe oder eine Phasenumkehr der Kippspannung erforderlich. Letztere ist auch noch aus einem anderen Grunde vorteil-haft. Mit der Phasenumkehrstufe kann man nämlich die Nichtlinearität der Zei-lenkippspannung beseitigen, indem man hierzu durch geeignete Lage des Arbeits-punktes die Kennlinienkrümmung ausnutzt oder vorsieht. Gegenkopplungsmaßnahmen

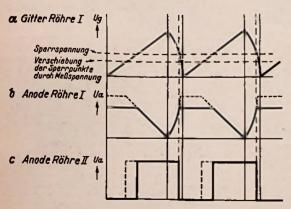
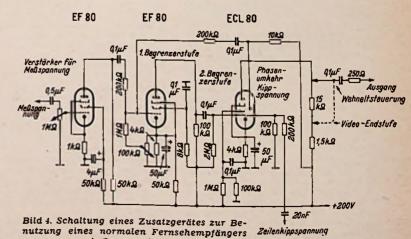


Bild J. Impulsschema zur Gewinnung der Rechteckspannung aus der Kippspannung



als Rasteroszillograf

Das beschriebene Verfahren stellt nur eine der vielen Anordnungen dar, um das erstrebte Ziel, nämlich eine Rechteckspannung, deren Impulsbreite mit der Meßspannung moduliert ist, zu erreichen. Außer der Zeilenkippspannung kann man auch eine fremde Kippspannung benutzen, die mit der Zeilenkippspannung synchronisiert wird (oder umgekehrt). Ist die Fremdkippfrequenz ein Vielfaches der Zeilenfrequenz, so ergibt sich eine entsprechende Anzahl Oszillogramme. Dies

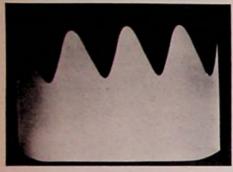


Bild 5. Oszillogramm einer Sinusspannung vom Schirm einer 36 - cm - Bildröhre aufgenommen

kann man zur Mehrfach-Oszillografie, d. h. zur gleichzeitigen Darstellung mehrerer Vorgänge ausnutzen. Es ist dann noch ein "Elektronenschalter" erforderlich, bei dem als Schaltspannung eine Kombination von Rechteckspannungen dient, die aus der Zeilenkipp- und der (höheren) Fremdkippfrequenz gewonnen werden. Durch eine gleichzeitige Dunkelsteuerung wird erreicht, daß jeweils nur ein Vorgang sichtbar ist. Das Verfahren besitzt den Vorteil, daß die verschiedenen Oszillogramme micht ineinander, sondern in entsprechendem Abstand übereinander geschrieben werden, was bei normalen Oszillografen, die mit Elektronenschaltern betrieben werden, einen unerwünschten Mehraufwand bedingt.

Auch eine Sinusspannung kann man an Stelle der Zeilenkippspannung benutzen, sofern diese mit der Zeilenkippfrequenz übereinstimmt oder ein Vielfaches derselben beträgt, was durch Synchronisation ohne weiteres erreicht werden kann. Legt man bei Bild 1 eine solche Sinusspannung an Stelle der Zeilenkippspannung an, so erhält man bei genügend hoher negativer Vorspannung im Anodenkreis der Röhre I eine Rechteckspannung, deren Impulsbreite ebenfalls von der Vorspannung abhängt, da dann ein mehr oder weniger großer Teil der positiven Halbwelle durchgelassen wird. Es werden dabei be i de Flanken der Rechteckspannung von der Meßspannung moduliert, so daß die Kurve dop pelt erscheint. Das Bild besitzt eine gewisse Ähnlichkeit mit der Darstellung einer modulierten Hochfrequenzspannung. Wegen der Linearitätsforderung darf man nur den etwa geradlinigen Teil der Sinusspannung benutzen. Geeigneter wäre an Stelle der Sinus- eine Dreieckspannung, da man dann praktisch die ganze Schirmfläche ausnutzen kann

fläche ausnutzen kann.

Schließlich ist es auch noch möglich, eine Art Linienoszillogramm zu erzeugen. Differenziert man nämlich die Rechteckspannungen, so erhält man an den Flanken kurze Impulse, die an den Übergangsstellen hell-dunkel, also gerade an der Begrenzungslinie der Meßkurve, eine punktförmige Hellsteuerung bewirken. Das Oszillogramm besteht dann aus einer punktierten Linie. Bei Kurven mit sehr steilen Flanken, liegen allerdings an diesen die Punkte u. U. etwas weit auseinander, Durch Einführung einer Speicheranordnung kann man aber erreichen daß der Hellpunkt gewissermaßen auseinandergezogen wird, so daß die Hellsteuerung der folgenden Zeile dort beginnt, wo die Hellsteuerung der vorhergehenden Zeile aufgehört hat. Das Oszillogramm setzt sich dann aus Zeilenstükken verschiedener Länge zusammen.

Zum Schluß sei in Bild 4 eine Schaltung angegeben, wie man mit Hilfe eines kleinen Zusatzgerätes aus einem beliebigen Fernsehempfänger einen Rasteroszillografen der beschriebenen Art machen kann

Die modulierte Rechteckspannung wird aus der Zeilenkippspannung gewonnen. Diese wird an dem üblicherweise vor dem Gitter der Zeilenendstufe liegenden Serien-RC-Glied abgegriffen und dem Triodensystem der Röhre ECL 80 zugeführt, deren Kennlinienkrümmung zur Linearisierung herangezogen wird. Diese linearisierte Kippspannung wird dem ersten Gitter einer Pentode EF 80 zugeführt, an der auch die Meßspannung liegt. Durch Regelung der Grundgittervorspannung kann die Nullinie des Schirmbildes verschoben werden. Die Kippspannung ist so groß, daß sich eine Audionwirkung ergibt, so daß außer der negativen Amplitude der Kippspannung auch die positive Spitze gekappt wird und im Anodenkreis bereits eine Rechteckspannung entsteht. In einer weiteren Begrenzerstufe (Pentodensystem der ECL 80) wird die Flankensteilheit der Rechteckspannung so verbessert, daß scharfe Hell-Dunkel-Übergänge erzielt werden. Die Amplitude der Rechteckspannung (20...30 V_{ss}) reicht aus, um die Wehneltelektrode der Bildröhre durchzusteuern. Oft ist das Gitter der Video-Endstufe besser zugänglich. Hierfür kann eine Teilspannung von 2...3 V_{ss} an einem Teil des Anodenwiderstandes abgegriffen werden.

Die Meßspannung wird über eine gegengekoppelte Verstärkerstufe zugeführt, die an sich nicht notwendig ist, wenn eine Meßspannung von einigen Volt zur Verfügung steht. Bei Anwendung als Resonanzkurvenschreiber wird man die Bildkippspannung zur Wobbelung benutzen. In anderen Fällen muß die Bildkippfrequenz mit der Meßfrequenz synchronisiert werden, was durch Zuführung an den Bildkipposzillator möglich ist. Gegebenenfalls ist es zweckmäßig, an Stelle der Verstärkerstufe EF 80 eine Doppeltriode (ECC 82, ECC 83 o. a.) zu verwenden, deren Gitter parallel geschaltet sind und bei denen das eine System zur Verstärkung der Meßspannung, das andere als Synchronisierverstärker benutzt wird. Treten Bildstörungen durch den Synchronisierteil des Fernsehempfängers auf, dann ist die Zuführung zum Amplitudensieb abzutrennen.

führung zum Amplitudensieb abzutrennen.

Bild 5 zeigt das Oszillogramm einer
Sinusspannung. — Besonders geeignet
dürften Geräte der beschriebenen Art
sein, wenn der Betrachtungsabstand groß
ist, wie dies z. B. bei Meßgestellen in
Prüffeldern häufig der Fall ist. Bei einem
Betrachtungsabstand von 1 bis 1,5 m sind
noch Einzelheiten gut erkennbar. Die zahlreichen anderen Anwendungsmöglichkeiten sind so augenscheinlich, daß diese
nicht weiter aufgezählt werden brauchen).

¹) Dem Verfasser wurde durch Herrn Dr. Herold mitgeteilt, daß auch bei der ZVH. Nürnberg, Versuche zur Benutzung von Bildröhren zu oszillografischen Zwecken gemacht wurden. Genauere Einzelheiten wurden jedoch nicht bekannt.

Zur Fernsehempfänger-Bauanleitung

Von Dr.-Ing. W. Dillenburger

Das Modell des in der FUNKSCHAU 1954¹) ausführlich beschriebenen selbstgebauten Fernsehempfängers wurde inzwischen weiter verbessert. Die dazu erforderlichen Arbeiten werden im folgenden mitgeteilt.

1. Tontell

Bei dem Versuchsmodell zeigte sich, daß die Begrenzereigenschaften des RatioDetektors nicht immer ausreichen. Um größere Sicherheit gegen Differenzträgerbrummen zu bekommen, wurde der in Bild 43 (FUNKSCHAU 1954, Heft 10, S. 204) gezeichnete Spulensatz geändert. Die obere Spule erhält 120 Windungen 0,12-mm-CuLDraht. Der Parallelkondensator C 30 in Bild 41 wird 15 pF groß gemacht. Der Abstand der Spulen bleibt der gleiche. Die untere Spule erhält 2 × 20 Windungen 0,15-CuLS-Draht. Der Parallelkondensator C 31 wird 150 pF groß. Die Koppelspule erhält 12 Windungen. Anschlüsse und Ausführung des Filters bleiben die gleichen. Die Windungszahlen gelten für den Spulenkörper von Görler. Mit diesem Filter ist der Empfänger auch bei falscher Abstimmung und geringstem Bildkontrast absolut frei von Differenzträgerbrummen.

Die Beschaffung der Siferritkerne macht zum Teil Schwierigkeiten. An ihrer Stelle können jedoch auch normale Hf-Pulver-Kerne, wie sie Görler für Frequenzen bis zu 30 MHz zu den Spulen liefert, verwendet werden.

2. Amplitudensieb Rö 12/13

Folgende Änderungen haben sich als zweckmäßig erwiesen: R 35 = 500 k Ω , R 36 = 5 k Ω , R 37 entfällt, R 39 = 1,6 k Ω . Durch diese Änderungen wird das Amplitudensieb empfindlicher. Dadurch ergibt sich bei geringerem Bildkontrast bereits eine einwandfreie Synchronisierung.

eine einwandfreie Synchronisierung.
Durch Vergrößern von R 39 wird der
Mitnahmebereich der Horizontalsynchronisierung vergrößert. Dies erfolgt mit
Rücksicht darauf, daß infolge netzsynchronen Betriebs der Fernsehsendungen
beim NWDR die Horizontalfrequenz sich

1) Fernsehempfänger-Bauanleitung, FUNK-SCHAU 1954, Heft 2/29, 4/65, 6/111, 9/181, 10/201, 12/245, 14/296, 15/321, 16/347, 17/367, 18,379, 22/464, 23/502.

beim Übergang von z. B. Frankfurt nach Hamburg oder Berlin oft wesentlich ändert. Andernfalls kann dies beim Umschalten der Strecke zum Ausfall der Synchronisierung im Empfänger führen. Je geringer der Regelbereich bzw. Mitnahmebereich der H-Synchronisierung ist, um so geringer ist auch die Störanfälligkeit der Synchronisierung. Deshalb ist Quarzsteuerung der H-Frequenz im Studio wichtig.

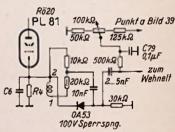


Bild 1. Schaltung zur Austastung des Bildsig<mark>nals</mark> während des Horizontalrücklaufs

3. Austastung

Die angegebene Austastschaltung ergibt eine geringe Austastspannung. Es ist jedoch zweckmäßig, sie gleich der zur vollen Aussteuerung der Bildröhre notwendigen Spannung zu machen, also etwa gleich 25 V. Das wäre an sich durch Vergrößern von C 50 auf 500 pF möglich. Wie aus Bild 92 (FUNKSCHAU 1954, Heft 18, Seite 379) zu sehen ist, zeigt die Grundlinie bei dem Musterempfänger eine Welligkeit, die sich dem Bildsignal überlagert. Am linken Bildrand entstehen störende senkrechte Streifen. Damit die Störung nicht zu groß wird. wurde die Austastspannung entsprechend klein gewählt. Wenn man das Potentiometer P 2 in Bild 44 betätigt, ändert sich die horizontale Phasenlage. Je nach der Stellung von P 2 stim-

men die Austastlücke vom Sender und der Rücklauf des H-Ablenkgeräts des Empfängers zeitlich nur zum Teil überein. Der Rücklauf setzt dann zu spät ein und ist noch nicht beendet, wenn vom Sender bereits wieder das Bildsignal kommt. Das hat zur Folge, daß der Rücklauf je nach Bildinhalt am Anfang der Zeile hell ge-steuert wird. Am linken Rand erscheint dann ein mehr oder weniger breiter heller Schleier (je nach Phasenlage). Dieser läßt sich durch Drehen an P2zum Verschwinden bringen. Solange die H-Frequenz vom Sender quarzgesteuert ist, bleibt diese Einstellung stabil. Bei Frequenzschwankungen jedoch kann der Schleier wieder erscheinen. Aber auch wenn die Frequenz sich nach der anderen Richtung ändert, kann die Synchronisierung ganz ausfallen. Um hier mehr Einstellspielraum zu bekommen, ist daher eine stärkere Austastung er-wünscht. Die Welligkeit der Austastspan-nung wurde durch die Schaltung Bild 1 nahezu beseitigt.

Dazu wird die in Bild 32 rechts eingezeichnete Chassisverbindung des Anschlusses 2 am Ablenktransformator abgetrennt und mit der Katode der Röhre PL81 (Rö 20) verbunden. Klemme 1 erhält damit die gleiche positive Vorspannung gegenüber dem Chassis wie die Röhre PL81. Die angegebene Bemessung ist genau einzuhalten. Anhand des Versuchs bei dem Mustergerät ist jedoch nicht ganz sicher, ob in allen anderen Fällen der gewünschte Erfolg erzielt wird. Gegebenenfalls kann man den 30-k Ω -Widerstand verändern.

4. Kompensation der Grundheiligkeit bei Verstärkungsregelung

Auf die Möglichkeit des Einbaus einer Kompensationsschaltung wurde bereits am Schluß der Bauanleitung hingewiesen. Bild 2 zeigt diese Schaltung. Sie wirkt folgendermaßen. Durch die Diode DS 162 mit 120 V Sperrspannung (S A F) wird der Kondensator C 80 auf das der Synchronlücke entsprechende Potential aufgeladen. Diese Spannung wird über die Widerstände R 1 und R 2 (Potentiometer) geteilt und nach entsprechender Siebung als Vorspannung der Röhre Rö 8 in der Videoendstufe zugeführt. Wird die Spannung bei zunehmender Verstärkung positiver, so wird auch die Spannung für die Schwarzschulter positiver. Letztere soll jedoch genügend genau erhalten bleiben. Um die Spannungsänderung auszugleichen, muß die Vorspannung von Rö 9 um den gleichen Betrag — dividiert durch den Gleichspannungsverstärkungsfaktor der Röhre 8 — ebenfalls positiver werden. Das notwendige Verhältnis wird durch die Spannungsteilung am Potentiometer R 1 eingestellt. Die Einstellung ist jedoch nicht kritisch. Gleichzeitig muß die Röhre 8 die richtige Gittervorspannung erhalten.

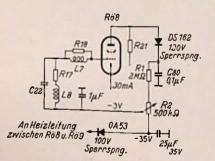


Bild 2. Schaltung zur Kompensation der Helligkeits-Änderung bei Kontrastregelung

Dazu liegt das eine Ende des Widerstandes R 2 an einer negativen Vorspannung von 35 V, die mit der Diode OA 53 (V al v o) aus dem Heizkreis erzeugt wird. Die Schaltung wird so abgeglichen, daß der Schleifer, wenn nichts empfangen wird, gegen das Chassis eine Spannung von —3 V hat. Der Ruhestrom der Videoendröhre

beträgt dabei etwa 30 mA. Die notwendige Einstellung geschieht mit dem Potentiometer R2, wobei das eben geforderte Spannungsteilerverhältnis genügend genau erreicht wird. Die Schaltung ist nichts weiter als eine einfache Gegenkopplungsschaltung. Innerhalb der überhaupt in Frage kommenden Kontraständerungen bleibt die Grundhelligkeit des Bildes genügend gut konstant. Die Schaltung wurde nach einem Vorschlag von K. Siepmann (Fernseh GmbH) vom Verfasser ausgearbeitet.

Aus Bild 1 geht außerdem hervor, daß der zwischen Chassis und dem Grundhelligkeitsregler liegende Widerstand geändert wurde, dies ist unter Umständen

bei Anwendung der Kompensationsschaltung notwendig. Der Kondensator C 79 (Bild 1) soll in jedem Fall hinzugefügt werden. Er sorgt für eine bessere Entbrummung der Wehnelt-Vorspannung.

Zum Schluß sei nochmals betont, daß mit dieser Schaltung in Verbindung mit galvanischer Kopplung des Gleichrichters an die Videoendröhre und dieser an die Bildröhre der Schwarzwert des Bildesrichtig übertragen wird. Wer außerdem eine Bildröhre mit verspiegeltem Leuchtschirm verwendet, wird seine Freude an der schönen Gradation der Bilder haben. Nur so erzielt man einen immer gleichbleibenden Bildkontrast von 1:100 und eine wirklich künstlerische Bildwirkung.

Schalterlose Gegensprechanlage

Ersatz der Sprech-Hörtaste durch elektrische Weiche

Die zur Zeit gebräuchlichen Wechselsprechanlagen leiden an einem entscheidenden Mangel. Sie bedürfen eines Schalters, der gedrückt sein muß, wenn man sprechen will; dadurch wird der Lautsprecher der eigenen Sprechstelle abgeschaltet, während das eigene Mikrofon in Tätigkeit ist. Würde der Weg zwischen Mikrofon und Lautsprecher nicht unterbrochen, so wäre der Kreis geschlossen, der vom Mikrofon durch den Verstärker zum Lautsprecher führt und von dort durch die Lust wieder zum Mikrofon. Es läge akustische Rückkopplung vor, die zu dem bekannten Heulen und Kreischen führt. Der Schalter, der den Weg in seinem elektrischen Teil unterbricht, ist meistens als selbsttätiger Druckknopf ausgebildet, der den Lautsprecher im Ruhezustand anschließt und das Mikrofon abschaltet; wenn er gedrückt wird, ist das Mikrofon angeschlossen und der Lautsprecher abgeschaltet. Beim Umgang mit einer solchen Wechselsprechanlage muß man immer dann, wenn man selbst sprechen will, den Knopf drücken.

Dieser Mangel ist durch eine elektrische Weiche beseitigt, die dem Neuseeländer Keith S. Stanbury unter der Nr. 2 655 557 in den USA patentiert worden ist. Das Prinzip der Anordnung soll an Hand der Schaltung Bild I erläutert werden, die eine Stufe des Verstärkers darstellt. Im Grunde handelt es sich dabei um eine wohlbekannte Phasenumkehrschaltung, wie sie häufig zum Betrieb einer Gegentaktendstufe benutzt wird.

Eine Triode (Rö 2) erhält durch das Aggregat R 6, C 7 über den Gitterableitwiderstand R 5 Gittervorspannung. Im Anodenkreis liegt der Widerstand R 7 und im Katodenkreis anstelle eines Widerstandes gleicher Größe die Sekundärwicklung SW des Transformators T 2, dessen Primärseite PW mit der gleichen Wicklung der Gegenstation verbunden ist. Gelangt aus dem voraufgehenden Mikrofonverstärker Sprechwechselspannung über den Kondensator C 6 an das Steuergitter der Röhre, so schwankt der Anodenstrom im Takt dieser Wechselspannung. Da dieser Strom sowohl den Widerstand R 7 als auch die Sekundärwicklung SW durchfließt, ruft er an beiden Widerständen wechselnden Spannungsabfall hervor, d. h. das Potential der Punkte A und B schwankt im Takt der Sprechwechselspannung.

Die beiden Spannungen sind aber gegeneinander um 180° gedreht. Wird nämlich der Anodenstrom größer, weil das Steuergitter positiver wird, so tritt an R 7 ein größerer Spannungsabfall auf, um den die Spannung an der Anode geringer ist als zuvor. An Punkt A wird also die Spannung weniger positiv, d. h. negativer. Zugleich nimmt aber auch der Spannungsabfall an SW zu mit dem Erfolg, daß Punkt B positiver wird. Während also Punkt A weniger positiv wird, steigt die positive Spannung an Punkt B an.

Die Spannungsänderungen werden durch die Kondensatoren C8 und C9 abgenommen, während die an den Punkten A und B herrschenden Gleichspannungen abgeriegelt sind. In der Phasenumkehrstufe nach dem gleichen Prinzip führen die Kondensatoren C8 und C9 zu je einem Steuergitter der beiden im Gegentakt geschalteten Endröhren. Im vorliegenden Falle führen die Kondensatoren zu den An-

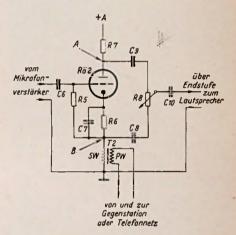
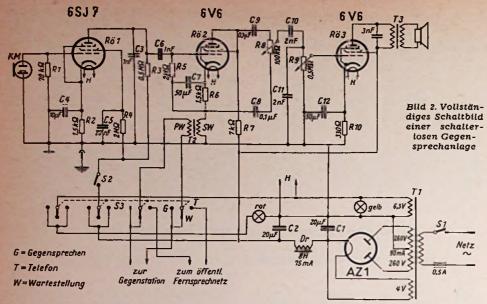


Bild 1. Schaltung der elektrischen Weiche, die den Sprech-Hörschalter ersetzt. Die Einzelteile sind gleichlautend mit denen von Bild 2 bezeichnet

schlüssen des Potentiometers R 8. Da die beiden zugeführten Spannungen ungefähr gleicher Größe aber entgegengesetzter Phasenlage sind, heben sie sich gegenseitig auf. Man wird also mit dem Schleifer des Potentiometers einen Punkt finden, der spannungsfrei ist. Hier ist über den Kondensator C 10 das Steuergitter der Endröhre angeschlossen. Wenn also das Mikrofon besprochen wird und der Mikrofonverstärker Wechselspannung liefert, spricht der Lautsprecher nicht an, weil an das Steuergitter der Endröhre keine Sprechspannung gelangt. Wohl aber tritt durch Induktion von der Sekundärwicklung SW des Transformators T 2 zur Primärwicklung PW Sprechspannung an den Polen der zur Gegenstation führenden Leitung auf.

Kommt von der Gegenstation Sprechwechselspannung an, so gelangt sie durch Induktion von der Wicklung PW auf die Wicklung SW. Über den Kondensator C 8, einen Teil des Potentiometerwiderstandes R 8 und den Kondensator C 10 geht sie weiter an das Steuergitter der Endröhre und treibt hier verstärkt den Lautsprecher. Dabei tritt an Punkt A keine gegenphasige Spannung auf, so daß die Sprechspannung an R 8 nicht ausgelöscht werden kann, wie es geschieht, wenn sie aus dem Mikrofonverstärker stammt.



Anordnung wirkt aus den genannten Gründen als elektrische Weiche, die zwar vom Mikrofon zur abgehenden Leizum Lautsprecher führt, nicht aber vom Mikrofon zum eigenen Lautsprecher. Es kann also keine akustische Selbsterregung eintreten, obwohl beim Betrieb keine Taste zu drücken ist. Mikrofon und Lautsprecher können räumlich benachbart angeordnet werden, man kann sprechen und hören zugleich, ja dem anderen an der Gegenstelle ins Wort fallen oder gar zugleich mit ihm reden, wie es beim Fern-sprecher immer der Fall ist.

In der Praxis gelingt es nicht, die beiden Spannungen an A und B genau gegenphasig zu machen, so daß man auch den eigenen Lautsprecher für das eigene Mikrofon nicht gänzlich verstummen lassen kann, doch ist die Wiedergabe durch Regulieren an R 8 regelmäßig so leise zu stellen, daß Selbsterregung auch dann nicht eintritt, wenn etwa das Mikrofon auf dem Lautsprechergehäuse steht.

Die praktische Ausführung

Die Schaltung einer mit der beschriebe-nen elektrischen Weiche ausgeführten Gegensprechstelle zeigt Bild 2 mit allen Einzelteilwerten. Das Kristallmikrofon KM steuert den Mikrofonverstärker mit der Röhre Rö 1 (6 SJ 7). Die verstärkte Sprechwechselspannung gelangt über den Kondensator C 6 zum Steuergitter der als Weiche geschalteten Röhre Rö 2; es ist das eine durch Verbinden von Anode und Schirmgitter als Triode geschaltete End-tetrode 6 V 6. Die Einzelteile dieser Stufe gleichen denen in Bild 1, so daß sich nähere Erläuterungen erübrigen. Vom Kondensator C 10 führt der Weg zum Steuergitter der Endröhre Rö 3 (6 V 6) über das Potentiometer R 9, das als Lautstärke-regler dient. Die Verstärkung der Anlage reicht in der gezeigten Schaltung aus, um sowohl vom Mikrofon zum Lautsprecher der Gegenstation als auch von deren Mi-krofon zum eigenen Lautsprecher den praktischen Anforderungen zu genügen.

Soll lediglich die Gegenstation abgehört Soll lediglich die Gegenstation abgehört werden, so ist das eigene Mikrofon durch den offenen Schalter S 2 lahmgelegt, weil dann der Mikrofonverstärker keine Anodenspannung erhält. Der Schalter S 3 umfaßt vier Einheiten mit je drei Kontaktstufen auf gemeinsamer Achse. Mit seiner Hilfe wird das Gerät wahlweise mit einer Gegenstelle oder mit dem Telefonnetz verbunden; eine Wartestellung läßt den eigenen Lautsprecher in Betrieb, damit ankommende Rufe vernommen wermit ankommende Ruse vernommen wer-den. Über den jeweiligen Betriebszustand geben zwei Signallampen Ausschluß. Die gelbe Lampe zeigt an, daß der Netzschalter S1 geschlossen ist. Ist die Gegenstelle oder das Telefonnetz angeschlossen, so leuchtet dazu noch die rote Lampe auf. Nun sind noch die Eigenschaften des Transformators T2 zu erläutern. Das Mustergerät verwendet hier einen Spe-

zialtransformator (Stancor A-3250), der für den Anschluß einer Verstärkerröhre an das Fernsprechnetz bestimmt ist und dessen Widerstand auf die Impedanz von etwa 7 kΩ transformiert; deshalb ist der Widerstand R i im Anodenkreis der Röhren ebenfalls 7 kΩ groß. (In Deutschland ist der eigenmächtige Anschluß von Zusatzeinrichtungen an das Postnetz nach dem Fernmeldegesetz verboten.) Sollen mehr als zwei Sprechstellen zusammen betrieben werden, so ist das durchaus möglich. Dann werden die Primärwicklungen PW der verschiedenen Stellen parallel an eine Doppelleitung angeschlossen, wodurch sich eine vollendete Konferenzschaltung ergibt: jeder kann gleichzeitig mit jedem sprechen und jeden hören. Allerdings ist es zweckmäßig, in solchem Falle mit einem kleineren Eingangswiderstand zu arbeiten, damit die Verminderung der Impedanz durch eine dritte parallelgeschaltete Wicklung PW durch ein größeres Übersetzungsverhältnis des Transformators T2 ausgeglichen wird. Praktisch schließt man bei Parallelbetrieb von drei Stellen nur die Hälfte der Windungen von PW an die Leitung zu den Gegenstellen.

R. H. Dorf, The Practical Switchless Intercom, Radio & Television News, November 1954, Seite 47.

Acht-Röhren-AM/FM-Superhet zum Selbstbau

Ein Empfänger nach neuzeitlichen Konstruktions - Grundsätzen

Von Dr. A. Renardy

Seit mehr als zwei Jahrzehnten streitet man darüber, ob der Bastler seinen Rundfunkempfänger selbst bauen soll oder nicht. Meinungsverschiedennenen diese Frage sind aufgetaucht, als der Gerodeausempfänger ab-Superhet den Geradeausempfänger ab-löste und der Abgleich des selbstgebauten Gerätes mit manchmal unzulänglichen Mitteln zum Problem wurde.

Wer selbst das Hochgefühl verspürt hat, das Rundfunkempfang mit einem selbstgebauten Empfänger bereitet, wird zu-geben, daß es hier um mehr geht als um technische und wirtschaftliche Fragen. So lange der Streit dauert, hat die Firma Görler immer zum Bastler gestanden und

mit ihm den Beweis geführt, daß sich der Selbstbau eines Gerätes nach dem letzten Stand der Entwicklung lohnt, wenn der Hersteller der Einzelteile gewisse Schwierigkeiten aus dem Wege räumt, indem er vor allem die Spulen vorabgeglichen nebst Wellenschalter als Baueinheit liefert.
Im Zuge dieser Entwicklung bringt Gör-

ler jetzt die wesentlichen Einzelteile für einen AM-FM-Superhet heraus, dessen Einzelheiten dem technischen Stand der Industrie-Empfänger 1954/55 entsprechen. Wie die Bilder 1 und 5 erkennen lassen, handelt es sich um einen Sieben-Röhren-Super mit der Bestückung ECC 85, ECH 81, 2 × EF 80, EABC 80, EL 84, Mag. Auge und Trockengleichrichter. Bei UKW-FM-

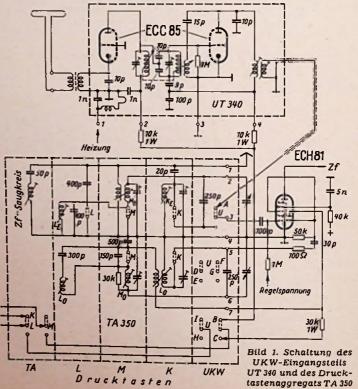
Empfang sind elf, und bei AM-Empfang acht Kreise wirksam.

Bei einem sol-chen Gerät stellt der UKW-Eingangsteil ein besonderes Problem dar. höchster Interesse

Empfindlichkeit und hinreichender Strahlungssicherheit kann der Selbstbau dem

Bastler nicht überlassen werden. Darum wird der UKW-Eingangsteil mit der Doppeltriode ECC 85 und induktiver Abstimmung zweier Kreise als Baueinheit (Tuner UT 340) fertig ab-geglichen geliefert.

das Auf Triodensystem Gitterbasisschaltung folgt das zwei-te als selbstschwingende Mischstufe mit Rückkopplung aus dem Anoden-Mischstufe tastenaggregats TA 350 kreis zur Anpassung



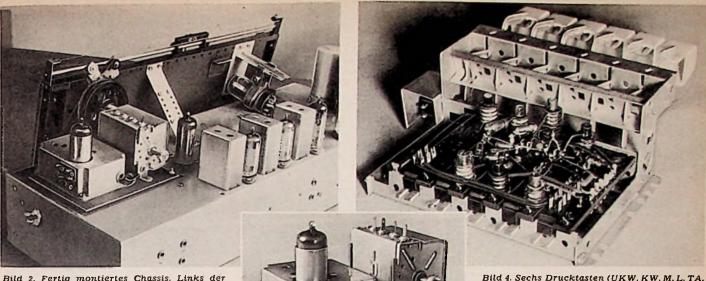


Bild 2. Fertig montiertes Chassis. Links der UKW-Eingangsteil und daneben der Abstimmkondensator

des Innenwiderstandes der Triode an den ersten Zf-Kreis, der mit dem ersten 10.7-MHz-Bandfilter in der Baueinheit untergebracht ist. Der Zf-Ausgang ist mit einem 20 cm langen Kabel herausgeführt, dessen Kapazität ebenso wie diejenige der nachfolgenden Zf-Stufe (Heptodensystem der ECH 81) beim Abgleich berücksichtigt ist.

Für den Selbstbau ist es als erheblicher konstruktiver Fortschritt anzusehen, daß der UKW-Eingangsteil auch als Einheit mit dem Abstimmdrehkondensator des AM-Teils geliefert wird (Bild 3). Die Bezeichnung hierfür lautet: Tuner UT 341. Beide Teile sind auf einer Stahlplatte befestigt, die ihrerseits in Gummi gelagert auf dem Empfängerchassis ruht und nur einen kleinen Ausschnitt erfordert. Der Drehkondensator wird durch ein eingebautes Getriebe mit der Übersetzung 3:1 bewegt. Er besitzt hinten einen Achsstummel, an dem das Antriebseil für den Tuner befestigt ist. Durch die starre Verbindung zwischen Kondensator und Eingangsteil wird toter Gang im Antrieb der Induktivitätsabstimmung mit Sicherheit vermieden. Bei FM-Betrieb ergab sich eine Bandbreite des ganzen Empfängers von 140 kHz und für den

Bild 3. UKW-Eingangsteil mit der Doppeltriode ECC 85 (Tuner UT 340) zusammen mit dem Doppeldrehkondensator des AM-Empfängers auf Stahlplatte montiert als Baueinheit (Tuner UT 341)

Kanalabstand von 300 kHz eine Selektion von 1:3000.

Der Anschluß des ersten 10,7-MHz-Bandfilters führt an einen Kontakt im Drucktastenaggregat TA 350, das mit sechs Tasten ausgestattet ist (Bild 4) und alle Spulen für die AM-Bereiche trägt. Bei AM-Empfang (K, M, L) dient das Heptodensystem der Röhre ECH 81 als Mischröhre und das Triodensystem als Oszillator. Da dann die Kontakte A und B offen sind, erhält der UKW-Eingangsteil weder Anodenspannung, noch ist sein Ausgang angeschlossen.

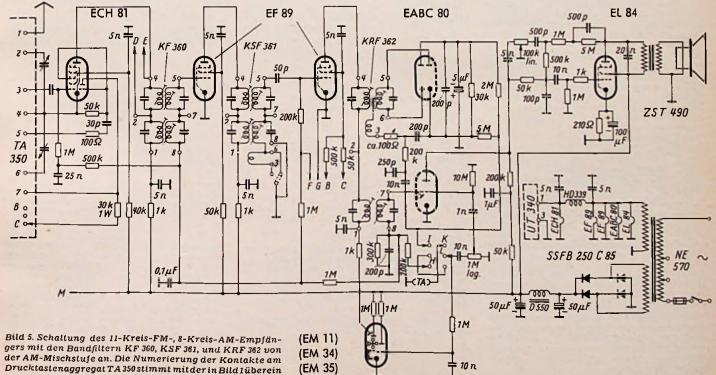
Der Zwischenfrequenzteil umfaßt bei FM-Empfang drei Stufen, bei AM-Empfang zwei Stufen. Als Übertrager zwischen den Stufen dienen die Bandfilter KF 360, KSF 361 und KRF 362. Im Band-

filter KF 360 kann bei AM-Empfang der erste 10,7-MHz-Kreis mit Hilfe der Kontakte D und E kurzgeschlossen werden, so daß er keine Störungen verursachen kann. Im zweiten Bandfilter, KSF 361, ist eine Umschaltung vorgesehen, durch die die Kopplung bei AM-Empfang geändert werden kann. Ist der zwischen den Punkten 3 und 6 liegende Teil der Gitterkreisspule eingeschaltet, so beträgt die Bandbreite 7 kHz bei einer Selektion des gesamten Empfängers von 400 für 9 kHz Abstand. Ist die Teilwicklung abgeschaltet, so beträgt die Bandbreite 4 kHz und die Selektion unter den gleichen Bedingungen 2200.

AUS) sind mit den Spulen für die AM-Bereiche

vereinigt (Drucktastenaggregat TA 350)

Die zweite Zf-Verstärkerstufe für AM-Empfang bzw. die dritte bei FM-Empfang ist umschaltbar. Durch die Schalterkontakte F und G wird einer der Gitterableitwiderstände, durch die Kontakte B und C ein anderer Schirmgittervorwiderstand eingeschaltet. Bei FM-Betrieb arbeitet diese Stufe nämlich als Amplitudenbegrenzer und Zf-Verstärker, bei AM-Betrieb nur als Zf-Verstärker. Durch die Umschaltung werden die jeweils erforderlichen Betriebsbedingungen der Pentode EF 89 eingestellt.



Zusammen mit den amplitudenbegrenzenden Eigenschaften des verwendeten Verhältnisdetektors ergibt sich bei FM-Betrieb große Störungsfreiheit. Zwei Diodenstrecken der Röhre EABC 80 bilden zusammen mit dem oberen Teil des Bandfilters KRF 362 diesen Verhältnisdetektor, während das dritte Diodensystem als AM-Demodulator und das Triodensystem als Nf-Spannungsverstärker arbeitet. Dabei wird die Gittervorspannung für das Triodensystem durch Spannungsabfall des Anlaufstromes an einem Gitterableitwiderstand von 10 MΩ hervorgebracht. Bei der Endröhre EL 84 ist Spannungsgegenkopplung zur Anode der Vorröhre vorgesehen. Mit einem Potentiometer von

100 k Ω im Gegenkopplungskanal kann die Klangfarbe beeinflußt werden; es wirkt als Tonblende.

Die bei der AM-Demodulation gewon-nene Richtspannung und die Spannung am Ladekondensator des Verhältnis-detektors bei FM-Empfang dienen zum Betrieb eines Magischen Auges (EM 11, 34 oder 35).

oder 35).

Die Ausführungen lassen erkennen, daß einem mit den genannten Teilen aufgebauten Empfänger keine Neuerung fehlt, die man bei einem Gerät dieses Umfanges erwarten kann. Der Hersteller der Einzelteile unterstützt den Bastler mit eingehenden Beschreibungen und Bauplänen, so daß eigentlich nichts schiefgehen kann.

Bild 3. Kapazitiver Brükkenspannungsteiler für Hochfrequenzspan-nungen. Die Drehkondensatorpakete müssenpaarweise gegensinnig ihre Kapazität ändern

Kontrollrechnung:

$$u = \frac{600 \cdot 0.2}{24} = 5 \text{ V}$$

$$u_1 = \frac{600}{2} + \frac{5}{2} = 302.5$$

$$u_2 = \frac{600}{2} - \frac{5}{2} = 297.5$$

Teilwiderstand für 300-V-Bereich.

$$R_t = 24 \cdot \frac{5}{300} = 0.4 \text{ M}\Omega = 400 \text{ k}\Omega$$

Davon sind bereits 200 kΩ für den 600-V-

Für Wechselspannungs-Röhrenvoltmeter, besonders für Hochfrequenz, läßt sich eine ähnliche Schaltung aus einem Vierfach-Drehkondensator aufbauen (Bild 3). Die Platten sollen möglichst linearen Kapazitätsgang haben. Die Gesamtkapazität ändert sich dann gleichzeitig mit der Teilerkapazität. Dies läßt sich auch für viele andere Zwecke ausnützen, z. B. in Sender-Willi Frost schaltungen.

Dr. Renardy schlug deshalb in der FUNKSCHAU 1954, Heft 17, Seite 359, den

Einfacher ist die im Bild dargestellte

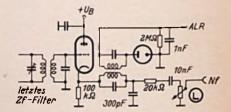
Bereich vorgesehen, es bleibt ein zweiter Teilwiderstand von 200 k Ω .

Katodendetektor mit Regeldiode

In amerikanischen Schaltungen für hochwertige Geräte wird oft der sog. Katodendetektor vorgesehen, weil er verzerrungsfreier arbeitet und den letzten Zf-Kreis nicht bedämpft (vgl. FUNKSCHAU 1954, H. 12, S. 246 "Verzerrungsarmer AM-Gleichrichter"). Ein Nachteil dieser Schaltung besteht jedoch darin, daß der Kat-odendetektor eine positive Richt-spannung liefert, die nicht zur automatischen Lautstärkeregelung geeignet ist.

Zwischenbasisdetektor vor, der mit Hilfe einer zusätzlichen Duodiode verzögerte und unverzögerte Regelspannungen liefert.

Schaltung, die wir in einer argentinischen Fachzeitschrift fanden¹). Hinter dem Kat-



Der hinter dem Katodendetektor vorhandene Zf-Spannungsanteil wird über ein Bandfilter ausgekoppelt und gleichgerichtet

odenwiderstand werden die Reste der Zwischenfrequenz über ein weiteres Zf-Filter ausgekoppelt und einer besonderen Regeldiode zugeführt. Erst nach diesem Hilfskreis folgen der Ableitkondensator (300 pF) und der Siebwiderstand, der zum Lautstärkeregler führt. Bei dieser Anordnung wird auch jegliche Rückwirkung der Schwundregeldiode auf den Zf-Verstärker vermieden.

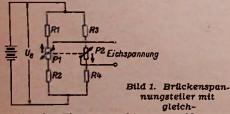
Eichspannungsteiler mit gleichbleibendem Innenwiderstand

Beim Eichen von Röhrenvoltmetern ist es manchmal angebracht, einen Eichspan-nungsteiler mit gleichbleibendem Innenwiderstand zu benützen. Dies ist besonders in den empfindlichen Bereichen von Vorteil. Bei den üblichen Spannungsteilern ändert sich bekanntlich das Teilerverhält-nis und damit auch der Eingangswiderstand des Röhrenvoltmeters; der Gitter-strom verändert wiederum den Arbeits-punkt, und die Eichung wird ungenau, be-sonders, wenn die ganze Skala durchge-eicht werden soll. Diese Schwierigkeiten eicht werden soll. Diese Schwierigkeiten lassen sich umgehen, wenn man den hier beschriebenen Doppelbrücken-Spannungsteiler benützt, der außerdem die Möglichkeit bietet, ohne Umschaltung negative und positive Spannungen einzustellen. Außerdem wird hiermit die Eichspannungsquelle immer gleichmäßig beantweistet.

zum Aufbau werden vier gleiche eng tolerierte Widerstände und ein lineares Doppelpotentiometer (Tandem) benötigt. Die Werte richten sich jeweils nach dem gewünschten Zweck. Die Widerstände und Potentiometer werden nach Bild 1 geschaltet. Zu beachten ist dabei nur, daß die Potentiometer entgegengesetzt arbeiten müssen. Dadurch bleibt immer der gleiche Eingangs- und Ausgangswiderstand der Brücke erhalten. Die Potentiometer lassen sich natürlich auch durch Festwiderstände und einen zweistufigen Schalter ersetzen.

Die Brücke kann entweder aus einer Batterie oder einem kleinen stabilisierten Netzgerät betrieben werden. Der Span-nungsteiler läßt sich aber auch für Wech-selspannungen benützen. Bei höheren Frequenzen macht sich natürlich die Eigen-kapazität der Widerstände, Zuleitungen usw. bemerkbar, die Grenzfrequenz muß also beachtet werden.

Nach diesem Prinzip läßt sich auch ein Eingangsspannungsteiler mit Stufenschalfür Gleichspannungsröhrenvoltmeter aufbauen. Dabei ergeben sich beachtliche Vorteile. Die Nullpunkteinstellung bleibt auf allen Bereichen gleich, weil die Ge-samtsumme der Gitterwiderstände gleich



bleibendem Eingangs-und Ausgangswiderstand

bleibt. Es fließt also immer der gleiche Gitterstrom. Außerdem ist die Belastung des Meßobjektes auf allen Bereichen gleich.

Der Aufbau ist einfach. Der Schalter muß zwei Ebenen haben, hochwertige Isolation ist unbedingt erforderlich. Die Anzahl der Schaltkontakte richtet sich nach den gewünschten Meßbereichen. Bild 2 bringt ein Beispiel mit Einzelteilwerten.

Beim Betrachten des Spannungsteilers sind zwei Stellungen klar ersichtlich. Stellung 1: Gesamte Spannung am Gitter; Stellung 0: Abgeglichene Brücke — keine Spannung am Gitter. Alle anderen Stellungen liegen symmetrisch um diesen Brük-

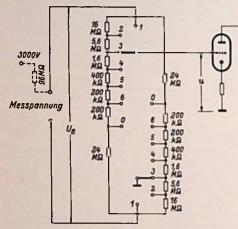


Bild 2. Brückenspannungsteiler als Eingangs-

ken-Nullpunkt und zwar so, daß im Bereich 2 (15 V) + 10 V am Gitter und + 5 V an der Katode bzw. an Masse liegen. Damit liegt zwischen Gitter und Katode die für Vollanschlag erforderliche Spannung u von 5 V.

Weitere Beispiele:

Bereich	Spann. u ₁ am Gitter	an der Katode	zw. Gitter u. Katode
3 (50 V)	+ 27,5 V	+ 22,5 V	5 V
4 (150 V)	+ 77,5 V	+ 72,5 V	5 V

Es liegen also immer $u_1 = U_e/2 + u/2$ am Gitter und u₂ = U_e/2 - u/2 an der Katode. Berechnungsgang der Teilwiderstände:

$$R_t = R_{ges} \cdot \frac{u}{U_e}$$

$$u = \frac{U_e \cdot R_t}{R_{ges}}$$

Als Gesamtwiderstand gilt dabei der Widerstandswert ein es Spannungsteilers zwischen den Punkten 1 und 0, unter der Voraussetzung, daß alle vier Brückenzweige untereinander gleich sind (hier 24 $M\Omega$).

Beispiel: Teilwiderstand für 600-Volt-Bereich.

$$R_t = 24 \cdot \frac{5}{600} = 0.2 \text{ M}\Omega = 200 \text{ k}\Omega$$

^{1) &}quot;Chassis" (Buenos Aires) Oktober 1954, Nr. 179, Seite 25.

Dr.-Ing. F. Bergtold: Für den jungen Funktechniker

3. Gleich- und Wechselspannung

Die heutige Folge unserer Aufsatzreihe behandelt den zeitlichen Verlauf von Gleich - und Wechselspannungen anhand von Kurvenbildern und bringt Beispiele für die verschiedenen Frequenzen von Wechselspannungen.

Beispiel für zeltilchen Spannungsverlauf

Eine frische Taschenlampenbatterie hat z. B. eine Spannung von 4,5 V; im Verlaufe der Benutzungszeit sinkt die Spannung dieser Batterie mehr und mehr ab, bis die Spannung schließlich zum Betrieb bis die Spannung schließlich zum Betrieb der Taschenlampe nicht mehr genügt. Lassen wir die Taschenlampe nach längerem Betrieb eine Zeitlang ausgeschaltet, so erholt sich die Batterie wieder etwas. Ihre Spannung kann am Ende der Betriebspause höher liegen als an deren Beginn. Diese Spannungsänderungen faßt man unter der Bezeichnung des zeitlichen Spannungsverlaufes zusammen Spannungsverlaufes zusammen.

Während der für eine Taschenlampen-batterie in Betracht kommende zeitliche Spannungsverlauf vielfach recht langsame Spannungsänderungen umfaßt, haben wir bei anderen Gelegenheiten häufig mit raschen Spannungsänderungen zu tun, mit Anderungen, die schon in Bruchteilen von Sekunden in Erscheinung treten. Beziehen wir uns auf diese im zeitlichen Verlauf schnellen Änderungen, so kommen wir zu einer Unterscheidung zwischen

Gleichspannungen und Wechselspannungen

Eine Spannung ist eine reine Gleichspannung, wenn sie über den in Betracht gezogenen Zeitraum sowohl ihr Vorzeichen wie ihre Höhe (ihren Wert) beibehält, wenn also weder ihr Vorzeichen wechselt, noch ihr Wert schwankt. Vielfach bezeich-net man eine Spannung auch dann noch als Gleichspannung, wenn ihr Wert nicht genau konstant bleibt.

Als Wechselspannung wird eine Span-ung angesprochen, deren Vorzeichen nung wenigstens einige Male in der Sekunde wechselt. In der Regel ist außer dem Vorzeichen auch der Wert der Wechselspannung ständigen Änderungen unterworfen. Vorzeichenwechsel und Änderungen des Spannungswertes finden dabei für viele Wechselspannungen periodisch statt.

Periodisch bedeutet, daß sich Vorzeichenwechsel und Änderung des Wertes in ständig gleichen Zeitabschnitten und in stets derselben Weise wiederholen.
Der zeitliche Mittelwert einer Wechsel-

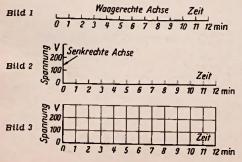
spannung ist gleich Null.

Zeitlicher Verlauf einer Gleldispannung im Bild

Der zeitliche Spannungsverlauf läßt sich durch Linienzüge (Kennlinienbil-der, Diagramme oder Kurvenbilder) veranschaulichen.

Wie eine solche Darstellung eines zeitlichen Spannungsverlaufes zustande-kommt, sei durch die Bilder 1 bis 5 veranschaulicht.

Haben wir die Abhängigkeit der Spannung von der Zeit zu zeigen, so brauchen wir dafür je einen Maßstab für die Zeit



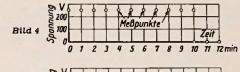
und für die Spannung, Hierbei ist es üblich, den Zeitmaßstab waagerecht und den Spannungsmaßstab senkrecht anzuordnen. Spannungsmaßstab senkrecht anzuordnen. Wir ziehen also eine waagerechte Linie (waagerechte Achse), die wir mit einer Zeit-Teilung versehen (Bild 1). Dann fügen wir an die waagerechte Achse die senkrechte Achse mit der Spannungs-Teilung an (Bild 2). Wie die Zeit-Teilung, so ist auch die Spannungs-Teilung dem darzustellenden Fall anzupassen.

Nun können wir die Achsenteilungen durch das zugehörige Liniennetz erweitern (Bild 3). Dadurch erleichtern wir das Auftragen der Werte. Das Liniennetz ersparen wir uns übrigens bei Verwenden eines karierten Papieres.

Die einer bildlichen Darstellung des Spannungsverlaufes zugrundeliegenden Wertepaare werden etwa durch Messen gewonnen und sind beispielsweise durch folgende Tabelle gegeben:

Zeit (min) 0 2 4 6 8 10 12 Spannung (V) 250 250 250 250 250 250 0

Im Zeitpunkt "10 min" sinkt die Spannung plötzlich auf Null Volt ab.





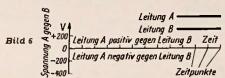


Bild 4 enthält in Gestalt kleiner Kreise die der Tabelle gemäß eingetragenen Meß-werte. Die Kennlinie, die sich als Verbin-dung der Meßpunkte ergibt und den zeitlichen Spannungsverlauf lückenlos stellen soll, ist für unser Beispiel in Bild 5 zu sehen.

Die Wechselspannung als Kurvenzug

Zum Darstellen einer Wechselspannung reicht die in Bild 4 benutzte Achsenan-ordnung nicht aus. In ihr fehlt zunächst zum Auftragen der negativen Spannungswerte jede Möglichkeit. Diese muß nun geschaffen werden.

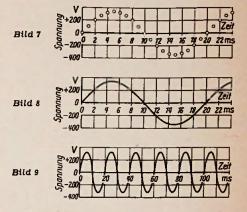
Wenn wir die positiven Spannungswerte wie in Bild 4 — nach oben auftragen — haben wir — z. B. entsprechend der Gradeinteilung eines Thermometers — die negativen Spannungswerte in Erganzung dazu nach unten aufzutragen (Bild 6). Das gestattet, die positiven und negativen Spannungswerte in einem gemeinsamen Bild zu vereinen.

Als Grundlage für das Darstellen des zeitlichen Verlaufes einer Wechselspan-nung sei folgende, z. B. durch eine Messung gewonnene Tabelle benutzt:

Zeit (ms)	0	1	2	3	4	5	6	7
Spannung (V)	0	100	200	270	310	330	310	270
Zeit (ms)	8	9	10	11	_ 1:	2	13	14
Spannung (V)	200	10	0 0	-100	-20	0 -	270 -	310
Zeit (ms)	1	5	16	17		18	19	20
Spannung (V)	-3	30	-310	-27	0 -2	200	-100	0

Damit erhalten wir die in Bild 7 eingetragenen Punkte und — als deren Verbin-dungslinie — den in Bild 8 enthaltenen Linienzug

Wir schieben nun die Teilung auf der Zeit-Achse zusammen. Damit ergibt sich für eine größere Zeitspannne bei andau-ernder, der obigen Tabelle entsprechender Wechselspannung der in Bild 9 gezeigte Verlauf. Dort sehen wir einen aus sechs Wellen bestehenden Wellenzug.



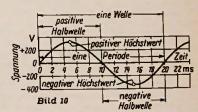
Einige Fachausdrücke

Jede einzelne Welle setzt sich aus zwei Halbwellen zusammen - aus einer positiven Halbwelle und aus einer nega-tiven Halbwelle. Jede Halbwelle weist einen Höchstwert auf (Bild 10) und ereinen Hochstwert auf (Bild 10) und erstreckt sich von einem Nullwert bis zum nächsten Nullwert. Die zu einer Welle gehörige Zeitspanne nennt man eine Periode. In unserm Beispiel (Bilder 9 und 10) entfallen auf die einzelne Periode 20 Millisekunden. Das bedeutet für eine ganze Sekunde (= 1000 Millisekunden) 1000 : 20 = 50 Perioden.

Die Zahl der Perioden je Sekunde nennt man Frequenz, was "Häufigkeit" be-deutet. Statt "Periode je Sekunde" sagt man auch Hertz. Ein Hertz ist also eine Periode je Sekunde. Für hohe Frequenzen wird statt des Hertz (Hz) das Kilohertz (kHz) oder sogar das Megahertz (MHz) benutzt.

Beispiele für übliche Frequenzen

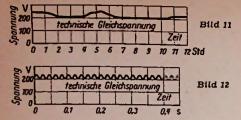
Niedrigste Ton-			
frequenz etwa		16	Hz
In Deutschland für			
technischen Wech-			
selstrom übliche			
Frequenz		50	Hz
Netzfrequenz			
in USA		60	Hz
Tonfrequenzbereich			
etwa bis		16	kHz
*****		-	
Hochfrequenz-		10	-1-TT-
bereich über		16	kHz
Langwellen	150	kHz500	kHz
Mittelwellen	500	kHz 3	MHz
Kurzwellen	3	MHz 30	MHz
1101011011011			



Fernsehband I	47 MHz 68 MHz
UKW-Rundfunk	
(Band II)	87,6 MHz 99,9 MHz
Fernsehband III	174 MHz216 MHz
Fernsehband IV	470 MHz585 MHz
	610 MHz960 MHz
Fernsehband V	010 MILTS300 MILT

Technische Gleichspannung

Bild 5 zeigt für die Zeitspanne zwischen 0 und 10 Minuten eine reine Gleichspannung. Als Gegenstück hierzu in Bild 11



eine "technische" Gleichspannung mit ihren kaum vermeidbaren Schwankungen aufgetragen.

Außer solchen langsamen Schwankungen weisen technische Gleichspannungen oft noch geringe periodische Schwankungen höherer Frequenz auf. Dafür gibt Bild 12 ein Beispiel.

Fachausdrücke

- Abszisse: Senkrechter Abstand eines Punktes von der waagerechten Achse eines Kenn-linienbildes, das außer dieser Achse eine zweite (senkrechte) Achse hat.
- Abszissenachse: Senkrechte Achse zu einem Kennlinienbild, das außer dieser Achse eine zweite (waagerechte) Achse hat.
- Achse: In einem Kennlinienbild eine der Linien, die Teilungen tragen und auf die sich die Kennlinienpunkte beziehen. Üblicherweise ordnet man für Kennlinien eine waagerechte und eine senkrechte Achse an.
- Batterie: Aus zwei oder mehreren selbständigen Teilen (Zellen) zusammengeschaltete Gleichstromquelle. Beispiele: Taschenlampenbatterie, Heizbatterie, Anodenbatterie und Akkumulatorenbatterie. Von Heizbatterie spricht man mitunter nicht ganz exakt, wenn nämlich diese Heizstromquelle lediglich aus einer einzelnen Zelle besteht (für eine Spannung von 1,5 V meist der Fall).
- Frequenz: Zahl der Perioden je Sekunde.
 Frequenz ist ein Fremdwort und bedeutet
 Häufigkeit. Eine jede Wechselspannung,
 deren zeitlicher Verlauf in bildlicher Darstellung eine zügige Kurve ergibt, hat
 eine bestimmte Frequenz. Bei weniger
 glattem zeitlichem Verlauf sind Anteile
 mit weiteren (höheren) Frequenzen vor-
- Gleichspannung: Streng genommen eine Spannung, die ihr Vorzeichen und ihren Wert in dem gesamten betrachteten Zeitabschnitt belbehält. In der Praxis versteht man darüber hinaus unter Gleichspannung jede Spannung, deren Vorzeichen gleich bleibt und deren Wert sich in dem betrachteten Zeitabschnitt nur langsam ändert, wobei er überdies oder ausschließlich mit beliebigen Frequenzen schwanken kann. Im letzteren Fall spricht man von verunreinigter Gleichspannung. Es handelt sich dabei um die Überlagerung einer reinen Gleichspannung mit einer Wechselspannung.

- bwelle: Die Wechselspannung und dar-über hinaus jede periodisch verlaufende Wechselgröße wird in der Regel aus posi-tiven und negativen Halbwellen gebildet, die sich gegenseitig abwechseln.
- Hertz: Maß für die Frequenz. Ein Hertz (1 Hz) bedeutet eine Periode bezogen auf eine Sekunde oder eine Periode je Sekunde.
- Höchstwert: Im Zusammenhang mit Wechselchstwert: Im Zusammennang mit Wechsel-spannungen im besonderen oder mit Wechselgrößen im allgemeinen größter Augenblickswert innerhalb einer Halb-welle. Den positiven und negativen Halb-wellen gemäß gibt es positive und nega-tive Höchstwerte.
- Kilohertz: Vom Hertz abgeleitetes Frequenz-maß, Ein Kilohertz (1 kHz) = 1000 Hz,
- Koordinaten: Die einen Punkt gemeinsam bestimmenden Werte. Für Kennlinien-bilder mit zwei zuelnander senkrechten Achsen gehört zu jedem Kennlinienpunkt ein Koordinatenpaar eine senkrechte Abszisse und eine waagerechte Ordinate.
- Koordinatensystem: Festlegung der Regeln, die für die Koordinaten gelten. Die üb-lichen Kennlinien sind auf dem recht-winkligen Koordinatensystem aufgebaut. Die Richtkennlinien hingegen werden in einem Polarkoordinatensystem dargestellt.
- Megahertz: Vom Hertz abgeleitetes Frequenz maß. Ein Megahertz (1 MHz) = 1000 kHz = 1 000 000 Hz.
- Ordinate: Waagerechter Abstand eines Punk-tes von der senkrechten Achse eines Kenn-linienbildes, das außer dieser Achse eine zwelte (waagerechte) Achse hat.
- Ordinatenachse: Waagerechte Achse zu einem Kennlinienbild, das außer dieser Achse eine senkrechte Achse hat.
- Periode: Im Zusammenhang mit Wechselspannungen im besonderen und Wechselgrößen im allgemeinen der Zeitraum von einem Punkt des zeitlichen Verlaufes bis zu dem Punkt, in dem sich der Verlauf zu wiederholen beginnt also die Gesamtdauer einer positiven und einer negativen Halbweile.
- Periodisch: So nennt man einen zeitlichen Verlauf, der sich in stets (wenigstens un-gefähr) gleicher Weise wiederholt, also Verlauf, der aus einzelnen Perioden besteht.
- Wechselgröße: Allgemein: jede Größe, die ihr Vorzeichen so wechseit, daß der zeitliche Mittelwert über einen gegen die Spanne zwischen zwei Wechsein genügend großen Zeitraum gleich Null wird. Speziell: Größe, die ihr Vorzeichen und meist auch ihren Wert periodisch wechselt.
- Wechselspannung: Spannung, die die Kennzeichen einer Wechselgröße hat. Ein besprochenes Mikrofon und ein Abtaster, der eine Schallplatte mit Orchestermusik abtastet, liefern Wechselspannungen im Sinne der allgemeinen Wechselgröße. Das Wechselstromnetz oder ein Oszillator stellen periodische Wechselspannungen zur Verfügung.

Mag jeder, den es betrifft, für seinen Fall ausrechnen, wie sich die Sache für ihn lohnt. Er darf dabei aber nicht vergessen, daß Service beim Fernsehen, von dem so viel geredet wird, den Antennenservice mit an erster Stelle umfassen muß. Denn mit der Antenne hängt zum großen Teil die Zufriedenheit oder Unzufriedenheit des Kunden zusammen ob er das nun heit des Kunden zusammen, ob er das nun weiß oder nicht. Die turnusmäßige Nach-prüfung der Antenne gibt außerdem die beste Gelegenheit, den Kontakt mit dem

an Postgebühren — von anderen unver-meidlichen Ausgaben zu schweigen —, der

sollte auch dafür zu gewinnen sein, gegen

einen geringen monatlichen Pauschalbe-trag die Sicherheit zu erkaufen, daß seine Antenne "fit" bleibt und Schäden schon in

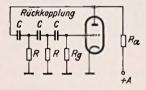
dem Augenblick entdeckt werden, da ihre

Beseitigung die geringsten Kosten verur-sacht. Aus vielen kleinen Monatsbeträgen ergibt sich eine ansehnliche Summe für

die Firma, die den Service durchführt.

RC-Oszillator zur direkten Aussteuerung einer Gegentakt-Endstufe

Neben den RC-Oszillatoren mit Wienbrücke, die mit einer zweiten Röhre die Selbsterregung notwendige Phasendrehung von 180° erzeugen, besteht eine Schaltung mit mehreren hintereinander



Kunden zu halten.

Bild 1. Prinzip des RC-Generators mit Phasenschieberkette

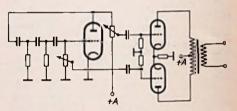


Bild 2. Mit dem RC-Generator nach Bild 1 läßt sich unmittelbar eine Gegentaktendstufe steuern

Phasenschiebergliedern liegenden schen Gitter und Anode (Bild 1). Für eine bestimmte Frequenz ergibt sich hiermit ebenfalls 180° Phasendrehung und damit erregen sich, bei genügender Eigenver-stärkung der Röhre, Schwingungen dieser betreffenden Frequenz. Am Anodenwider-stand R. und am Gitterwiderstand R. stand R_a und am Gitterwiderstand R_g liegen hierbei, der Wirkungsweise entsprechende, um 180° in der Phase gedrehte Spannungen.

Dies ermöglicht ohne zusätzliche Pha-sendrehröhre unmittelbar eine Gegentaktstufe auszusteuern. Hierzu werden nach Bild 2 R_a und R_g als Doppelpotentiometer mit gleichen Kennlinien der Einzelwider-stände ausgebildet.

(Nach der Schwed, Patentschrift 145.394)

Antennenservice

Daß zu einwandfreiem Fernsehempfang fast stets eine fachgerechte Außenantenne gehört, das erfährt der künftige Fernsehgehort, das erlahrt der kunftige Fernsenteilnehmer spätestens in dem Augenblick,
da er ernsthaft in Kaufverhandlungen
eintritt. Um begreiflich zu machen, welch
ausschlaggebende Bedeutung die Antenne
für den Fernsehempfang hat, dazu genügt
aber meist dies letzte Phase des ganzen, sich oft wochenlang hinziehenden Kaufvorganges nicht. Man sollte diese Tat-sache dem Kunden aber klarmachen; denn daran hängt — wenn wir einmal alle denn daran hangt — wenn wir einmal alle anderen Überlegungen beiseite lassen — ein Geschäft: das Geschäft der Überwachung und Instandhaltung der Antenne. Wir wissen, daß es in den USA Spezialfirmen gibt, die vom Antennenservice leben, und gar nicht schlecht. Wir zweifeln such nicht daß in Deutschland ähnen feln auch nicht, daß in Deutschland Ähnliches kommen wird und fragen uns nur, warum bis heute kaum die ersten Ansätze dessen zu beobachten sind.

Mindestens drei Viertel aller Antennen, die die Dächer in unserem Lande verzieren, sind, wenn nicht stark reparaturbedürftig oder gar schrottreif, so korrosions-anfällig, daß für einen Antennenservice auf Jahre hinaus eine Menge zu tun wäre. Im Interesse aller liegt es zwar, daß künftig nur noch Antennen aufgestellt werden, die wetterfest sind. Aber man darf doch nicht glauben, daß moderne, gegen Korrosion geschützte Antennen auf jegliche Wartung verzichten können.

Selbstverständlich besteht ein großer Unterschied, ob die Antenne nun in der salzhaltigen Luft der Küstengebiete oder in den Rauchschwaden der industrialisierten Großstädte oder irgendwo draußen auf dem freien Lande steht. Aber den Wech-sel von Kälte und Wärme, die Nässe von Regen und Schnee und den rüttelnden Wind, das alles gibt es überall. Und deshalb wird es auch immer wieder Beschädigungen geben, die aber um so harmloser bleiben, je eher der Antennenservice dazu kommt und Schrauben nachzieht, schad-hafte Teile auswechselt und den Schutzanstrich erneuert.

Wer an die 1000 Mark für seine Fern-sehanlage ausgibt und monatlich 7 Mark

Große praktische Erfahrungen stecken in dem Buch

Röhrenmeßgeräte in Entwurf und Aufbau

on H. Schweitzer, Jeder Werkstattpraktiker sollte sich diese Erfahrungen, die sich auch auf das Prüfen und Messen von Röhren im Empfänger selbst beziehen, zunutze machen.

Band 12 der Radio - Praktiker - Bücherel. Preis 1,40 DM

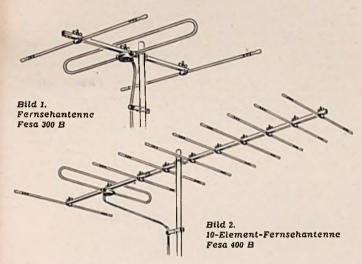
Franzis-Verlag · München 2 · Luisenstr. 17

Vormontierte Fernsehantennen

Besonders in der kalten Jahreszeit möchte der Antennenbauer in luftiger Höhe möglichst von Montagearbeiten entlastet ein, denn mit kalten Fingern lassen sich schlecht einzelne Teile zusammensetzen und Muttern auf Schraubenbolzen auffädeln. Fällt dabei ein Teil herunter, vielleicht sogar in einen Schneehaufen, so kostet das viel Geduld und Arbeitszeit.

Hier bringt eine neue Antennenkonstruktion von Hirschmann, die Clap-Antennen eine beträchtliche Erleichterung. Die Antennen sind vollständig vormontiert und besitzen keine losen Bauteile. Die Type Fesa 300 B (Bild 1) mit Direktor und Reflektor wird zum Belspiel mit einem Griff aus der Verpackung gezogen. Die drei Elemente sind mit je einem Bolzen an einem stabilen Rechteckträger befesstigt und zu ihm parallel gedreht. Sie werden nur herausgeklappt und ohne Werkzeug mit einer Flügelmutter am Träger festgezogen. Die Flügelmuttern sind durch Sicherungsscheiben gegen Verlieren gesichert.

Weitere Vorzüge der neuen Antennen sind das vollständig witterungsgeschützte Anschlußteil aus mechanisch sehr widerstandsfähigem



und hochfrequenztechnisch einwandfreiem Preßstoff. Es ist für alle Kabel geeignet und enthält gleichzeitig eine Blitzschutzfunkenstrecke. Die Reflektoren und Direktoren sind ferner durch Biegeenden abstimmbar, um das beste Vor/Rückverhältnis für einen bestimmten Kanal einzustellen (vgl. FUNKSCHAU 1954, Heft 23, Seite 495). Weiter sind die einfachen Antennentypen nachträglich auf mehrere Elemente oder auf zwei Ebenen zu erweitern. Der einfachste Typ Fesa 300 B kann durch den gesondert lieferbaren Direktorvorsatz zu einer 10-Element-Antenne Typ Fesa 400 B (Bild 2) mit starker Bündelung und größerem Gewinn ausgebaut werden. Die ebenfalls gesondert lieferbare Koppelleitung Typ Fesa 2350 ermöglicht den Ausbau zu der 2-Ebenen-Antenne Fesa 2300 B, bestehend aus zwei übereinandergesetzten Fesa 300 B nach Bild 1, bzw. zu der aus zwei 10-Element-Antennen zusammengesetzten Fesa 2400 B. Auch diese Vorsätze haben ausklappbare Direktoren unnd unverlierbare Flügelschrauben.

Mit dieser neuen Konstruktion ist der Antennenbauer in der Lage, bei geringstem Arbeitsaufwand für alle vorkommenden Empfangsverhältnisse eine hochwertige Antenne schnell und einfach zu errichten. Hersteller: Richard Hirschmann, Esslingen/Neckar.

Tonbandkoffer mit Studio-Qualität

Das Tonbandgerät TK 919 Record von Grundig ist von 9,5 cm/sec auf 19 cm/sec umschaltbar. Mit der größeren Geschwindigkeit ergibt sich UKW- bzw. Studio-Qualität bel Musikaufnahmen. Einige fest eingebaute Studioeinrichtungen erweitern den Anwendungsbereich beträchtlich. Hierzu gehört eine Übersprechtaste für Mikrofon-Zwischenansagen. Die ursprüngliche Aufnahme wird dabei nicht gelöscht, sondern bleibt in geringer Lautstärke im Hintergrund vorhanden. Mit dem eingebauten Mischpultregler können Mikrofondarbietungen, Rundfunksendungen und Schallplatten beliebig überblendet oder gemischt werden. Diese drei Kanäle sind über Röhrensysteme entkoppelt.

Eine Umschaltautomatik schaltet bei der Aufnahme am Ende des Bandes automatisch auf die andere Spur um und setzt das Gerät nach Durchlaufen der zweiten Spur still. Neuaufnahmen können also nicht versehentlich überspielt und gelöscht werden. Andererselts wird bei "Wiedergabe" an beiden Bandenden auf die andere Spur umgeschaltet. Hiermit lassen sich z. B. ununterbrochen Werbesendungen durchführen.

Für die zeitweise Verwendung als Diktiergerät ist ein Fußschalter mit Fernbedienung erhältlich. Er ermöglicht Unterbrechung und auch Wort- und Satzwiederholungen. Eine aussührliche Bedienungsanleitung unterrichtet eingehend über die Handhabung des Gerätes.

Röhrenbestückung: ECC 81, EF 804, ECC 81, ECC 82, EL 84, EM 71. 3 Trockengleichrichter

Frequenzumfang: 40 Hz bis 10 kHz bei 9,5 cm/sec 40 Hz bis 15 kHz bei 19 cm/sec

Bandspurlauf: Doppelspursystem mit internationalem Spurlauf und zwei Köpfen

Preis: 1125 DM



Jedem sein 3 D-Gerät!

Jetzt hätten Sie Zeit, Ihre Kundenkartei daraufhin zu prüfen, wessen Rundfunkgerät noch ohne Raumton ist. Das gäbe doch Gelegenheit für einen guten Dienst und Verdienst!

Denn mit dem Lorenz 3 D-Baukasten können Sie jedes Gerät leicht in einen Raumtöner verwandeln!

LORENZ

3 D-Baukasten Preis DM 35.-

C. LORENZ A. G. STUTTGART

Vorschläge für die WERKSTATTPRAXIS

Glühlampen als Blitzröhren

Zu den interessanten Aufsätzen über dieses Thema in der FUNK-SCHAU 1954. Heft 4. Seite 70 und Heft 24, Seite 512, ist nachzutragen. daß Glühlampen mit Doppelwendel (sog. D-Lampen) als Blitzlampen für den Betrieb mit Überspannung nicht brauchbar sind. Diese Lampen haben entweder so dünne Zuführungsdrähte oder es ist sogar eine Sicherung eingebaut, so daß sie beim Anlegen der Überspannung sofort durchbrennen.

Ich habe bei diesen Versuchen drei D-Lampen 110 V/100 W beim Anlegen an eine Spannung von 220 V geopfert. Mit einer Einfach-Wendel-Lampe mit den gleichen Daten gelingen jedoch jetzt die Versuche sehr gut.

*

Zu diesem Thema möchte ich noch bemerken, daß ein Blitzgerät mit Vorheizung (FUNKSCHAU 1954, Heft 24, Seite 511) leicht als tragbares Gerät gebaut werden kann, wenn an Stelle des Vorwiderstandes R 1 eine Glühlampe mit gleichen Daten wie die zum Blitzen benutzte



Im Augenblick des Blitzens liegen die beiden Glühlampen parallel am Netz

Lampe eingesetzt wird (Bild). Durch Verwendung eines Relais mit entsprechenden Kontakten (ein Umschalt- und ein Arbeitskontakt) können beide Lampen zum Blitzen gebracht werden, und das Gerät wird dadurch kaum schwerer als ein Gerät ohne Vorheizung. Außerdem ergibt sich der Vorteil, daß das Licht von zwei Lampen sich besser verteilen läßt.

Walter Wendeln

Phasenrichtiger Anschluß mehrerer Lautsprecher

Bei der Erweiterung von Rundfunkgeräten auf Raumklang hat sich die nachstehend beschriebene Methode für den richtigen Anschluß mehrerer Übertrager gut bewährt.

Zunächst werden alle Schwingspulen bei angeschlossenen Sekundärwicklungen der Anpassungsübertrager mit einer Taschenlampenbatterie oder einer anderen Gleichspannungsquelle mit entsprechender Spannung in gleiche Bewegungs-

Prüf - leitungen Provisorische
Parallel-Leitungen

Verfahren zum richtigen Anschließen mehrerer Ausgangsübertrager

Spannung in gleiche Bewegungsrichtung gebracht. Darauf werden
alle Schwingspulen mit zwei Leitungen provisorisch parallel geschaltet. Dann wird der erste Lautsprecher mit der Primärwicklung
an das Rundfunkgerät oder an den
Verstärker angeschlossen und das
Gerät in Betrieb genommen.

Jetzt schaltet man die Primärwicklung des zweiten Ausgangstransformators der Wicklung des ersten Übertragers parallel (Bild). Verändert sich der Klang oder nimmt die Lautstärke ab, dann ist die Polung falsch. Werden die beiden Anschlüsse vertauscht, dann ändert sich die Wiedergabe nicht, oder die Lautstärke nimmt etwas zu. Jetzt ist der Anschlüß richtig. Mit den anderen Lautsprechern der Strahlergruppe verfährt man im gleichen Sinne. Sind alle Lautsprecher auf die beschriebene Weise richtig angeschlossen, dann entfernt man die provisorischen sehat ietzt die Stehenbeit den stehen.

kundären Parallelleitungen. Man hat jetzt die Sicherheit, das alle Lautsprecher mit gleicher Phase schwingen. Egon Mähler

Glimmlampen und Brummeinstreuung

Heutzutage findet man in vielen Geräten Glimmlampen zur Anzeige des Betriebszustandes. Sind sie, wie dies meist zutrifft, parallel zur Primärwicklung eines Netztransformators an das Wechselstromnetz angeschlossen, so wird durch ihre Eigenschaft, erst oberhalb der Zündspannung Strom zu führen, der ursprünglich sinusförmige Strom mit Oberweilen angereichert. Diese können über Schaltkapazitäten leicht auf empfindliche Schaltungspunkte einstreuen und eine unannehme Brummeinstreuung verursachen.

Man vermeidet dieses Übel dadurch, daß man die Glimmlampe aus der Anodenspannung des Gerätes speist. Überschreitet diese die Netzspannung um nicht mehr als 20%, so kann die Lampe mit dem gleichen Vorwiderstand arbeiten, mit dem sie am Netz betrieben wurde. Ist der Spannungsunterschied größer, so ist der Vorwiderstand so groß zu wählen, daß der Strom durch die Lampe wieder den Wert annimmt, den er beim Betrieb am Netz hatte.

Diese Schaltung der Glimmlampe hat auch den Vorteil, daß man bei einem Versagen des Gerätes sofort erkennt, ob die Anodenspannung noch vorhanden ist. Das ist oft ein wichtiger Anhaltspunkt tür die Reparatur.

Verdrillen von Drähten

Ich habe viel mit Wickelarbeiten zu tun und muß dabei oft Kupfer-Lackdrähte zusammendrehen, um sie anschließend zu verchweißen, bzw. zu verlöten, wie zum Beispiel bei Statorwicklungen von Kleinmotoren (Verbindung der einzelnen Spulen) oder bei Transformatoren (Mittelabgriffe und Endverstärkungen).

Es war immer eine mühsame und zeltraubende Arbeit, die Drähte zu verdrillen, wobei diese Arbeit von Hand niemals so gleichmäßig und sauber gelingt. Deshalb habe ich mir dazu ein kleines, leicht selbst zu fertigendes Hilfswerkzeug hergestellt, das ich jedem, der ähnliche Arbeiten ausführt, empfehlen möchte.

Nach Blld 1 bohrt man in die Stirnseite eines Rundstabes zwei Löcher mit etwa 1 bis 1,5 mm Durchmesser. Die Bohrungen sollen möglichst weit auseinander liegen, deshalb ist der Durchmesser des Rundstabes nicht zu klein zu wählen.

Schwierig ist nur das Bohren; da der Bohrer aus einer schrägen Fläche austritt, gehört Fingerspitzengefühl dazu, die Löcher anzubringen, ohne daß der Bohrer abbricht. Abhilfe schafft die Ausführung nach Bild 2. Allerdings braucht man eine Drehbank, um die Rille einzustechen, oder man feilt zwei Kerben in die Seiten des Stabes, dort wo der Bohrer austreten soll.

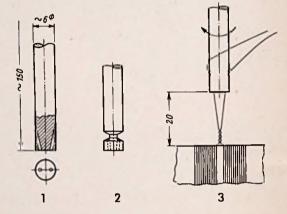


Bild 1. Schnitt durch das Hilfswerkzeug

Bild 2. Eine eingestochene Nut erleichtert das Bohren der Löcher

Bild 3. So werden zwei Drahtenden verdrillt

Zum Gebrauch verbindet man die beiden zu verdrillenden Drähte durch ein- bis zweimaliges Verdrehen oder gar durch Knoten und führt dann die beiden Enden durch je eine Bohrung (Bild 3). Die überstehenden Enden werden beide nach links gelegt (bei Rechtsdrail) und nun wird der Stab mit Daumen und Zeigefinger gedreht, bis die Verdrillung straff und sauber aussieht. Nun zieht man den Rundstab vorsichtig ab und schneidet das überstehende Ende der Verdrillung ab.

Mit einiger Übung gelingt eine genaue zentrische Verdrillung, wobei gegenüber der früheren Methode etwa die fünffache Stückzahl in der gleichen Zeit erreicht wurde.

Jo. Weidner

Antennenmast schief steilen?

Einen wichtigen Hinweis für die Wahl von Fernsehantennen fanden wir im fuba-Spiegel Nr. 3.

In einem am Berghang liegenden Haus gab der Fernsehempfänger trotz einer guten Vierebenenantenne ein kraftloses und reflexionsverseuchtes Bild. Drehen und Versetzen der Antenne brachten keine Abhilfe. Erst durch Schrägstellen des Antennenmastes um etwa 15 bis 20 aus der Senkrechten wurde das Bild wesentlich kontrastreicher und die Reflexionen verschwanden.

Wie kam das? Wenn bei einer Vierebenenantenne die Wellenzüge nicht im rechten Winkel einfallen, ergeben sich am Fußpunkt Phasen-



differenzen, die das Signal schwächen. Durch das Kippen wurde die Antenne nunmehr rechtwinklig zur schräg auffallenden Wellenfront orlentiert, und alle vier Ebenen empfangen dann mit gleicher Phasenlage (Bild).

Da es jedoch nicht immer gut möglich ist, eine Vierebenen-Antenne zu kippen, ist in Fällen, in denen die gleiche Schwierigkeit auftritt, eine Antenne mit nur einer Ebene und möglichst hohem Gewinn zu verwenden. Phasendifferenzen können dann nicht auftreten, und die Antenne leistet in diesem Fall mehr als eine Vierebenen-Antenne. (Aus einer Kundenzeitschrift der Firma Hans Kolbe & Co., Hildesheim.)

Münzautomat für Fernsehempfänger

In letzter Zeit mehren sich die Anfragen nach sogenannten Münzautomaten, die den Emplang bei einem Rundfunk- oder Fernsehempfanger nur nach Einwurf eines Geldstückes für eine bestimmte Zeit freigeben. Nunmehr hat Grundig diese Idee aufgegriffen und bringt eine Münzuhr für diese Zwecke heraus. Diese Münzuhren werden bereits fertig auf die Empfängerrückwand für die Typen der Fernsehempfänger 350 und 450 aufmontiert, so daß der Fachhändler bei Bedarf nur die Rückwand auszuwechseln braucht.

Der Händler kann bei seinen Kunden ein solches Fernsehgerät leihweise aufstellen. Will der Fernseh-Interessent eine Sendeng sehen, so steckt er in den Schlitz an der Rückwand des Empfängers ein Markstück. Damit besteht die Möglichkeit, das Gerät für eine Stunde in Betrieb zu setzen. Nach Ablauf der Stunde wird automatisch ausgeschaltet. Man kann auch sofort mehrere Markstücke einwerfen, um längere Zeit hintereinander zu sehen. Man kann aber auch die Sendung durch Ausschalten unterbrechen. Das Anrecht auf die nicht ausgenutzten Münzen bleibt dann erhalten, Meistens hat der Kunde nach einiger Zeit so viel Freude am Fernsehempfang gewonnen, daß er das zunächst leihweise aufgestellte Gerät fest übernimmt. Die eingeworfenen Münzen können dann auf den Mietzins oder auf den Kaufpreis verrechnet werden. Diese Neuerung wird sicher von vielen Fachhandlern sehr begrüßt werden. Verkaufspreis der auf die Rückwand montierten Schaltuhr 55 .- DM. Hersteller: Grundig-Radio-Werke GmbH.

Musikgerät in Ganzmetallausführung

Heft 6 der Blaupunkt-Kundendienstzeitschrift "Der blaue Punkt" schließt sich in Inhalt und Aufmachung an die ausgezeichneten vorhergehenden Hefte an. Der sachlich-technische Teil der diesmal Fernsehempfänger, Autoempfänger und 3-D-Ton behandelt, wird durch gute Reisefotos, humorvolle und nachdenkliche Beiträge auf-gelockert. Eine besondere "Rosine" enthält die vorletzte Umschlagseite, nämlich ein "Transportables, formschönes Musikgerät in Ganz-inetallausführung, hochglanzpoliert, mit altbewährtem Drucktasten-system, vollmechanischer Steuerung, Baßanhebung, 1½-D-Ton-System. Exponential-Tonführung mit seitlichem Tonaustritt, physischer Lautstärkeregelung, von Mund bedienbar. Das Konzertgerat für kleinere und mittlere Wohnräume (außer Neubauten)." Und was ist das? Eine Baßtuba!

Briefe an die FUNKSCHAU-Redaktion

Wann kommen bespielte Tonbänder?

Kurz nach meiner Niederlassung hier in Amerika war ich bereits Besitzer eines Tonbandgerätes, das für 100 Dollar zu haben ist. Belin Durchlesen des Anzeigentells der FUNKSCHAU fällt mir immer wieder auf, daß die Preise in Deutschland für ein solches Gerät unerschwinglich hoch sind. Wie ist das eigentlich möglich?

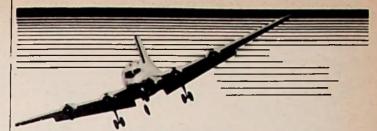
Es ist bekannt, daß das Tonband mindestens zehn Jahre Entwick-lung hinter sich hatte, bevor Amerika es übernahm, denn es war während des Krieges hier unbekannt. Ich habe den Eindruck, daß man in Deutschland einen falschen Weg beschritten hat. Um wirklich gute Aufnahmen zu erhalten, muß man Amateur sein und viele Stunden opfern. Das ist natürlich nicht jedermanns Sache. Außerdem liefert ja das Radioprogramm in Deutschland oder vielmehr Europa fast jede Art Musik zu jeder Stunde. Man ist also nicht unbedingt auf Tonbandaufnahmen angewiesen. Meines Erachtens liegt der Vorteil des Tonbandes in der pausenlosen Wiedergabe. Man sollte sich in Deutschland daher auf Geräte konzentrieren, die nur zur Wiedergabe dienen und die bei größerem Absatz dann auch preiswert sein können.

Allerdings muß hierfür das industriell bespielte Tonband erscheinen, aber darüber hört man gar nichts. Ist das Tonband ein rotes Tuch für die Schallplattenfirmen? Früher oder später wird es doch kommen, denn ein technischer Fortschritt läßt sich nicht aufhalten. Also, welche Firma hat den Mut, als erste Musik auf Band zu ver-kaufen? Fritz Goettner

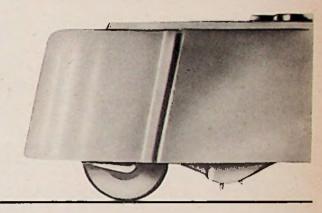
Ungewöhnliche Hilfe beim Antennenbau

Als eifriger Leser Ihrer Zeitschrift möchte ich Ihnen einen lustigen Vorfall mittellen. Oft schon standen Rundfunkleute vor dem Problem, Antennendrähte über stelle Dächer zu ziehen, aber dazu müßte man schwindelfrei sein. Nun gibt es aber ausgezeichnete schwindelfreie Spezialisten.

So berichteten die "Nürnberger Nachrichten" von einem Bauern in Heisdorf, der sich lange den Kopf darüber zerbrach, wie er die Drähte für seine geplante Hochantenne über das stelle Dach ziehen sollte. Da kam er auf eine glänzende Idee: Seine Frau setzte den Hauskater, das Antennendrahtende um den Hals gebunden, von einer Dachluke aus auf den First, der Bauer lockte von der anderen Seite des Daches her mit einer Speckseite. Der "Dachhase" war sich seiner Aufgabe bewußt und schleppte die Antenne mannhast über die stelle Strecke. Gerhard Sommer



Das vollautomatische Fahrgestell des



ual 280

fühlt durch Druck auf eine Taste jede Plattengröße ab, wird eingezogen und gibt erst dann die gewählte Saphirnadel frei.

Mit diesem Gerät können alle Normalund Mikrorillenplatten (33, 45, 78 U min) einzeln automatisch gespielt werden. Außerdem ermöglicht die dazugehörige Abwurfsäule ein Wechseln von 10 Mikrorillenplatten mit großem Mittelloch.

DM 139.50 einschl. Abwurfsäule



Qual GEBRÜDER STEIDINGER ST. GEORGEN SCHWARZWALD

Der Franzis-Verlag teilt mit

1. Die Einbanddecke für den FUNKSCHAU-Jahrgang 1954 ist lieferbar (Preis 3 DM zuzüglich 25 Pfg. Versandkosten). Wir empfehlen die Anschaffung jedem Bezieher, damit er sich den kompletten Jahrgang vom Buchbinder einbinden lassen kann. Die Einbanddecke ist so bemessen, daß die Hefte einschließlich Umschlag und Anzeigenteil und einschließlich Ingenieur-Beilage (früher Beilage "Elektronik") hineinpassen. Zum Sammeln der übrigen Beilagen verwendet man zweckmößig die hierfür hergestellten Sammelmappen, die für eine ganze Reihe von Jahren ousreichen und zu folgenden Preisen geliefert werden können:

Funktechnische Arbeitsblätter 4.80 DM zuzüglich je Röhren-Dakumente 4.— DM 50 Pfg. Ver-FUNKSCHAU-Schaltungssammlung 4.80 DM sandkosten.

Die Einbanddecken und die Sammelmappen sind mit kräftigen Leinenrücken versehen und tragen goldgeprägte Titel auf Deckel und Rücken.

2. Zum Sammeln der Hefte des laufenden Jahrgangs wurde die FUNKSCHAU-Sammelmappe geschaffen. Sie nimmt mit Hilfe einer modernen Stächen-Mechanik alle 24 Hefte eines Jahrgangs auf. Preis 5.80 DM zuzüglich 50 Pfg. Versand-

nik alle 24 Hefte eines Jahrgangs auf. Preis 5.80 DM zuzüglich 50 Pfg. Versandkosten.

3. Die große Nachfrage nach der "Radio-Praktiker-Bücherel" hat dazu geführt, daß mehrere Nummern vergriffen sind; sie befinden sich sämtlich im Neudruck, und zwar wurden die Bücher teilweise einer völligen Neubearbeitung unterzogen und der fortgeschrittenen Technik angepaßt. Der Neudruck wurde von folgenden Nummern in Angriff genommen:
Nr. 2 Die UKW-Rähren und ihre Schaltungen, Von Dr. A. Renardy. 64 Seiten mit 66 Bildern und 12 Tabellen. Völlig neu bearbeitelt Erscheint etwa im Mai/Juni 1955. Preis 1.40 DM.
Nr. 6 Antennen für Rundfunk- und UKW-Empfang. Von H. G. Mende. 64 Seiten mit 30 Bildern und 7 Tabellen. 6. und 7. Auflage, stark überarbeitet. Erscheint etwa April'Mai 1955. Preis 1.40 DM.
Nr. 10700 Magnetbandspieler-Selbstbau. Von Ing. Wolfgang Junghans. 128 Seiten mit 103 Bildern und vielen Tabellen. Völlig neu bearbeitet! Erscheint Ende Februar/Anfang März 1955. Preis 2.80 DM.
Nr. 28 Die Glimmröhre und ihre Schaltungen. Von O. P. Herrnkind. 64 Seiten mit 88 Bildern. 3. Auflage, völlig neu bearbeitet! Erscheint im März 1955. Preis 1.40 DM.
Nr. 31/32 Sender-Baubuch für Kurzwellen-Amateure, Teil 1. Von Ing. H. F. Stein hau ser. 128 Seiten mit 56 Bildern. 4. Auflage im Druck, Erscheint im März 1955. Preis 2.80 DM.
Nr. 33 Röhrenvoltmeter. Von Ing. Otto Limann. 64 Seiten mit 60 Bildern. 3. Auflage in Vorbereitung; Termin steht noch nicht fest. Preis 1.40 DM.
Bestellungen auf diese Bände zur Lieferung der neuen Auflagen sofort nach Erscheinen werden vornotiert.

4. Neu erschienen und sofort lieferbar sind folgende Bände der "Radio-Praktiker-Richerei".

4. Neu erschienen und sofort lieferbar sind folgende Bände der "Radio-Praktiker-Bücherei":

Praktiker-Bücherei":
Nr. 24'25 Lehrgang Radiotechnik, Teil II. Von Ferdinand Jacobs.
128 Seiten mit 132 Bildern und 3 Tabellen. 4. Auflage, Preis 2.80 DM.
Nr. 62 Englisch für Radiopraktiker. Von Dipl.-Ing. W. Stellrecht und Dipl.-Ing. P. Miram. 64 Seiten. Preis 1.40 DM. Dieser Band erleichtert das Studium ausländischer Fachliteratur unaemein, zumal es sich um kein Wörterbuch handelt. sondern im laufenden Text die wichtigsten Fachausdrücke und die stillstischen Eigenarten der Fachsprache vermittelt.

FRANZIS-VERLAG · München 2, Luisenstraße 17 · Postscheckkonto München 5758

Neue Empfänger

Telefunken - Bajazzo 55. Die neue Ausführung des beliebten KW-Reisesupers besitzt ein sehr ansprechendes Gehäuse (Bild) mit braunem oder grünem PVC-Bezug. Er hat sechs Drucktasten und zwei ausziehbare Antennen. Die Heizfäden der Röhren DC 90, DF 96, DK 96, DF 96, DF 96, DF 96, DAF 96, DL 94 sind parallelgeschaltet. Die gesamte Batterie und Netzstromversorgung ist durch einen Nickel - Cadmium-Sammler mit Auflademöglichkeit und Sparbetrieb sowie durch Abschalten der beim AM-Empfang nicht benötigten Röhren sehr



wirtschaftlich gestaltet worden. Durch getrennte Abstimmung für AM und FM können wie beim Heimsuper zwei bevorzugte Sender ständig eingestellt blei-ben. Abmessungen: 38/27/×15 cm. Preiz: 338 bzw. 349 DM.

Krefft-Pascha 55. Ein gasdich-Krefft-Pascha 55. Ein gasdichter Akkumulator genügender Kapazität dient zur Heizspannungsversorgung und erzeugt Hilfe eines Zerhackers auch den Anodenstrom dieses Reisempfängers (Bild). Für den UKWEmpfang ist die sehr leistungsfähige Triode EC 92 anstelle einer D-Röhre vorgesehen. Der Samm-



ler dient gleichzeitig als Pufferbatterie beim Netzbetrieb. Einfache Umschaltung, Drucktasten. Skalenbeleuchtung bei Netzbetrieb und Sparschaltung sind weitere Vorzüge dieses leistungsfähigen 8/10-Kreissupers, der auch als Autoempfänger aus der Wagenbatterie betrieben werden kann. Röhrenbestückung: EC 92, DK 92, 2 X DF 91, DAF 91, DL 94 und zwei Germaniumdioden. Gewicht 7,3 kg. Preis: 386 DM.

Neuerungen

Diktiergerät mit Fernbedienung. Eine zweckmäßige Bedienungsvereinfachung wurde beim Dima f on - Diktiergerät vorgesehen. Sämtliche zum Diktat notwendigen Bedienungsgriffe wurden mit dem Handmikrofon vereinigt, und zwar der übliche Start/Stopp-Schalter und je eine Taste für Aufnahme und Wiederholung. Diese Bedienungsschalter betätigen über Relais hoher Lebensdauer und Zuverlässigkeit, wie sie z. B. in elektronischen Rechenmaschinen verwendet werden, die eigentlichen Schaltelemente am Aufzeichnungsgerät, das bekanntlich mit einer scheibenförmigen Magnettonplatte arbeitet. Das Diktieren wird mit der neuen, serienmäßig gelieferten Fernbedienung noch weiter

vereinfacht. Hersteller: W. Ass-mann GmbH, Bad Homburg

Tonbandgerät TK 10 Reporter. Dieser neue Grundig-Tonband-koffer arbeitet für Musikaufnah-men mit 9,5 cm/sec. Der Fre-quenzumfang beträgt dann 50 bis 10 000 Hz. die Spieldauer 2 X 45 Minuten mit Normalband. Für Sprachausnahmen (100 bis 4500 Hz) wird auf die bandsparende Ge schwindigkeit von 4,75 cm/se



umgeschaltet. Der handliche Koffer (Bild) enthält ferner eine 2,5 - Watt - Endstufe und einen Ovallautsprecher, automatischen Ausschalter, beleuchtete Banduhr, EM 71 zur Aussteuerungskontrolle; Klangregler u. Schnellstopptaste. Bei ca. 12 kg Gewicht betragen die Abmessungen 35X 32×20 cm. Preis: 698 DM.

Elektrostatischer Hochtonlautsprecher. Der neue elektrostati-sche Hochtöner LSH 75 (Bild) ist für Raumtonkombination be-stimmt. Da bei ihnen die allseistimmt. Da bei ihnen die allseitige Schallverteilung bereits durch die seitliche Lautsprecheranordnung gewährleistet ist, konnte bei diesem Hochtöner auf besondere Schallzerstreuungsmittel verzichtet werden. Dies ermöglicht kleine Abmessungen bei hoher Schalleistung. Das System läßt sich auch gut vor der Membran eines Tieftonlautsprechers anbringen. Abmessungen 75 × 75 × 6.5 mm, Kapazität = 800 pF, Frequenzbereich mit Filter 7...18 kHz,



Gleich-Vorspannung 300 V, Ton-frequenz-Wechselspannung max. 60 V. Hersteller: C. Lorenz AG, Stuttgart-Zuffenhausen.

Stations-Etiketten. Eine nette Ergänzung für die Ortstasten der Omnimat-Wählautomatik wurde von Blaupunkt geschaffen. Auf einem Auswahlbogen werden selbstklebende Stations-Etiketten geliefert. Sie können in die vorgesehenen Vertiefungen der Ortssendertaste eingeklebt werden (Bild), können aber auch leicht wieder entfernt bzw. ausgewechselt werden. Hersteller: Blaupunkt GmbH, Hildesheim. Eine Stations-Etiketten.



Werks-Veröffentlichunger

Die besprochenen Schriften b ten wir ausschließlich te den angegebenen Firmen anzuf dern; sie werden an Interessent-bei Bezugnahme auf die FUN = SCHAU kostenlos abgegeben.

Elektroakustik-Sammelkatal C Diese durch Nachträge zu ergä zende Sammelmappe enthält gesamte Ela-Programm an Mikr fonen, Verstärkern, Lautspr chern und Schallgruppen mit E-läuterungen, Daten und Preise (Deutsche Philips Gmb Hamburg 1).

25 Jahre Fernsehentwicklup Diese gut ausgestattete Den Schrift vermittelt ein kurzes, ab-umfassendes Bild der sett 25 Jah umfassendes Bild der seit 25 3aren bei der Tekade auf deFernsehgebiet geleisteten Pic
nierarbeit und damit einen AE
riß der deutschen Fernsehtechnik überhaupt (Tekade, Nürr-

Telo-Informator Nr. 10. schiedene nützliche Hinweise fü die Praxis des Antennenbaue enthält dieses vierseitige Kur-dendienstblatt (Telo-Anter nenfabrik, Hamburg-Wandsbek

Die Leistung, 4. Jahrg.. Heft 31 Der Inhalt dieses hervorragenc aufgemachten Zeitschriften-Heftes bezieht sich auf die Sabawerke. Die Arbeiten schildere den Werdegang des Unternehmens und gewähren interessante Einblicke in die Fertigung. Preis des Heftes: 2.50 DM (Daco-Verlag, Stuttgart).

MU - Funk - Fernsteuerungs - An-MU-Funk-Fernsteuerungs-Anlagen. Für den Modellsport wird eine vollständige, von der Bundespost lizensierte und fertigkäufliche Fernsteuerungs-Anlage Typ OMU 105 in diesem Prospektblatt beschrieben (Ingenieur W. M. u.s. c. h. n. e. r., Herford i. West-Enger Str. 32) Enger Str. 32).

Lager - Liste W 31. Unter dem Motto "Alles aus einer Hand" werden Elektro-Artikel, Rund-funkempfänger. Plattenspieler. werden Elektro-Anders funkempfänger. Plattenspieler. Zubehör, Antennenmaterial, Bau-elemente, Meßgeräte, Werkzeuge und Fachliteratur zu günstigen Preisen in dieser Liste angeboten (Werner Conrad, Hirschau)

Die Brücke zum Kunden (Nr. 7). Über die etwas anders gelagerten Antennen-Probleme für das Fernsehband I (40...68MHz) informiert in ausgezeichneter Weise dieses Heft der bekannten Kundenzeitschrift. Der Ausgabe liegt auch eln Auszug aus den VDE-Vorschriften für Blitzschutz bei. Zusammen mit dem übrigen reichhaltigen Inhalt bildet auch dieses Heft dem Antennenbauer und Rundfunktechniker wertvolle Informationen (Richard Hirschman, Eßlingen/N).

Geschäftliche Mitteilungen

Fernsehempfänger - Bauanlei-Fernsehempfänger - Bauanleftung. Verschiedene unserer Leser hatten Schwierigkeiten, die in der Bauanleitung verwendeten Telefunken-Ablenkmittelsätze für die Bildröhre zu erhalten. Die Firma Telefunken tellt uns mit, daß jetzt für diesen Zweck Ablenksätze in der Telefunken en - Geschäftsstelle, München 33, Neuhauser Str. 6, zur Verfügung stehen. Bestellungen sind dorthin zu richten.

"Gerüchte über Rabattänderungen bei allen Grundig-Fernsehgeräten entbehren jeder Grundlage", teilen unmittelbar vor Redaktionsschluß die Grundig-Radio-Werke mit. Eine Rabattsenkung betrifft nur den neuen billigen Fernsehempfänger Typ 330.



Wie alle Maße in der Technik, so kann auch die Drehzahl des Plattentelters nur mit einer gewissen Annäherung an den Soll-Wert erreicht werden. Deutsche Normen bestehen für die als zulässig erachteten Abweichungen nicht. WUMO hält sich an die in USA und England festgelegten Werte. Die Kontrolle erfolgt mit nebenstehender stroboskopischer Scheibe. Für jede der drei Drehzahlen ist ein Strichpaar vorhanden, nämlich für die obere und untere Grenzdrehzahl. Die dadurch garantierte genaue Einhaltung der Drehzahl ist so groß, daß die Wie alle Maße in der Tech-

WUMO-APPARATEBAU G. M. B. H. - STUTTGART - ZUFFENHAUSEN



"Minion"-MAGNETKÖPFE

für Halbspur - DBGM - mit Garantie

Der vielseitig anwendb. Hochleistungskopfmit den beachtl. Vorzügen 1.4,75 bis 19 cm/sec. Bandgeschw.

Einfachköpte (Lösch-, Kombi- u. Wiedergabeköpte)
in Mu-Abschirmung DM 16.50
Doppelköpte (tür Löschung u. Aufnahme/Wiedergabe) in Mu-Abschirmung DM 28.50
Prospekt frei - Nachnahmevers. - Händler-Rabatt

Herst, u. Vertrieb : Dr. A. Burkhard, München 9, Agathariederstr. 7

Sonderangebot! Rollkondensatorensortiment, insgesamt 220 Stck., von 100 pF bis 0,5 µF, sortiert nur DM 4.20
Widerstandssortiment, 100 Stck. 0.25 und 0,5 W sortiert DM 2.20
Keramikkondensatoren, 1 Sortiment, insgesamt 50 Stck., sortiert von 0,5 pF bis 600 pF, DM 3.50 – 100 Stck. sortiert DM 6.—
Philips-Lufttrimmer DM 0.35
Alu Elko 500 µF 12/15 V Dominit DM 1.—
Mittlere Rundrelais zum Umwickeln
Alu-Elko 50 µF 160/175 V DM 0.90

DM 1.45

Philips-Lufttrimmer DM 0.35 HP-Elkos 8 μF 350/385 V NSF DM 0.45 Alu-Elko 50 μF 160/175 V DM 0.90 Alu-Elko 2x50 μF 250/275 V Dominit DM 1.60

Tischtelefonapparate W 28 für Amts

anschluß . . aller Art. Fordern Sie bitte Listen an

RADIO-SCHECK · NÜRNBERG · Innere Laufergasse 19





UKW-Großsuper W 5100

ist noch viel besser!

Gratisprospekte und Angebot:

Hamburg 20/E

Kathodenstrahlröhren RK 12 SS 1

gesucht.

Angebote unt. 5560 A

Radioröhren

europäische u. amerik. zu kaufen gesucht

Angebole an:

I. BLASI ir. Landshut (Bay.) Schließt, 114

Tonbandgerät "Echoton-1955"

jetzt mit Papstmotor! Laufzeit bis 2x90 Minuten, Fußschalter, Telefonadapter, Endstufe mit 4 W. Kinderleichter Selbstbau - unerreicht preiswert! Baumappe DM 1.50 von:

Echoton-Radio, München - Goethestraße 32

Achtung!

Fernseh - Radio - Mechaniker!

Fernseh-Radio Abgleichbesteck 19 teilig in Plastiktasche . . nur DM 44,50 nto. Fernseh-Trimmerbesteck 6 teilig in Plastiktasche . . . nur DM 11,25 nto. Viele hochwertige Werkzeug-Garnituren in allen Preislagen. Versand gegen Nachnahme.

»AMO« VERTRIEB · BRUHL · BEZ, KOLN



Akku-Ladegerät

anschlußfertig für 2-4-6V Ladestrom bis 1,2 Amp. für Kofferempfänger Motorrad und Auto, zum Preise von DMW 42. – brutto lieferbar.

KUNZ KG, Abt. Gleichrichterbau Berlin-Charlottenburg 4, Giesebrechtstr. 10

TRANSFORMATOREN



Serien- und Einzelanfertigung aller Arten Neuwicklungen in drei Tagen

Herbertv.Kaufmann

Hamburg - Wandsbek 1 Rüterstraße 83

ELBAU-LAUTSPRECHER

Hochleistungserzeugnisse

Sämtliche Lautsprecher ausgerüstet mit Hochtonkalotten und neuartigen Zentriermembranen

Bitte Angebot einholen

LAUTS PRECHER - REPARATUREN

Sämtliche Lautsprecher ausgerüstet mit Hochtonkalotten und neuartigen Zentriermembranen (D. B. Patent erteilt).

Breiteres Frequenzband

Verblüffender Tonumfang

ELBAU-Lautsprecherfabrik BOGEN/Dongu

Präz. Motoren

für den Selbstbau v. Tonbandgeräten

Tonmotor für 19 cm/s 48.—
Schwungscheibe dafür . . 14.—
Tonmotor für 9.5 cm/s 60. compl. mit Schwungsch.
Wickelmotor Andruckrolle, Gummi geschliffen

Hersteller: GEORG FÖLLER, Berlin-Lichterfelde W., Baselerstr. 37 (US-Sekt.)





OSEN-U. METALLWARENFABRIK

WUPPERTAL - UNTERBARMEN

Phonochassis, Philips, 3 tourig, neue Ausf. 59.50
Oval-Lautsprecher 6 W, 260x180 mm 14.80
Auag.-Übertrager 6 W, EL 84 auf 5 Q 3.85
Breitband-Lautsprecher 10 W, 250 Ø, Doppelmembran 35 - 16.000 Hz, 11.000 Gauß, 53 25.90
Hackton-Lautsprecher 7 - 15 kHz (statisch) 6.—
UEW-Tuner mit Vorstuie (für ECC81) mit Drehkoubst, kompl. im Abschirmkästchen 18.50
UEW-Piltersatz dazu, 10,7 MHz, 3 teilig (Görler) 5.40
UKW-Drosseln -25
Philips-Rohttrimmer 10 pF -25
Forritantenne mit Drehständer 2.95
5-Er-Eafferbausalz: Ferritantenne, Spulensatz, Drebko, alles Kleinstiomat, mit Schaitung 16.—
Philips-Miniaturdrebko 3x500 pF (75x43x43) 2.95
Netztrafos iz 275 V/100 mA, 6,3 V/3 A 8.50
2x275 V/100 mA, 6,3 V/3 A 4.95
Selengleichrichter 220 V/75 mA (Rollenform) 2.50
7 V/0,6 Å (Graetzschaltung) 1.85
Potentiometer mit Drehschalter 0,50 der 1 MΩ 1.95
Elkos, Röhren, Netztrafos, Ausg. Übertrager, Kleinteile, nur erstkl. fabrikneue Ware. Liste 55/1 kostenlosi



Neue Skalen für alle Geräte

BERGMANN-SKALEN

BERLIN-SW 29, GNEISENAUSTR. 41, TELEFON 663364



ELEKTROTECHNISCHE SPEZIALFABRIK
WILHELM RUF K.G.
HOHENBRUNN DEI MUNCHEN

EMANUEL KLIER HOHNER-

Musikwaren - Radio - Phono - Elektro - Großhandlung

MÜNCHEN 15, SCHILLERSTR. 18

HOHNER-Akkordeons, Mundharmonikas, alle Musikinstrumente, Bestandteile, Zubehör, Saiten Verstärker, Tonabnehmer, Rundtunk-, Fernseh-, Phono-, Elektro-Geräte, Elsbärlangspielnadeln. Für Musik: neuer Bruttokatalog 1955 auf Anforderung

Messe in Frankfurt, Halle 12, Stand 2136



aus ACHESON-GRAPHIT zur Herstellung

leitender u. halbleitender Überzüge

test hattend, beständig bei Temperatur- und Feuchtigkeitsschwankungen auf allen Nichtleitern (Glas, Porzellan und Kunststoffen) von ca. $80\,\Omega/\mathrm{Quadrat}$ bis zu mehreren M Ω (bei einmaligem Aufstreichen oder Sprühen).

Vertrieb für das Bundesgebiet:

SCHAAFF & MEURER · DUISBURG RHEINTÖRCHENSTRASSE 40 · POSTFACH 91



ist das ges. gesch. Warenzeichen der ACHESON COLLOIDS LTD., LONDON S. W. 1



Tür Rustalsch- und Selbstburzweitergehürgen höchstmögliche Hurtreue auch bei schwierigsten Tonoufnohmen.
Preis pro Stück DM 58.—
Kristoll-Kachtenlautspr. 8.—
E. WUNDERLICH
Matnilwagenfahlk Anhachi

Lautsprecher und Transformatoren

repariert in 3 Tagen gut und billig



FANAL-Großsuper m. Tasten, Fertiant, v. allen Schik. dazu i Superior-Skala B46x10 cm gold-schwarz f. getr. UKW-



hachw. Ausig., abgeglichen DM 22.80. Ferrotor-Poilant., abgesch., a. verlustarm. Orehständer 9.80. Liste mit weit. Tellen u. gen. Schaltsch. gratis durch DREIPUNKT-GERXTEBAU Willy Hütter Nürnberg-0

Wollen Sie mehr verdienen?

Vertrauen Sie sich unseren altbewährten, seit vielen Jahren erprobten Fernkursen mit Aufgabenkorrektur und Abschlußbestätigung anl

Sie können wählen; denn wir bieten Ihnen – ganz nach Wunsch – Radiofernkurse für Anfänger, für Fortgeschrittene, ein neuartiges Radiopraktikum, viele Sonderlehrbriefe und

einen Fernseh - Fernkurs mit Selbstbau-Lehrgerät!

Fordern Sie kostenlosen ausführlichen Prospekt an!

Fernunterricht für Radiotechnik Ing. HEINZ RICHTER

GUNTERING, POST HECHENDORF, PILSENSEE/OBB.

Gut eingeführtes

Radiofachgeschäft

mit Werkst., Garage und evtl. Wohnung in bester Lauflage Münchens bes. Umstände halber zu verkaufen. Zuschriften unter Nr. 5552 G erbet.



Radiobespannstoffe neueste Muster

Ch. Rohloff Oberwinter b. Bonn Telefon: Rolandseck 289

KAUFGESUCH

HUTTER

Gebrauchtes Röhrenprüf-Meß-Gerät Neuberger R P M 370/1

Angeb. unt. Nr. 5556 P

Gleichrichter-Elemente

und komplette Geräte liefert

H. Kunz K. G. Gleichrichterbau

Gleichtrichterbau Berlin-Charlottenburg † Glesebrechtstraße 10



UKW Hand-Sprech-Funk-Gerät HSFu3

Ein kompletter Sender-Empfänger für das 2-m-Band. (Batteriebetrieb) max. Reichweite 2 km. Verwendung modern-ster UKW-Röhren.



Gehäuse Kunstsoff weiß 20x14x6,5 cm mit Ledergriff, Metallskala, 2 Zeigerknöpfe, Röhren DC 90 und DL 94 mit Fassung. Schalter für Aus-Senden-Empfang, 2 Obertrager, Schmetterlingsdrehko, 3UKW-Drosseln, 5 Buchsen, sämtl. Kondensstoren und Widerstände DM 26.50

Ausführl. Bau- v. Verdrahtungsplan	DM 1.—
Zubehör (im Preis des Bausatzes nicht ein	ngeschl.)
1 Anodenbatterie 75 V	DM 8.30
2 Heizbatterien 4,5 V Stückpreis 1 ausziehbare Telescopantenne	DM60
dusziehbare Telescopontenne	DM 6.80
oder 1 Stabantenne 2 teilig	DM 2.80
1 Telefon-Hörer (gebraucht)	DM 3.—

MeBinstrumente Sonderangebot



(nur so lange Vorrat reicht) Dreheisen-Einbau-Instrumente für ≈ 50/63 mm Ø

Vollausschlag 6 V ≈ . . DM 2.50 Vollausschlag 40 V ≈ . . DM 2.50

Dreheisen-Taschen-Instrument für ≈ 50 mm ∂

Vollausschlag 8 V nur für Vollausschlag 10 V für ≃ DM 4.50 DM 4.50 Vollausschlag 15 V für ≅ DM 4.50



Drehspul-Einbau-Instrumente für = 80/100 mm Ø Voltmeter 200 Ω/V - Amp.-Meter 80 mV Spannungsabfall

9	Vollausschlag 6 V = .	DM 6
	Vollausschlag 25 V ==	DM 6
Vollausschlag	100 mA =	DM 6
Vollausschlag	250 mA =	DM 6.—
Vollausschlag	600 mA =	DM 6
Vollausschlag	2.5 A ==	DM 6.—
Yougusschlag	6A =	DM 6:-
Vollausschlag	10 A =	DM 6
Vollausschlag	40 A =	DM 6-
Vollausschlag	60 A =	DM 6

Drehspul-Profil-Instrument Nullpunkt Mitte



ohne Skalenteilung, Vollausschlag 500 Mikro rechts und links, nach Ent-fernung d. Shunts ca. 250 Mikro rechts und links, 90 x 35 mm, Tiefe 100 mm, für Meßbrücken bestens geeignet . . . DM 5.-

Vielfach-Instrument für 🕿 Ri. bei = 20000 Ω/V Ri. bei W 1000 Ω/V 28 Bereiche und zwar 1,5/6/15/30/150/300/600 V in Gleich- u. Wechselstr. 1,5/6/30/150/600/1500/6000 mA



RADIO Gebr. BADERLE - HAMBURG 1 Spitalerstraße 7

Röhrenprüfgeräte Vielfachmessgeräte Leistungsmesser Für das Labor NEUBERGER Für den Ladentisch FABRIK ELEKTRISCHER MESSINSTRUMENTE - MUNCHEN T 25



Auf der Suche

nach einer guten Bezugsquelle soliten Sie an unserem Angebot nicht vorübergehen.

Einige Beisplele unserer Leistungsfählgkeit: ECC 82 DM 3 85 6 V 6 DM 3.-807 DM 4.-

HENINGER · MÜNCHEN

Radioröhren-Großhandel, Schillerstraße 14 - Telefon: 59 26 06

Münchener Betrieb.

günstig gelegen, übernimmt

Fertigungs-, Montageund Reparaturaufträge

auf dem Gebiet der gesamten Hf-Nf-Technik und Elektronik. Ausgezeichneter Maschinen- u. Gerätepark ist vorhanden.

Angebote unter Nr. 5562 A erbeten.

Französische Firma sucht Elektromaterial

deutscher Fabrikation zu importieren oder die Alleinvertretung deutscher Firmen für Frankreich. Wir verfügen über Kapital und eine Menge von Geschäftsempfehlungen erster Klasse.

Angebote unter Agence Havas Nr. 010.086 Limoges (Frankreich)

Radio- u. Fernsehfachmann

(Meister, Ingenieur oder Techniker) gegen Höchstgehalt in Dauerstellung von modern eingerichteter Werkstätte dringend gesucht. (Wohnung steht zur Verfügung)

Bewerbungen erbeten unter Nummer 5567 R

ETALLGEHÄUSE



Wer hat Ideen?

Eine zusätzliche Verdienstmöglichkeit!

Betrieb sucht zur Erweiterung seiner Fabri-kation auf dem Gebiet Rundfunk-Elektro-Einzelteile Vorschläge zur Auswertung in Lizenz oder Ankauf.

ZUSCHRIFTEN erbeten unter Nummer 55638

Rundfunkgeschäft

mit Rep.-Werkstatt und Fotoabt. (Pfalz) äußerst rentabel, Jahresumsatz DM 150000.-, schuldenfreier Warenbestand mit Einrichtung DM 23907,wegen Auslandsübersiedlung zu verkaufen.

Einmalige Gelegenheit!

Zuschriften erbeten unter Nr. 5553 F

Für sofort gesucht

Radiotechniker

mit gründlicher Reparaturerfahrung und guten praktischen Kenntnissen in der Magnettontechnik.

Laborielter

Ingenieur oder Techniker. Ideenreiche und verantwortungsbewußte Persönlichkeit, die mit allen Sparten der Rundfunktechnik vertraut ist.

Verkäufer

mit guten kaufm. v. technischen Kenntnissen im Rundfunk-Einzelteilewesen und mit besten Umgangsformen.

Angebote mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Lichtbild an



München 15, Bayerstr. 25

Radio - Verkäufer

mit umfassenden Kenntnissen der Radiobranche, gutem Aussehen und besten Umgangsformen.

Radio-Fernsehmechaniker

mit gründlicher Werkstatt- und Kundendlenstproxis, Führerschein erwünscht. Bei Bewährung Aufstieg zum Werkstattleiter.

Beide Posten werden bestens bezahlt und bleten Aufstiegsmöglichkeiten. Nur solche Herren wollen sich bewerben, die den Anforderungen wirklich entsprechen.

Radio-Diell Funkberater Frankfurt a. M., Kalserstr. 5

Rundfunkmechaniker

jüngeren, ledig, mitallen vorkommend. Arbeiten

vertraut und selbstständiges Arbeiten gewöhnt,

gesucht, Dauerstellg., Gehalt nach Übereinkunft.

Radiogeschäft WILLIBALD DENK

Berchtesaaden

Von langjähr. Zürcher Radiofachgeschäft gezucht

Meister der Rundfunk- und Fernsehtechnik

wenn möglich mit Führerschein Klasse III.

Off. mit den üblichen Unterlagen, Gehaltsansprüchen u. früh. Eintrittstermin unt. Nr. 5554 R.

ldeenreicher Radio- u. Televis-Fachmann

erfahren in Konstruktion v. Einzel- bezw. Bandfertigung, versiert in Refa, human relations, sehr gute französische, englische Schulkenntnisse, Führersch., Alter 28, In ungekündigter Stellung, sucht neuen entspr. Wirkungskreis in Industrie, nur Dauerstellung. Antritt und Gehalt nach Vereinbarung. Angebote unter Nr. 5561 M erbeten.

Nach der Schweiz gesucht

Rundfunkmechanikermeister

mit Elektro-Inst.-Praxis

Wir bieten gutbezahlte Jahressteile.

Eilofferten mit Zeugniskopien und Leumundszeugnis unter Nr. 5558 E

Suchen tüchtigen, selbständigen

Rundfunk- u. Fernsehmechaniker

mit guter Reparaturpraxis, Eriahrung im Antennenbau und Kundendienst. Bedingung Führerschein 3. Die Stellung ist ausbaufähig und gut bezahlt.

Radio-Besile Das große Fachgeschäft NURNBERG, KÖNIGSTORGRABEN S

Ingenieur (HTL Fachr. HF. Technik)

Erfahrungsgebiet Ela, Rdik. FS Ser vice vielseitig interessiert, Führerschein, 27 Jahre, ledig, in ungekündigter Stellung sucht per sofort od. später Post tion in Industrie od. Handel (auch Ausland)

Angebote unt. Nummer 5565 Werbeter

· Wir suchen zum baldigen Eintritt:

1. Entwicklungsingenieur oder -techniker für Entwicklung von UKW-Geräten

2. Prüffeld-Ingenieur oder -techniker zur Leitung eines Prüffeldes

> Rundfunktechniker Rundfunkmechaniker Rundfunkinstandsetzer Prüfer

Herren mit Berufserfahrungen erhalten den Vorzug. Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen und Gehaltsansprüchen sowie frühestem Eintrittstermin erbeten unter Nr. 5566 A

Rundfunk-Mech.

im Vest Recklinghousen möglichst bald ges ucht. Geboten wird Lebensstellung

Elektro-Meister

für führendes Fachg eschäft u. evil. auch Tellhaberschaft. Zuschriften unter Nr. 5559 S

STELLENGESUCHE UND -ANGEBOTE

Wer übernimmt Aufträge für gute labor-mäßige Arbeiten auf dem Gebiet der Hf-u. Nf-Technik mögl. im Raum Frankfurt gelegen? Zuschr. senden Sie bitte direkt an QUANDT, Bad Homburg v. d. H., Am Zollstock Zollstock

Strebs. Hi-Ing., 25 J. alt, sucht Stellg. in d. Hi- oder Ni-Technik od. Verwandtem Gebiet in Norddeutsch-ld. mögl. Raum Hamburg. Zuschr. u. 5544 F

Rundfk. - Mech., 25 J., z. Z. in ungek. Stellg., mit all. Arbeit. vertr., sucht geeign. Stellung wenn mögl. Industrie. Führersch. Kl. 1 u. 3. Zuschr. u. Nr. 5551 K

Im Raum Hannover wird für Radiofach-gesch, ein zuverlässig, tüchtig, Radiotechn. f. Werkstatt und Labor ges., da Inh. verstor-ben. Gehaltsansprüche usw. unt. Nr. 5550 L

Rdfk. - Mech. - Lehrig., 21 J., mittl. Reife s. für die Zeit nach Ab-legung d. Ges. - Prüfg. Anf. April d. J. Stellg. i. Ind. Zuschr. u. 5549 S

VERKAUFE

Mischpultverst. 25 W v. Telefunk., 2 Tonsäul., 1 Mikrofonständer, 1 Tauchspulen - Mikrofon DM 550.— zu verkauf. Zuschr. u. Nr. 5543 M

AEG-Magnetoph, KL 15 (Chassis) neuw. DM 215 Georgen, Klein - Krot-zenburg/M., Krs. Offenbach

16- mm - Tonfilm - An-lagen Leitz/S & H 2000/ Debrie u. Zub. neu u. Gelegenheit verkauft Ing.-Büro Müller, (133) EBENSFELD b. Bambg.

Radioröhren, Spezial-röhr., Senderöhr. gez Kasse z. kauf. gesuch Krüger, München 2. Krüger, Münch Enhuberstraße 4

1 Selbst-Induktions-Medgerät, Medbereich: 0,1 μH . . . 10 mH ± 1 % 0,01 μH Typ: LRH, Fa-brik-Nr. M 199 / 1100 preisg. abzugeb. Ang-erb. unt. Nr. 5545 A

SUCHE

Kfe. Radioröhr. 1 X 2, 2 D 21, 6 SF 5, 12 AT 7, 100 TH, C 1, RG 62, 75/15, LB 8, Fassung. 1-LB 8, LD 1, RL 12 T 15, P 10. Bosch-MP-Kon-

densat. Meß-u. Selen-densat. Meß-u. Selen-Gleichr. u. jegi, Elek-tro- und Installations-mat. TEKA, Weiden/ Opf., Bahnhofstraße 24

Labor-Meßgeräte usw. kft. lfd. Charlottenbg. Motoren, Berlin W 25

Radioröhr., Meßgeräte (Markenfabrik.), Meß-instr., Selengleichr. u.-Platten, sowie größ. Posten Einzeltelle kft. barzahlend, Arit Radio Versand. Düsseldorf. Friedrichstr. 61a, Char-lottenbg., Kaiser-Friedrich-Str. 18, Neukölln. Karl-Marx-Straße 27

Kfe. Radio-Röhr. v. a. C1, LB 8, LK 199, LS 50, RM 12 P 50, P 700, 75/15, Stabis, Morsetasten, Kopfhörer sow, Rest-Kopfhörer sow. Rest-post. TEKA, Weiden/ Opf. 188

Restposten - Barankauf Röhren, Meßger. usw. Atzertradio, Berlin SW 11

Röhren kauft Nadler. Berlin-Lichterfelde, Unter den Eichen 115

Umform. 6 o. 12 V auf 220 V Wechselstr., min. 150 Watt. Radio-Pfau, Borken, Bez. Kassel

Suche Mech.-Drehbank gebr. zu kaufen. Ang-unt. Nr. 5546 G

Langwellenempfänger Lo 6 L 39 v. wiss. Inst. in München gesucht. Ang. unt. Nr. 5547 E

Suche guterh. Meßsender f. L.-Welle, ebenf. 1 Röhr.-Prüfgerät Bittorf & Funke, Ang. m. Preis u. Nr. 5548 G erb.

Rundfunkm echanikermeister

27 Jahre, ledig, mit kleinem eigenem Geschäft, sucht, da leistungsmäßig nicht voll ausgelastet, Übernahme eines zweiten Geschäftes (Leiter, Pächter). Mögl. Raum Hannoyer.

Angebote unter Nr. 5555 L erbeten.

Wir bleten für jüngere, tüchtige

Radiotechniker und Funkmechaniker

(auch Amoteure) Interessante Tötigkeit in unserem Empfänger-Prüffeld on kommerziellen KW- und UKW-Empfängern.

Bewerbungen mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Angaben der bisherigen Tätigkeit nur schriftlich erbeten an



Rohde & Schwarz, München 9, Tassiloplatz 7



Wir suchen erfahrene

INGENIEURE und TECHNIKER

în Hochfrequenztechnik - Senderbau, für folgende Geblete:

Entwicklung · Prüffeld und Fertigung
Projektierung und Vertrieb · Montageplanung und Montage

Bewerber, die an selbständiges Arbeiten gewöhnt und an vielseitiger ausbaufähiger Tätigkeit interessiert sind, werden gebeten, ausführliche Bewerbung mit Lebenslauf, Lichtbild, Zeugnisabschriften, Erläuterung der bisherigen Tätigkeit u. Angabe von Gehaltsansprüchen einzusenden.

ROHDE & 6CHWARZ, München 9, Tassiloplatz 7

AUSZUG AUS MEINEM LIEFERPROGRAMM



PHILIPS UKW II

UKW - Vorstufen - Einbaugerät, s. leistungsfähig, Empfindlichkeit 50 µV, kompl. m. Röhren EF 42, 41, 6 Mon. Garantie DM 21.95 ab 3 St. DM 19.85

Klein-Netzteil kompl. zum Betrieb von UKW-Einhaugeräten DM 8.75



CTR-PICCOLO d. kleinste Einbausuper m. 8 Kreisen, CTR-PICCOLO 54 W

Kleinst-UKW-Einbausuper m. symmetr. Diskrimina-tor 150 × 38 × 75 mm, nur 175 gr. schwer, Antrieb durch schwenkbare Umlenkrolle von allen Seiten, besonders hohe

Empfindlichkeit u. Rauscharmut, kein separates Netzteil erforderlich, Röhren EC 92, EF 94 u. EBF 80 .. DM 39.50, ab 3 St. DM 38.50

CTR-PICCOLO 54 GW, wie vor, jedoch f. All-strom, m. Röhr. UC 92, UF 41 u. UBF 80, netto DM 41.50, ab 3 St. DM 40.50, ab 5 St. DM 39.50 CTR-PICCOLO 55 W oder GW Kleinst-UKW-

Einbausuper wie vor, jedoch mit Ratiodetektor und Röhren EC 92, EF 94 und EF 94 und 2 Germanium-Dioden RL 205 DM 52.50 ab 3. St. DM 51.50

Dreh-Kondensatoren







6304 Ducati-Präzisionsdrehko aus einem Stück

per St. DM 3.95, 10 St. DM 34.90

Ausgangsübertrager





6389 2,5 W 7000 : 5 Ω p. St. 1.35, 10 St. DM 11.50 6391 4 W 3000 : 5 Ω p. St. 1.75, 10 St. DM 15.50

T 52 VE-Drosseln Original per St. DM 1.95, 10 St. DM 17.50 T 38 Tonarmiibertrager f. Telefunken TO 1001 per St. DM 2.95, 10. St. DM 24.50

Transformatoren-Bleche

T 70	T-Schnitt	53×	40	mm		9/0	DM	2.50
T 71	E-Schnitt	54×	45	mm				
T 72	dto.	78×	65	mm				
7' 73	dto.	90×	75	mm		9/4	DM	5.90
7' 74	dto.	130×1	105	mm		*/*	DM	8.50
T 75	Haltrahm	en fi	ir	T 71	p	. St.	DM	0.15
bei	Abnahme	größ	er	er M	lengen	Blec	he S	son-
	reis auf							

H 44 Ferrocart - Kern mit Halte-

rung und Spulenkörper
p. St. DM -.70. 10 St. DM 6.50
H 45 Siemens-Haspelkern m. Abgleich- u. Trolitul-Spulenkörper
p. St. DM -.50, 10 St. DM 3.90

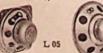
Kunfer-Lackdrähte auf Original-Spulen

"" The pro-	Sameter of a relation	COL CINALITY - P
D 10 b	0.07 mm Ø	per kg DM 5.50
	0,15 mm Ø	per kg DM 6.50
	0.19 mm Ø	per kg DM 5.95
D 10 g	0.20 mm Ø	per kg DM 5.15

Kupfer-Lack-Kunstseiden-Drähte

D 11 d	0,6 mm Ø	per per	kg kg	DM 6.95 DM 3.95
HF-LU	lze			
D 13 a	20×0,05 mm	$\phi = 2280 \text{ m}$	kg	DM 8.50
D 14	20×0,06 mm	$\phi = 1500 \text{ m}$	kg	DM 9.50

 $6 \times 0.07 \text{ mm } \phi = 4100 \text{ m}$ $10 \times 0.07 \text{ mm } \phi = 2400 \text{ m}$ kg DM 9.50 Bel Abnahme auf Anfrage. größerer Mengen Sonderpreis







Lautsprecher

CTR-Hochleistungs-Lautsprecher perm.-dyn. L 05 0,75 W 100 mm ϕ p. St. 9.40, ab 5 St. 8.50 L 06 1.5 W 130 mm ϕ p. St. 9.90, ab 5 St. 8.95 L 07 3 W 166 mm ϕ p. St. 10.90, ab 5 St. 9.95



Siemens-Tisch-Mikrofon im Holzkasten — Pultform — und Aus-schalter p. St. DM 5.95

M 05 Taschen-Mikrofon mit eingebautem Übertrager I. jeden Radioapparat geeignet, Gewinde passend in jede Taschenlampe p. St. DM 3.40 M 06 dto. kompl. mit Taschenlampe u. Zuleitung p. St. DM 5.45

Meßgleichrichter (Maikäfer) 1 mA mit 4 Anschlußfahnen p. St. DM 2.50 dto. 5 mA .. p. St. DM 2.95

25 Vielfach - Meßinstrument mit Spiegelskala, je 12 Meßbe-reichen für Gleich- und Wech-selstrom: 1,5/6/30/150/300/600 V + 3/15/60 A + 0,3/1,6/6 A mit 6 Monaten Garantie DM 69.50

kästchen aus durchsichdurchsich-tigem Plastic, 17,5×9,4 cm m. Deckel, 10 Fä-cher 4,2 × 2,7 u.1 Fach8,1×2,7 p. St. DM 2.50



Werco-Gummi-Schutzmatte, die ideale Unterlage bei der Repara-tur v. Rundfunkge-räten, kein Zerkrat-zen der Politur, fä-cherart. Ausführung

der Matte vermeldet langes Suchen gelöster Schrauben u. sonst Kleinteile. Abmessungen: 54×33 cm



KABELBOY

Verlängerungsschnur 4,5 m lg., m. Verteiler in eleganter Bake-litdose mit 2 Steckdosen braun DM 4.10 ab 5 St. DM 3.65 weiß DM 4.50

weiß ab 5 St. DM 3.95



glanzpoliert, Größe: 59×43×27 cm, zum Einbau für Einfach-Lauf-werke DM 26.50 werke DM 26.50 dto. mit Phonochassis für 3 Geschwindigkei-ten, 110/220 V Wechselstrom autom. Ausschal-tung. Tonarm mit drehbarem Kristall und DM 79.50 2 Saphire

Universal-Tisch in erstklass, geschmackvoller Werksarbeit, antik-

werksarbeit, antite-nußbaumfarben, mit hell. Adern, passend als Phono-Radio- u. Fernsehtisch, als Näh-oder Ziertisch, f. die Wohnung oder als Dekoration f. Laden u. Schaufenster, zer-legbar, Platte 70×42 u. Schaufenster, 2et-legbar, Platte 70×42 cm, Höhe 74 cm mit 2Türen, Sondernetto-preis p. St. DM 43.50 ab 5 St. DM 40.30

Werkzeuge U 69 h Schraubenzieher-Satz 4 Stück, Klingel-U 69 n Schraubenzieher-Satz 4 Stück, Kilngei-breite 3, 4, 5 u. 6 mm, mit stab. schwarz. Holz-griff. gut. Stahl Satz DM 2.20, 10 S. DM 19.50 U 66 Radio-Telefonzange, schwarz lackiert m. poliertem Kopf. Länge 145 mm Stück DM 1.70

U 68 a Seitenschneider mit poliertem Kopf, 140 mm lang p. St. DM 1.70

66 e Rundzange, 160 mm lg. p. St. DM 1.50 66 h Kombinationszange, 160 mm lang

p. St. DM 1.50 U 67m Revolverlochzange aus Stahlblech m. 6 Pfei-fen p. St. DM 3.95 U 70a Lötpinzette, klein p. St. DM —.60 U 70b dto. 150 mm lang p. St. DM -.95

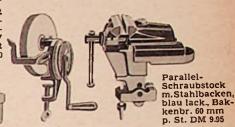
U 70 f Lötpinzette unt. Spannung verwendb. p. St. DM 3.35



U 79a Radio-Sägegarnitur mit 3 Sägeblättern p. St. DM 1.60

U 79 d Universal-Stichsägegarnitur z. Phonoschrank-Einbau, bestehend aus Griff, Metallstichsäge, Holzstichsäge, Bohrsäge, Feinsäge u. Etui f. Sägeblätt. u. Bohrsäge p. St. DM 9.25 U 79 c Eisensägeblätter, einseltig, 12 mm br. 300 mm lang p. St. DM —.20

Einmalig günstige Gelegenheit! Tischhand-schleifmasch.m.Kurbel u.Anschlag, auch f. Mo-torantrieb, Schleifsch. 150 x 25 mm p. St. DM 6.95



Europäische Röhren mit 6 Monate Garantie

AC 50	3.75	ECH 81	6.70	UBC 41	4.20
ACH I	9.90	ECL II	8.75	UBF 80	5.80
AF3	5.30	ECL 80	6.75	UC 92	4.75
	2.95	EF II	3.33	UCH 21	7.50
AL 4	5.95	EF 12	5.50	UCH 42	5.50
	1.75	EF 41	3.70	UCH 81	7.50
AZ II	1.40	EF 42	4.95	UCL II	9
CC 2		EF 94	4	UF 41	3.90
CF 3	1.95	EL 3	5.50	UF 42	5.75
CF 7	1.85		5.20	UL 41	4.75
CYI	1.80	EL 11		UQ 80	8.40
DAC 25	1.95	EL 41	4.75		2.30
	3.50	EL 84	5.75	UYII	
DF II	4.25	EZ 4	2.80	VCL 11	9.90
DF 91	3.20	EZ 12	3 25	VY 2	1.95
DK 91	4.10	HF 94	3.95	094	70
DL 92	3.90	HK 90	4.65	144	90
EAA 91	3.45	KBC 1	2.50	164 d	5.75
EABC 80	6.45	KC 1 St	1.—	604	5 40
EAF 42	4.40	KCD 1	1.95	914	2.50
EBC 41	3.25	KF3	2.50	964	6.60
EBC 80	5.50	KLISt	1.20	1064	1.75
EBL I	5.95	KL 4	3.50	1264	6.75
EC 92	3.80	PL 81	7.95	1294	7.95
ECC 82	4.70	PL 83	6.25	1617 d	5.50
ECH 4	5.—	PY 81	6.95	2004	2.20
ECH 42	5.25	UABC 60	6.95	2504	2,50
		• -			
Amerika	nische	Röhren m	it 6 M	onate Gara	antie

Amerikanische Ronren mit a Monate Garante						
3.—	6 G 6	2.95	12 K 7	4.20		
3.50	6 K 6	3.95		5.—		
	6 K 7	2.50		2.20		
	6 K 8	4.75		3.25		
	6 L 6	5.25	12 SK 7	3.—		
	6 Q 7	4.40	12 SQ 7	3.—		
		3.50	19 T 8	6.—		
	6 SH 7	2.50	25 L 6	2.50		
			25 Z 6	2.50		
			35 L 6	3.20		
		3.50	35 Z 3	3		
		1.95	35 Z 5	2.20		
			45 Z 3	3.—		
			50 B 5	4.50		
			50 L 6	3.50		
				2.25		
				2.95		
				6.95		
				5.95		
				3.50		
				5.50		
				4.50		
				3.50		
				4.40		
3.60	1235	1.30	2031	4.30		
		3.— 6 G 6 6 K 5 5.50 6 K 7 2.60 6 K 8 4.20 6 L 6 G 7 3.50 6 SA 7 3.15 6 SA 7 3.95 6 SN 7 5.50 6 SN 7 5.50 6 SN 7 3.15 6 SN 7 5.50 6 SN 7 5.50 6 SN 7 5.50 12 A 2.70 6 Z 4 3.40 7 A 7 A 7 A 7 A 7 A 7 A 7 A 7 A 7 A 7	3.— 6 G 6	3.— 6 G 6 2.95 12 K 7 3.50 6 K 6 3.95 12 SC 7 2.60 6 K 8 4 75 4.20 6 L 6 5.25 12 SC 7 4.20 6 C 7 4.40 12 SC 7 3.50 6 SA 7 3.50 25 L 6 5.50 6 SA 7 3.50 25 L 6 5.50 6 SA 7 4.25 35 L 6 5.50 6 SC 7 4.25 35 L 6 5.50 6 SC 7 3.50 35 Z 3 3.15 6 TP 1.95 35 Z 5 3.50 6 TP 1.95 35 Z 5 3.50 6 TP 2.95 35 D 6 5.50 6 C 7 A 7 4.50 76 3.40 7 C 5 3.20 5 D 6 5.90 11 X 5 2.80 117 L 7 4.70 12 AT 6 2.70 1.50 12 AU 7 4.50 1.70 12 BA 6 4.— 1524		

Kommerz. Röhren m. 14täg. Übernahmegarantie

1.40	RL 12 P 35	2.70
	DC 227	14 -
4.25		1.95
2.25		
4 65		
	RV 2.4 P 700	1.75
	RV 12 P 2000	5.40
9.50		
4.50		
	UB 2500	30
-	VR 92	3.25
4.50	10-30/0.35	1.25
2.73	70-210/0.05	1.50
	100 300/0 06	1.50
1		
	7475	2.50
-		renz.
	4.65 2,	1.90 RL 12 T 2 RS 237 RS 238 RS 237 RS 288 4.65 RV 2 P 800 RV 12 P 2000 RV 12 P 4000 SV 12 P 4000 SV 12 P 4000 SV 12 P 4000 TO STORY 12 P 4000 ST 10 STORY 12 P 4000 L 2410 P UB 2500 VR 92 4.50 10 30/0.35 70—210/0.06 1.90 328 A 3.40 4654

Originalröhren (Valvo. Telefunken, 2004tt. Tekade) zum Bruttopreis. Verlangen Sie meine ausführl. Lagerliste W 31

Versand p. Nachn, nur ab Lager Hirschau mit 3% Skonto ab DM 20.—

WERNER CONRAD

Redio-, Fornsoh- und Eloktro-Großhendlung

HIRSCHAU F 4 · OBERPFALZ · TELEFON 222 Zweigstelle Düsselderf. Kenkordiastr. 61 · Telefen 61779

Zwischenverkauf vorbehalten für Wiederverkäufer und Großverbraucher.

